

Le Moule en Bois pour le Filtre Biosable en Béton

manuel de construction



ohorizons 

Écrit et Illustré par Aaron T. Howard
Édité par Stephanie Doud y Natalie Relich

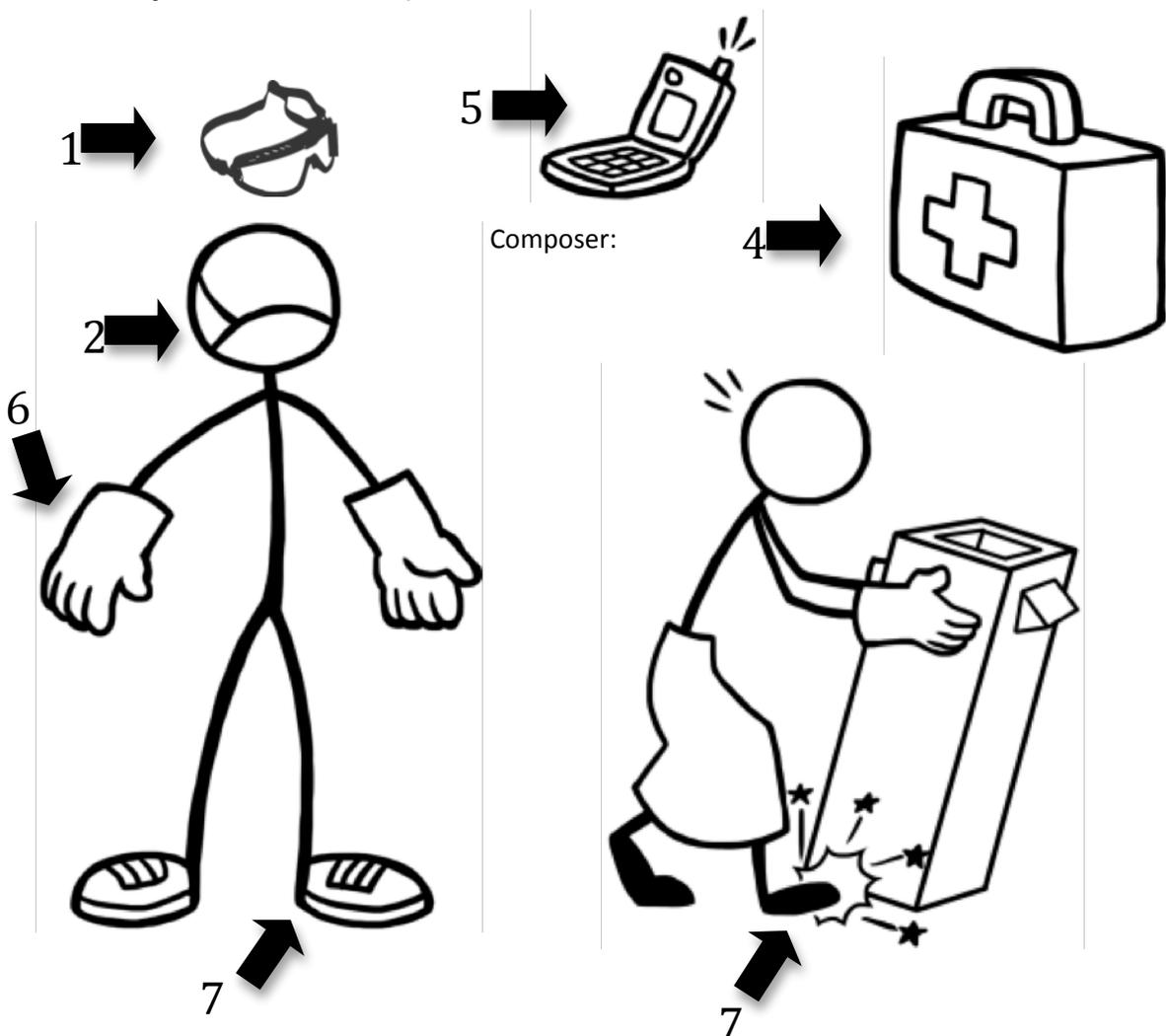
Coupe et Construction du Moule en Bois de OHorizons

Table des Matières

AVANT DE COMMENCER	II
LA SECURITE EN PREMIER!	II
OUTILS POUR LA CONSTRUCTION:	III
MATÉRIAUX POUR UN MOULE EN BOIS:	V
LECTURE DU MANUEL:	VI
UTILISATION D'UNE SCIE CIRCULAIRE:	VII
PARTIES D'UNE SCIE CIRCULAIRE:	VIII
CREATION DU MOULE EN BOIS	9
SECTION I: COUPER LE CONTREPLAQUE	9
SECTION II: COUPE DU MATERIEL D'APPUI (SM)	26
SECTION III: CONSTRUCTION D'APPUI (CD)	26
SECTION IV: CONSTRUCTION DE POINTE (CP)	33
SECTION V: CONSTRUCTION DU NOYAU INTERNE (CI)	38
SECTION VI: CONSTRUCTION DE LA BASE (CB)	42
SECTION VII: CONSTRUCTION DU BORD DE LA DAGUE (CBD)	45
SECTION VIII: NOYAU INTERNE CONSTRUCTION DU CALE (NC)	46
SECTION IX: INSTALLATION DU MATERIEL (IM)	49
SECTION X: ENTRETIEN & MAINTENANCE(EM)	54
SECTION XI: CONSTRUCTION COMPLETE (CC)	54
FABRIQUE DE BETON	59
REPLISSAGE DU MOULE (RM)	60
DEMOULAGE (DM)	61
APRES MAINTENANCE (AC)	67

Avant de Commencer La Sécurité en Premier!

1. Garder les lunettes de sécurité, en particulier lors de l'utilisation de la scie et du ciment sec.
2. Utiliser des masques en traitant avec le ciment sec et la sciure.
3. Pas de vêtements dénoués (par exemple foulards, cordons).
4. Tout le monde devrait savoir où est située la Trousse de Premiers Soins.
5. Tout le monde sait quel numéro appeler en cas d'urgence.
6. Utiliser des gants en manipulant le béton.
7. Tout le monde devrait porter des chaussures fermées (chaussures de tennis ou des bottes, pas des sandales).



Outils pour la Construction:



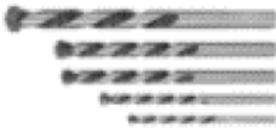
Perçuse

Avec piles ou filaire
Utilisée pour l'assemblage du Moule en Bois



Scie Circulaire

Avec piles ou filaire
Avec une lame à couper le bois (ci-dessus)
Utilisée pour couper du contreplaqué pour créer le moule



**Un Foret de
1/2 Pouces Et
6 Forets Pilotes**

Un grand foret pour créer des trous dans le moule pour le tube de sortie
Un Foret pilote: le plus petit foret disponible utilisé pour guider les vis



Foret Pilote

Utilisé avec la perceuse pour insérer les vis dans le moule



Mesure de Bande Métrique

Utilisée pour mesurer et marquer le contreplaqué pour couper et assembler le Moule en Bois



Marqueurs et/ou Craetons

Utilisés pour mesurer et marquer le contreplaqué pour la coupe et l'assemblage



Bord Droit

Minimum 3 pieds ou 1 mètre de longueur



2 Chevalets ou une Table

Utilisés comme une surface de coupe et pour soutenir le contreplaqué



Equerre de Vitesse

Utilisée pour effectuer des mesures rectilignes rapides



**Facultatif:
Scie de Table**

Utilisé en remplacement de la scie circulaire



Bâches

Utilisés pour couvrir le filtre après qu'il ne soit déversé



Couteau de Mastic

Utilisé pour nettoier le moule en bois en grattant les restes de béton



Brosse

Utilisée pour appliquer de l'huile au moule en bois



2 Pincés

Utilisés pour desserrer et serrer les écrous et les boulons



Petit Récipient

Utilisé pour contenir l'huile



2 Pelles

Utilisées pour mélanger le béton



Récipient d'1 Litre

Utilisé pour mesurer le sable, le gravier et le ciment



Truelle

Utilisée pour lisser le béton et remplir les moules



Maillet en Caoutchouc

Utilisé pour faire vibrer le moule en bois



Grand Récipient

Utilisé pour transporter les matériaux



Armature

Utilisée pour tasser le moule rempli en béton



Palier

Utilisé pour s'assurer que le filtre est à niveau



Bois de Rebut

Environ 1 pied ou 1/3 mètres de long pour rendre le démontage facile



2x4 Bois de Charpente

Environ 8 pieds de long; utilisé avec de la corde comme un levier pour enlever le bord de la dague du moule



Corde

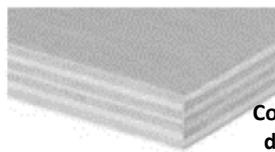
Utilisée avec 2x4 pour enlever le bord de la dague du moule



Griffe de Mateau

Utilisée pour enlever la câle du noetau central

Matériaux pour UN moule en bois:



**Contreplaqué de 4x8 pieds
3/4 pouces d'épaisseur**

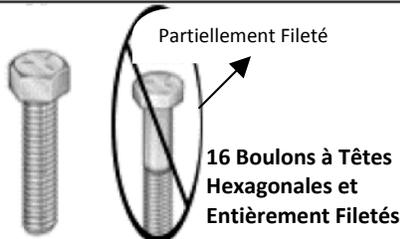
Les deux parties devraient être lisses au toucher



**Bois de Charpente
1 1/2 x 1 1/2 pouces**

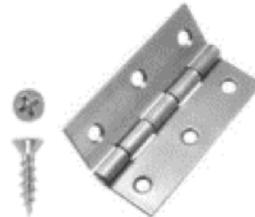
8- 46 cm de long
4- 40 cm de long
4- 35 cm de long

Utilisé comme matériau de support pour le Moule en Bois



16 Boulons à Têtes Hexagonales et Entièrement Filetés

épaisseur entre 1/4 pouces et 3/4 pouces et 5-7 pouces de long



12 Charnières avec des vis d'environ 2 1/2 pouces de long

Utilisées dans le noetau central pour faciliter l'enlèvement



17 écrous

Chacun doit être associé à un boulon et testé avant achat



33 Rondelles

Chacune doit être associée à un boulon et testé avant achat



**75 vis
4cm de long**

Utilisés pour fixer le contreplaqué au bois de charpente



**60 vis
3cm de long**

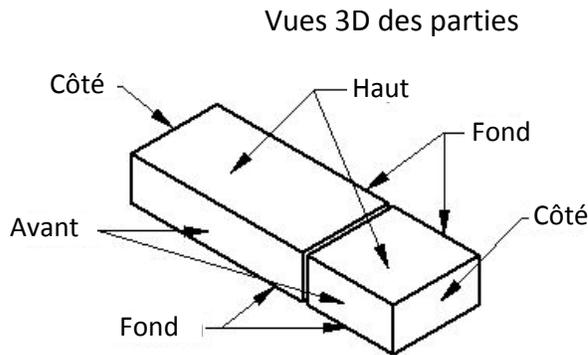
Utilisés pour fixer contreplaqué au contreplaqué



**1 Boulon
4-5 pouces de long**

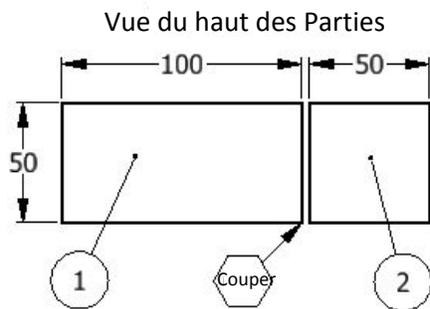
Utilisé avec un écrou dans la câle pour faciliter l'enlèvement

Lecture du Manuel:

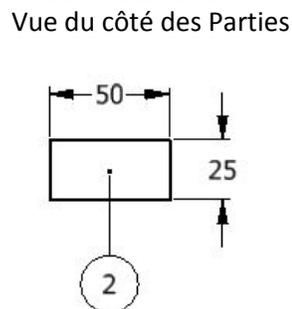


La partie représentée est marquée avec des vues. Une vue est définie par l'orientation de la Partie et non par le visionneur. La partie ne sera étiquetée qu'avec une vue si c'est nécessaire à l'étape.

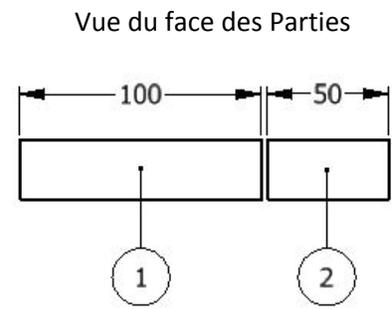
Le haut est considéré comme étant la face qui sera en contact avec le béton. Le haut est déterminé par la qualité de la couche extérieure du stratifié de contreplaqué.



Ballons sont utilisés dans le texte pour marquer les noms de parties.



Les ballons en forme d'hexagone sont utilisés pour marquer l'emplacement de la coupe



Sauf indication surire, les dimensions sont indiquées en centimètres

Numéro de l'Etape	Instruction	Mesure	Direction	Remarques
1	Couper entre 1a et 1b.	64.5	←	Annuler 1b. Partie 1a= M*

Astérisque (*): signale que la Partie n'est pas encore terminée. Plus de coupes sont nécessaires avant l'achèvement de la Partie.

Direction de mesure: La flèche indique de quel côté mesurer. Par exemple, une flèche (←) commencer à mesurer du bord droit tirant sur la bande de droite à gauche. Idéalement, ce sera la bordure la plus droite sur la pièce.

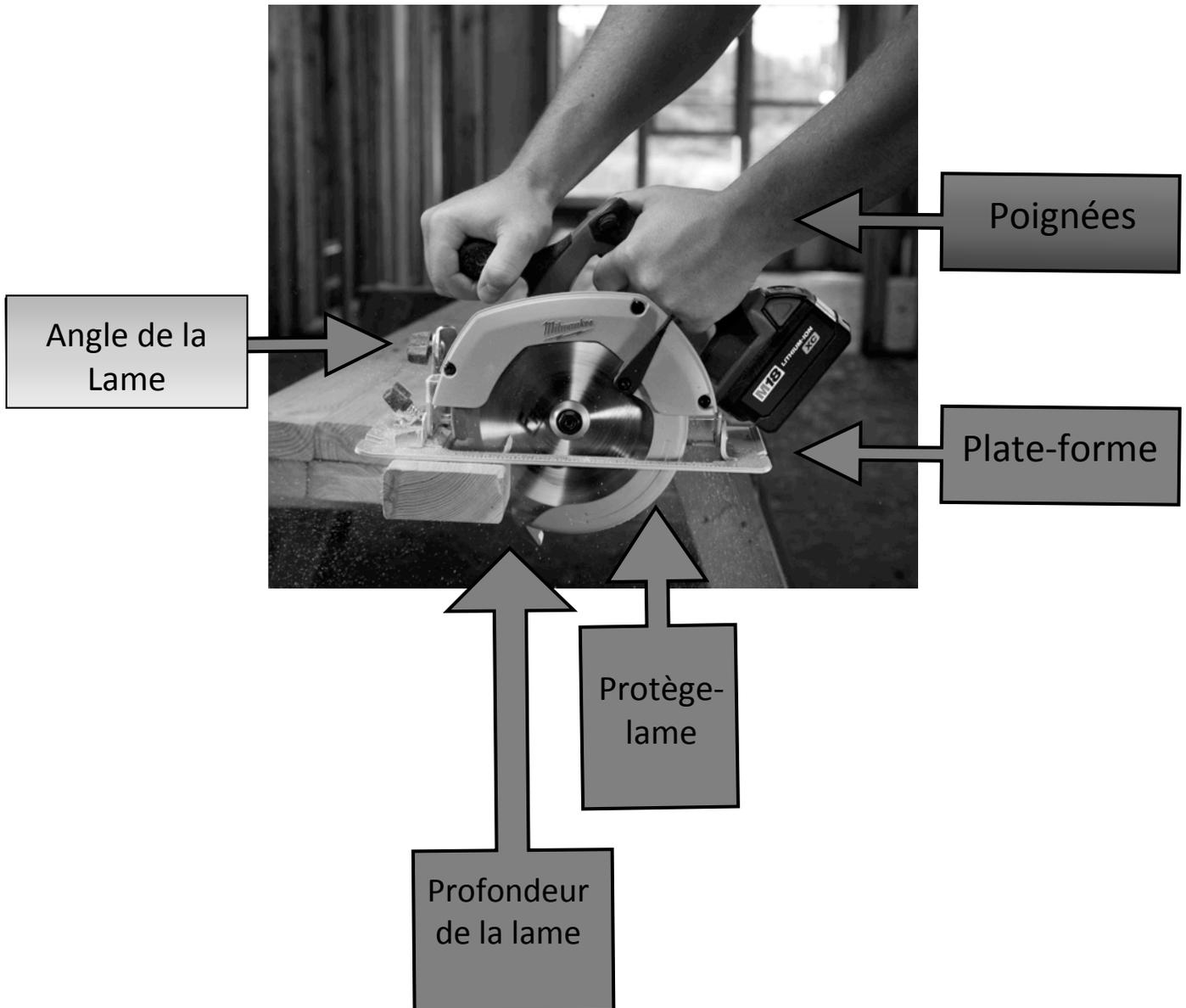
Mettre de côté: Cette Partie sera coupée à nouveau plus tard.

Les Parties marqués avec "SC" sont des composants de la ferraille. Une grande partie de la coupe de la ferraille est réutilisée pour faire le moule en bois.

Utilisation d'une scie circulaire:

- Ne jamais aller vers la trajectoire de la lame.
- Ne jamais démarrer la scie lorsque la lame touche le bois.
 - La lame doit être à moins d'un centimètre du bois avant de démarrer la scie.
- Toujours avoir un Partenaire autour en cas d'urgence.
- Toujours porter des lunettes de sécurité en coupant avec une scie.
- Ne tenir la scie que des poignées jaunes. NE PAS toucher la plate-forme argent tout en utilisant la scie.
- La scie ne doit être en marche que près du bois. NE PAS tourner autour ou agiter la scie pendant qu'elle est en marche. Dès que vous avez terminé votre coupe, laissez la lame de la scie s'arrêter avant de déplacer la scie.
- Toujours utiliser la plate-forme/guide argent pour maintenir le niveau et rectilignité de vos coupes.
- Regardez vers le bas à la scie par le haut, pas du côté en coupant. Regarder de côté, vous fera écarter de la ligne de coupe ou de l'angle de votre lame. Regarder du haut vous maintient en équilibre et vous permet d'utiliser les guides sur la plate-forme.
- Kickback: lorsque la scie essaie de façon inattendue de revenir en arrière en étant en marche parce que quelque chose a arrêté la lame de tourner.
 - Chacun près de la scie doit être conscient de cette possibilité et doit maintenir les mains/bras etc . loin d'un rebond potentiel.
 - Il est de la responsabilité de l'utilisateur de la scie d'essayer de contrôler le rebond en arrêtant le mouvement et en relâchant immédiatement le bouton 'on'.
 - Le rebond est généralement très léger et peut généralement être poussé à travers.
 - Le rebond est facile à prévenir, si la scie est utilisée correctement.
- Si la lame est coincé ou que vous faites expérience d'un rebond:
 - Vous n'avez plus de batterie.
 - La pièce que vous coupez n'est pas câlée et pince la lame.
 - Vous avez changé l'angle duquel coupe la lame et avez causé le pincement de la lame.
- Ne pas essayer de couper à travers le métal. Vérifier votre morceau de bois pour des clous ou des vis avant de couper. Le métal va ruiner la lame.

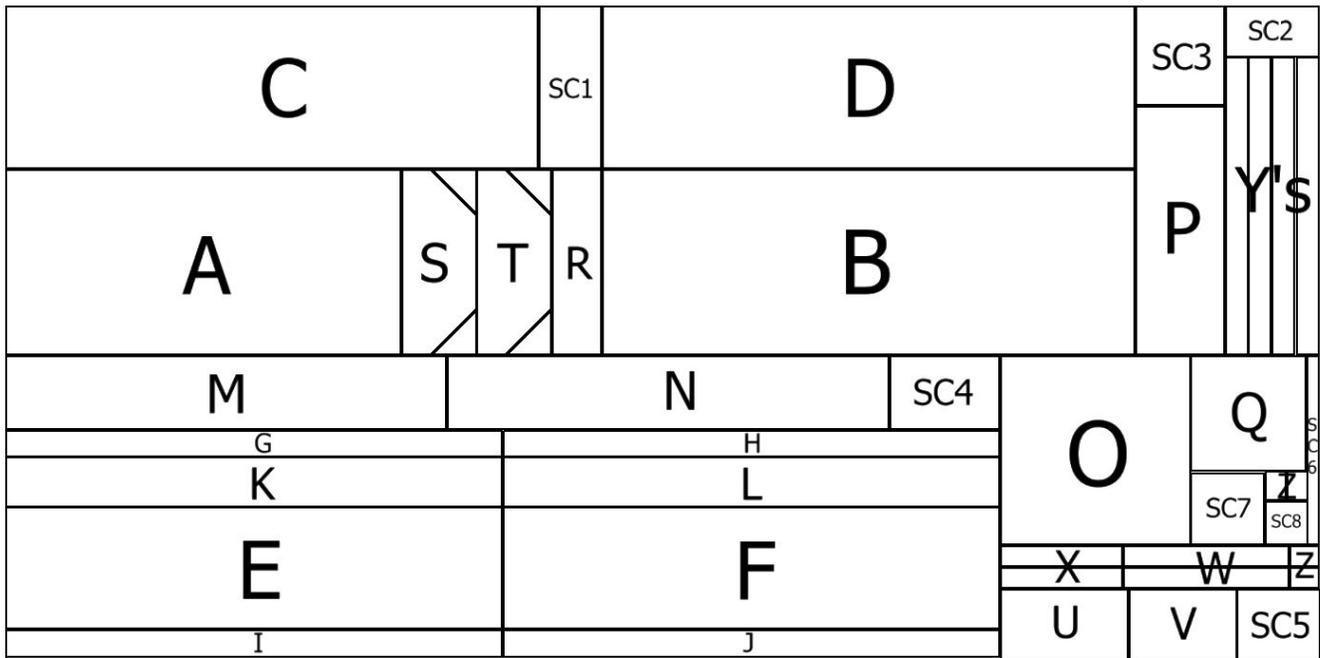
Parties d'une scie circulaire:



Création du Moule en Bois

SECTION I: Couper le contreplaqué

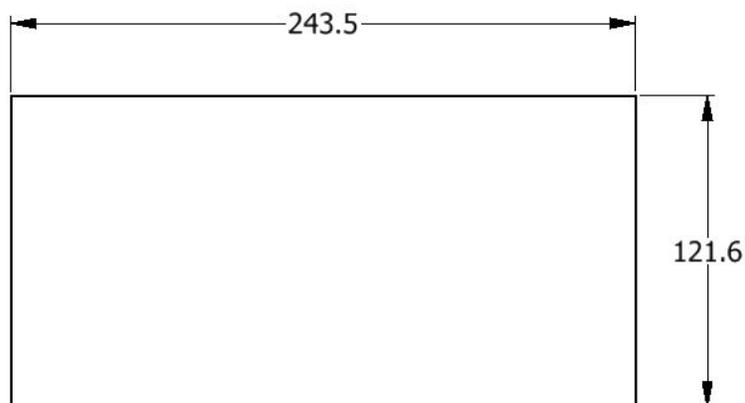
TABLEAU DE COUPE DE BOIS



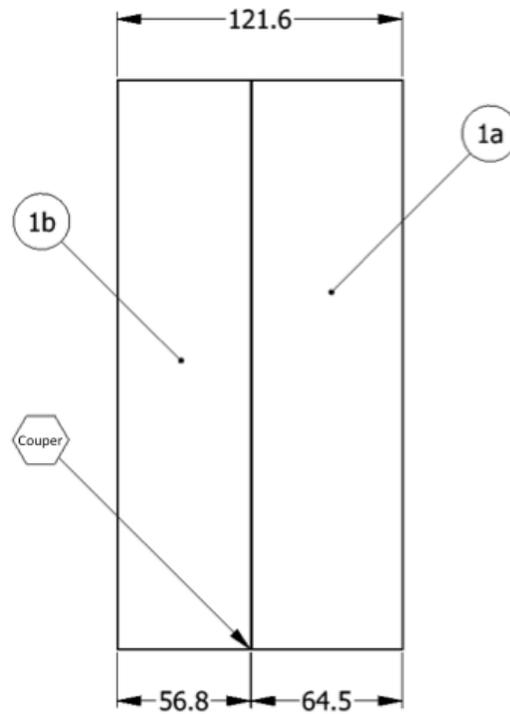
CONSEILS UTILES AVANT DE COMMENCER:

- MESURER DEUX FOIS, COUPER UNE FOIS.
- EMARQUER LA COUPE AVEC SA LETTRE UNE FOIS QU'ELLE EST COUPE (par exemple Partie P ou "P").
- NE RIEN JETER AVANT D'AVOIR TERMINER LA CONSTRUCTION.
- SE FAMILIARISER AVEC LES OUTILS ET ÉQUIPEMENTS DE SÉCURITÉ UTILISÉS DANS CE MANUEL.
- REVOIR ENTIÈREMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'APPORTER DES MODIFICATIONS.

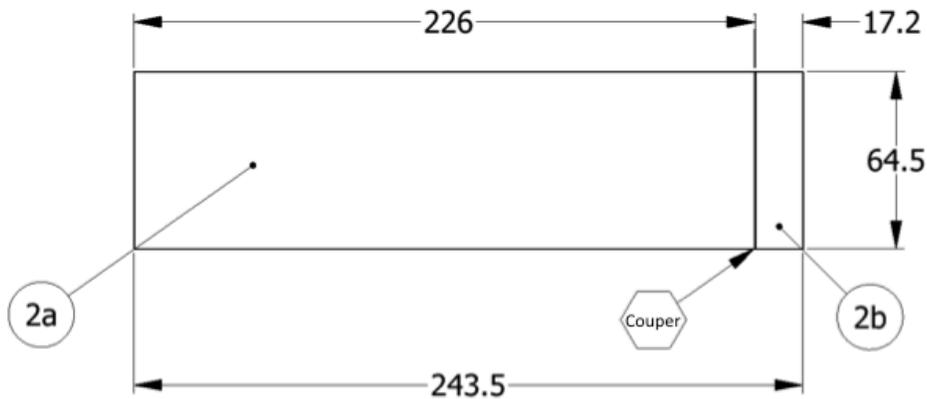
0	Rassemblement et soutien de contreplaqué.	243.5 X 121.6 X 1.84cm		
----------	---	------------------------	--	--



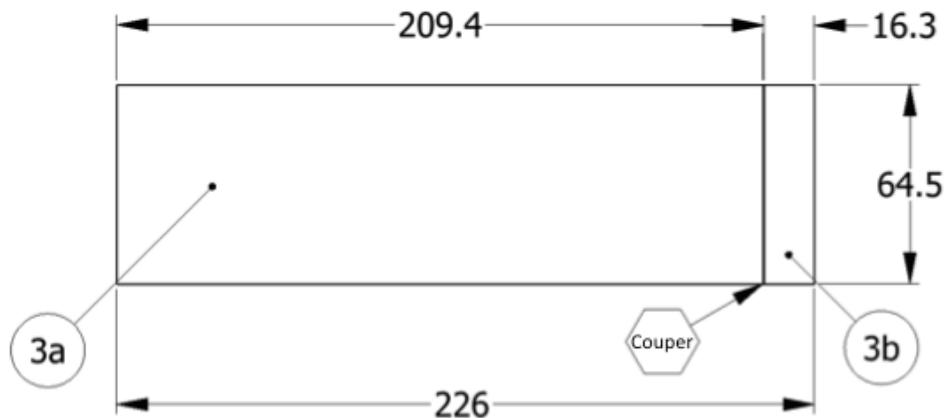
1	Couper entre 1a et 1b	64.5	←	Annuler 1b
---	-----------------------	------	---	------------



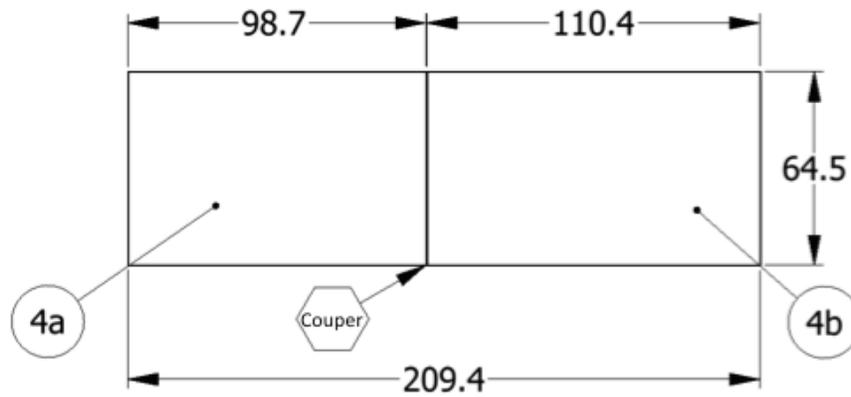
2	Continuer avec 1a. Couper entre 2a et 2b	17.2	←	Annuler 2b
---	--	------	---	------------



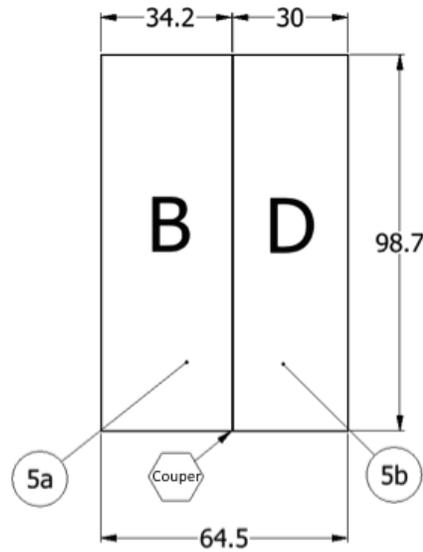
3	Continuer avec 2a. Couper entre 3a et 3b	16.3	←	Annuler 3b
---	--	------	---	------------



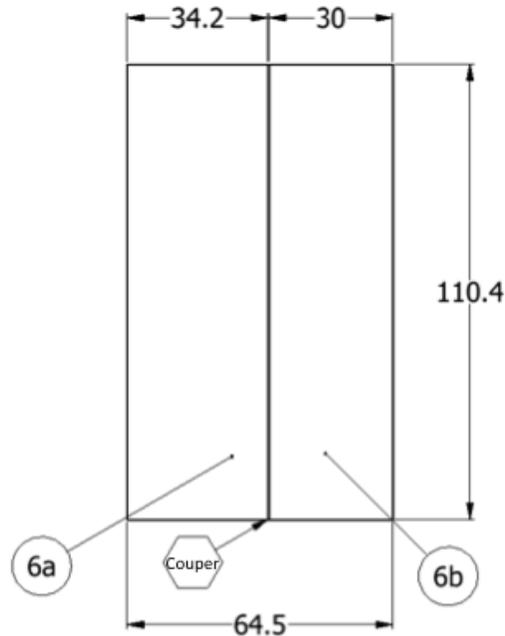
4	Continuer avec 3a. Couper entre 4a et 4b	→	98.7	Annuler 4b
---	--	---	------	------------



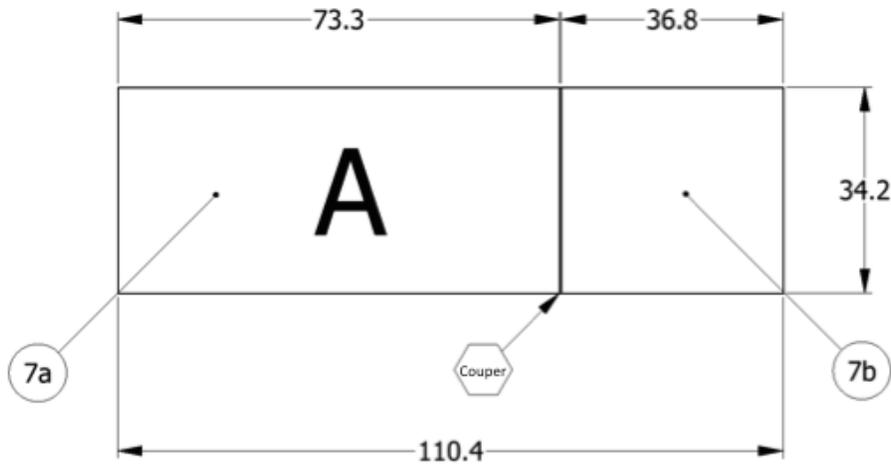
5	Continuer avec 4a. Couper entre 5a et 5b	←	30	Couper 5a = Partie B & Couper 5b = Partie D
---	--	---	----	---



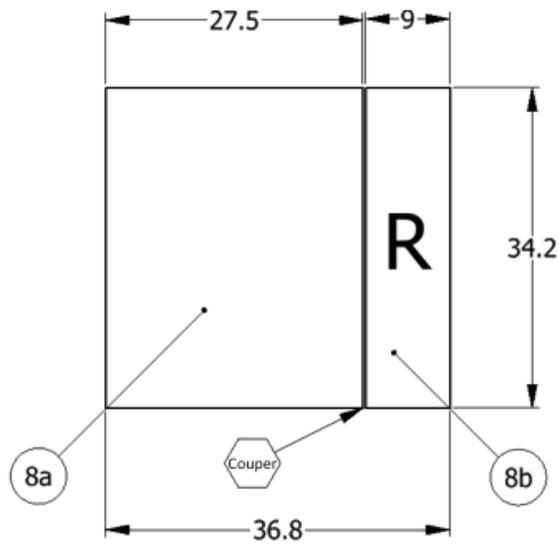
6	Commencer avec (déjà coupé) 4b. Couper entre 6a et 6b	30	←	Annuler 6b
---	---	----	---	------------



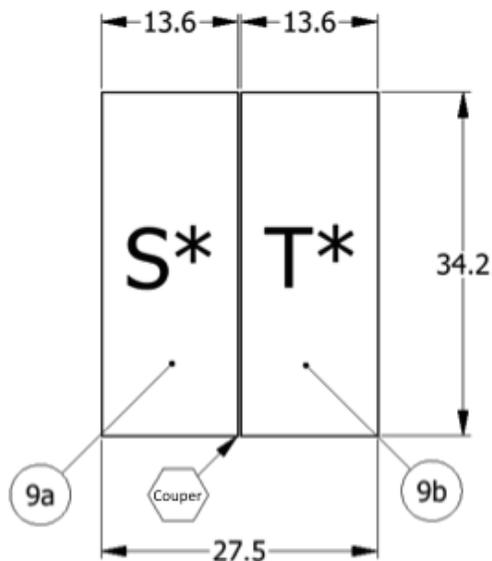
7	Continuer avec 6a. Couper entre 7a et 7b	73.3	→	Couper 7a = Partie A
---	--	------	---	----------------------



8	Continuer avec 7b. Couper entre 8a et 8b	9	←	Couper 8b = Partie R
---	--	---	---	----------------------

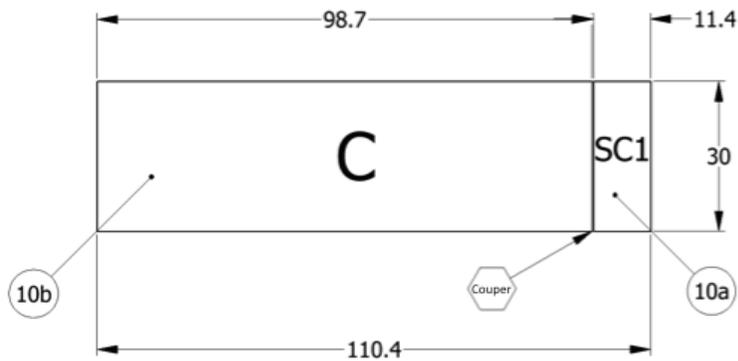


9	Continuer avec 8a. Couper entre 9a et 9b	13.6	→	Couper 9a = Partie S* & Couper 9b = Partie T*
---	--	------	---	---

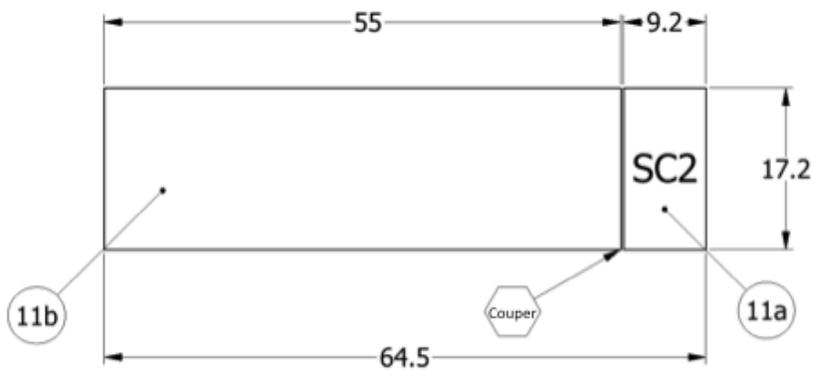


REMARQUE: ASSUREZ VOUS QUE LES BORDS SONT ÉGALES

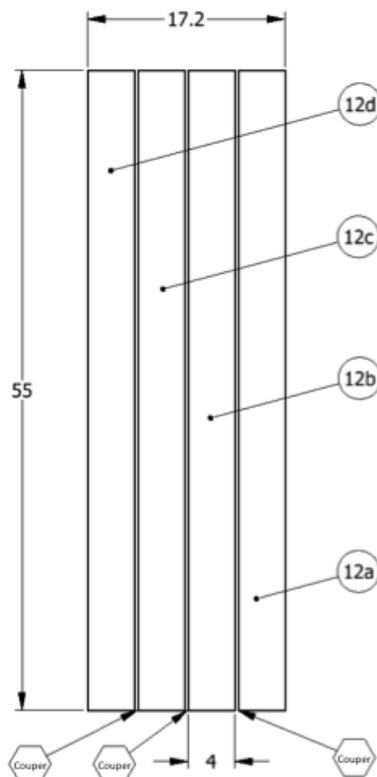
10	Commencer avec (déjà coupé) 6b. Couper entre 10a et 10b	98.7	→	Couper 10a = Partie SC1 & Couper 10b = Partie C
----	---	------	---	---



11	Commencer avec (déjà coupé) 2b. Couper entre 11a et 11b	55	→	Couper 11a = Partie SC2
----	---	----	---	-------------------------

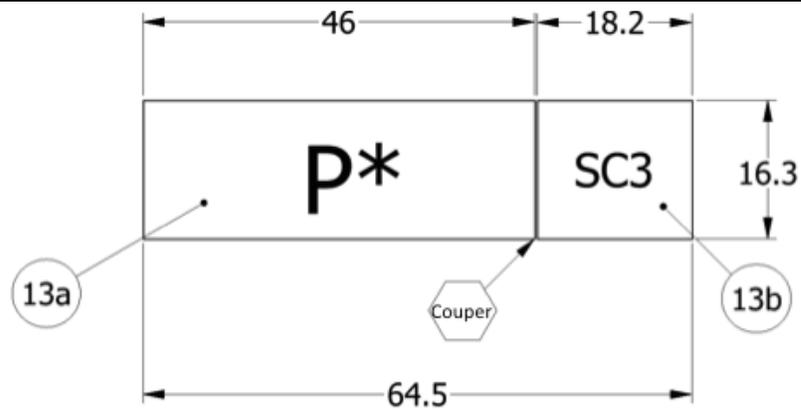


12	Continuer avec 11b. Couper chaque Partie Y du Partie 11B	4	←	Couper 12a=Y1, 12b=Y2, 12c=Y3, 12d=Y4
----	--	---	---	---------------------------------------

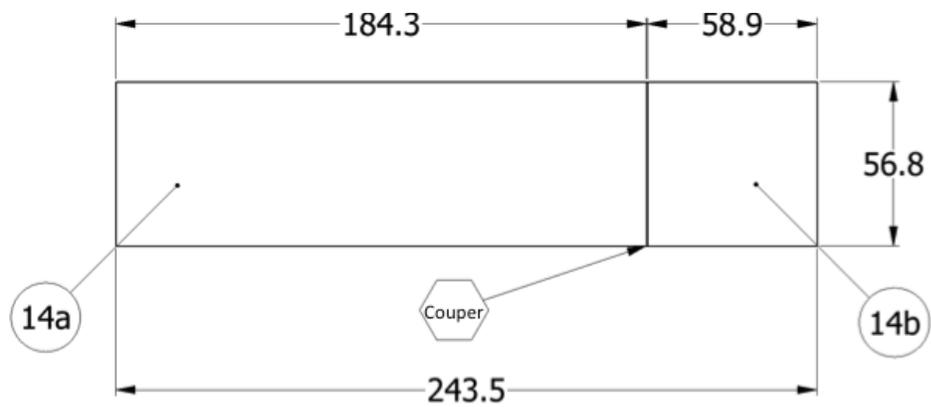


**REMARQUE: ASSUREZ VOUS
QUE LES BORDS SONT EGALS**

13	Commencer avec (déjà coupé) 3b. Couper entre 13a et 13b	46	→	Couper 13a = Partie P* & Couper 13b = Partie SC3
----	---	----	---	--



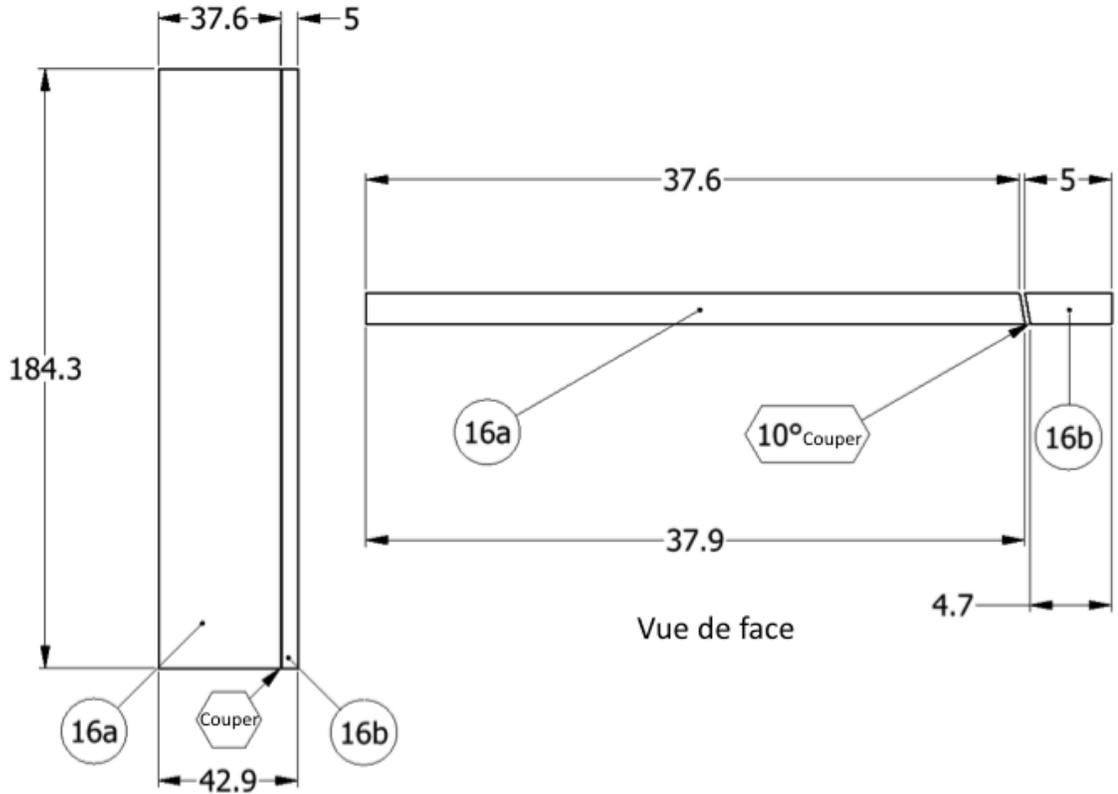
14	Commencer avec (déjà coupé) 1b. Couper entre 14a et 14b	58.9	←	Annuler 14b
----	---	------	---	-------------



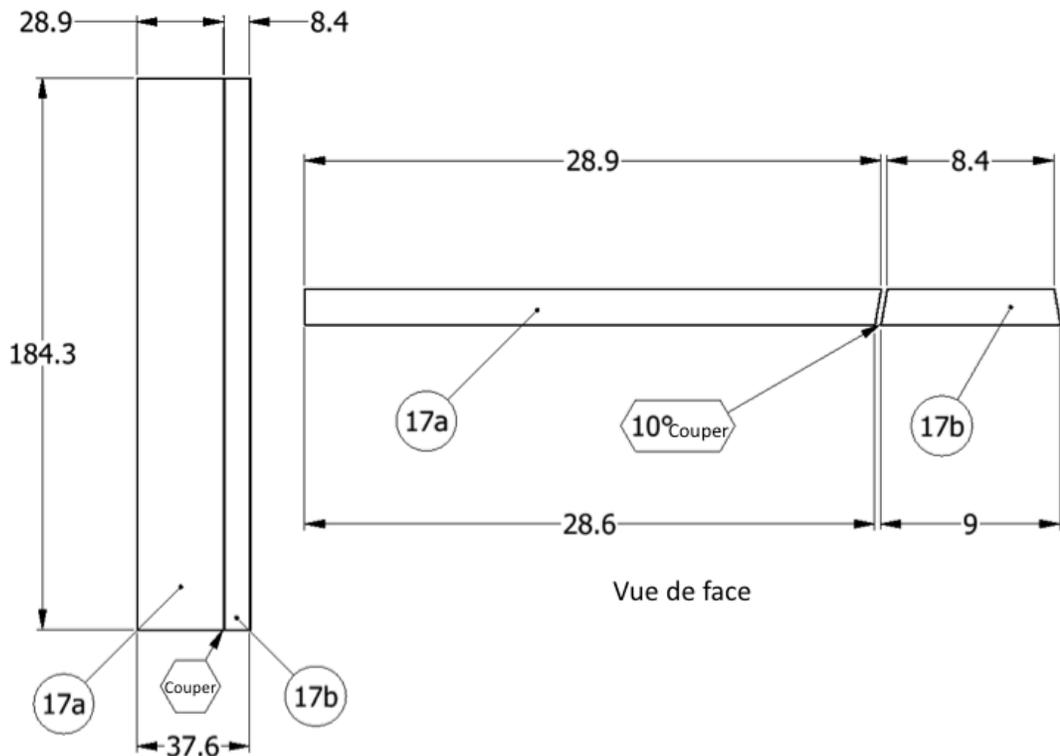
15	Continuer avec 14a. Couper entre 15a et 15b.	42.9	→	Annuler 15b
----	--	------	---	-------------



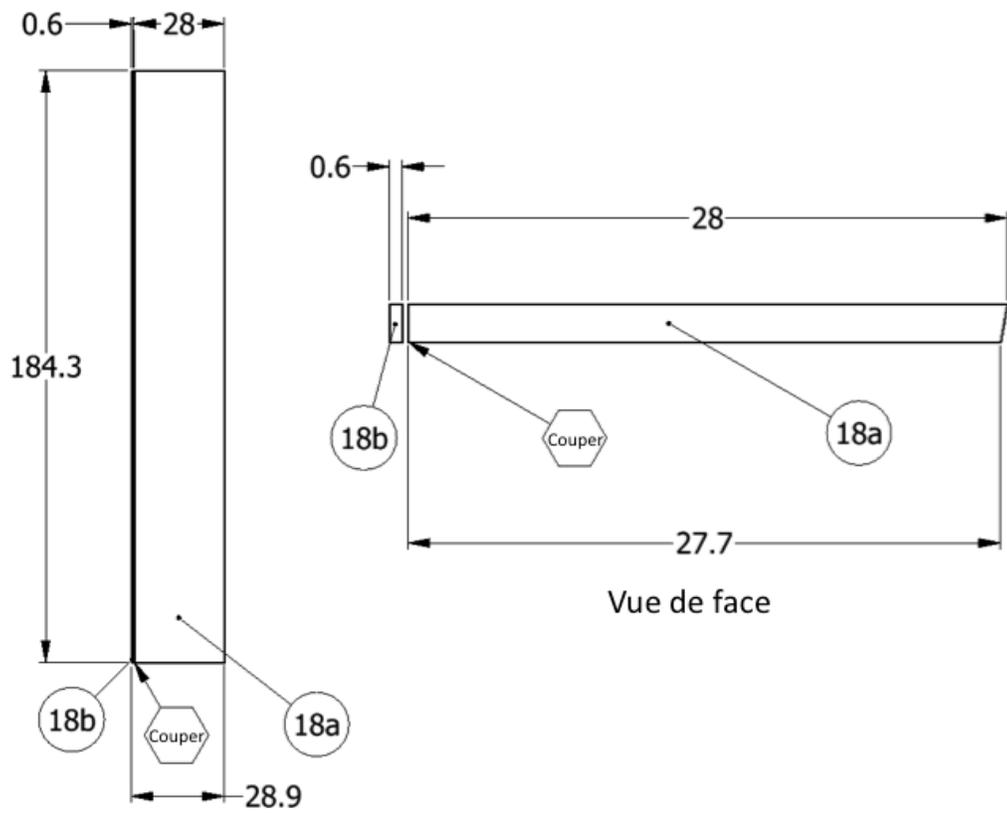
16	Continuer avec 15a. Couper entre 16a et 16b. CECI EST UNE COUPE ANGULAIRE DE 10° . REGARDEZ L'ENCART POUR UNE VISION DÉTAILLÉE	5	←	Annuler 16b
----	---	---	---	-------------



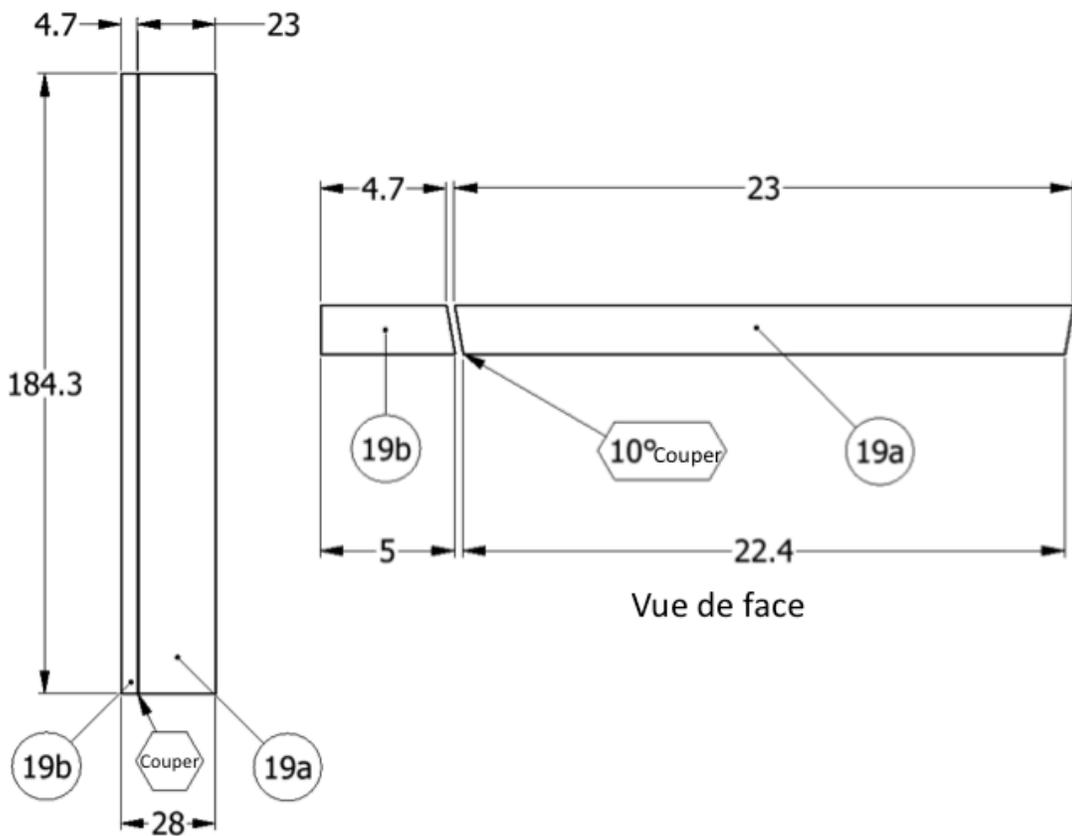
17	Continuer avec 16a. Couper entre 17a et 17b. CECI EST UNE COUPE ANGULAIRE DE 10° . REGARDEZ L'ENCART POUR UNE VISION DÉTAILLÉE	8.4	←	Annuler 17b
----	---	-----	---	-------------



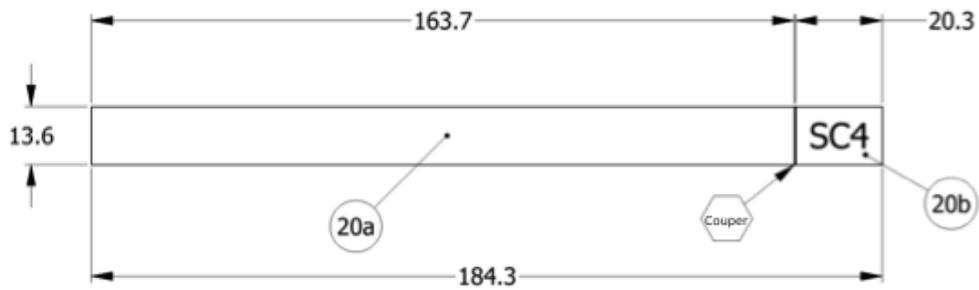
18	Continuer avec 17a. Couper entre 18a et 18b	28	←	Couper 18b = Ordures
----	---	----	---	----------------------



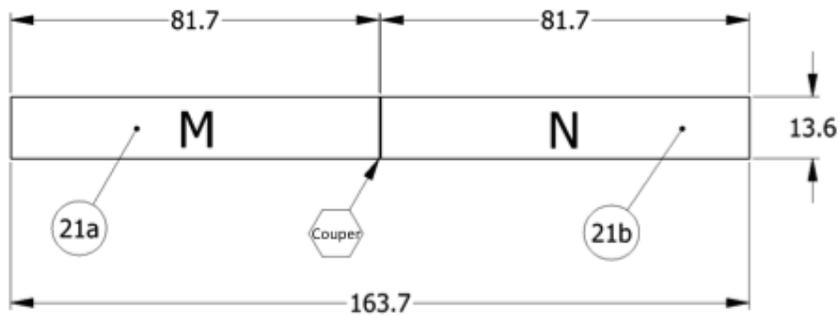
19	Continuer avec 18a. Couper entre 19a et 19b. CECI EST UNE COUPE ANGULAIRE DE 10°. REGARDEZ L'ENCART POUR UNE VISION DÉTAILLÉE	4.7	→	Annuler 19a et 19b
----	--	-----	---	--------------------



20	Commencer avec (déjà coupé) 15b. Couper entre 20a et 20b	163.7	→	Couper 20b=Partie SC4
----	--	-------	---	-----------------------

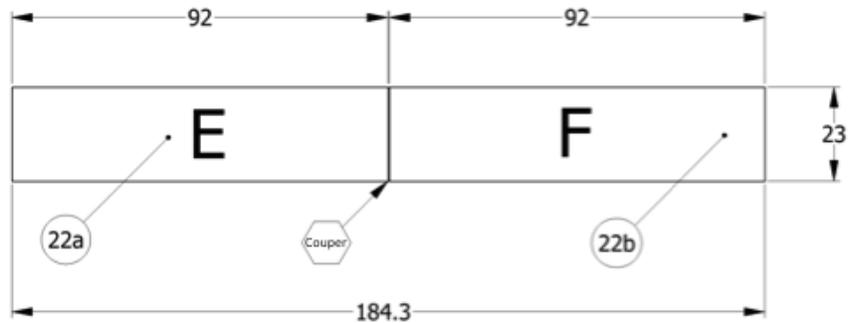


21	Continuer avec 20a. Couper entre 21a et 21b.	81.7	←	Couper 21a= Partie M & Couper 21b= Partie N
----	--	------	---	---



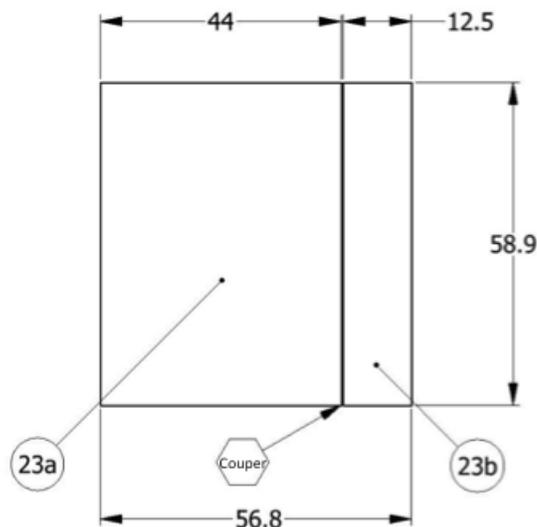
REMARQUE: ASSUREZ VOUS QUE LES BORDS SONT ÉGALES

22	Commencer avec (déjà coupé) 19a. Couper entre 22a et 22b	92	←	Couper 22a=Partie E & Couper 22b=Partie F
----	--	----	---	---

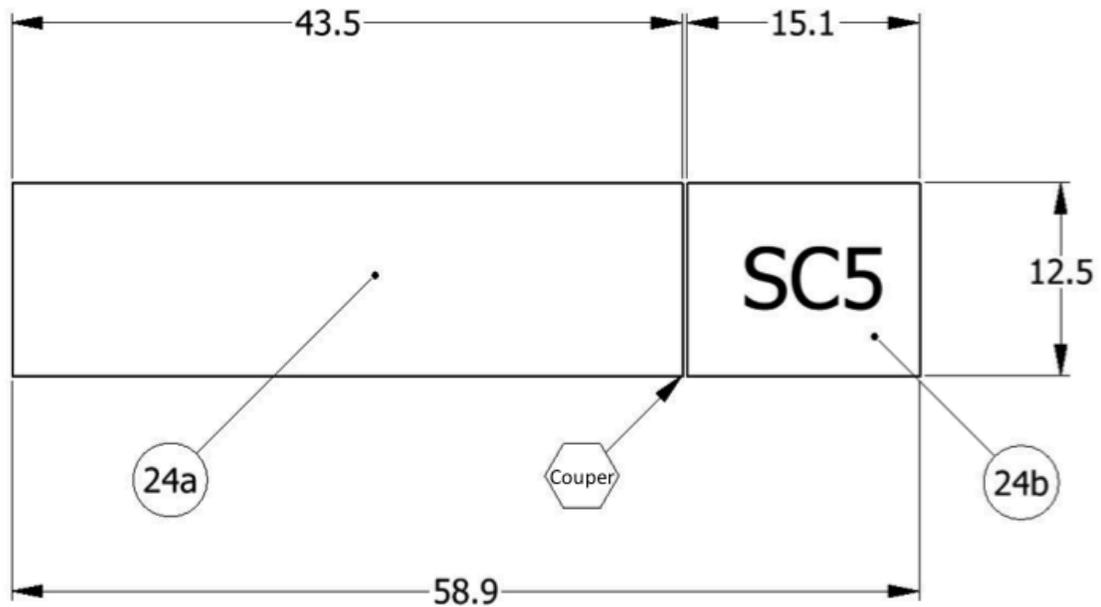


REMARQUE: ASSUREZ VOUS QUE LES BORDS SONT ÉGALES

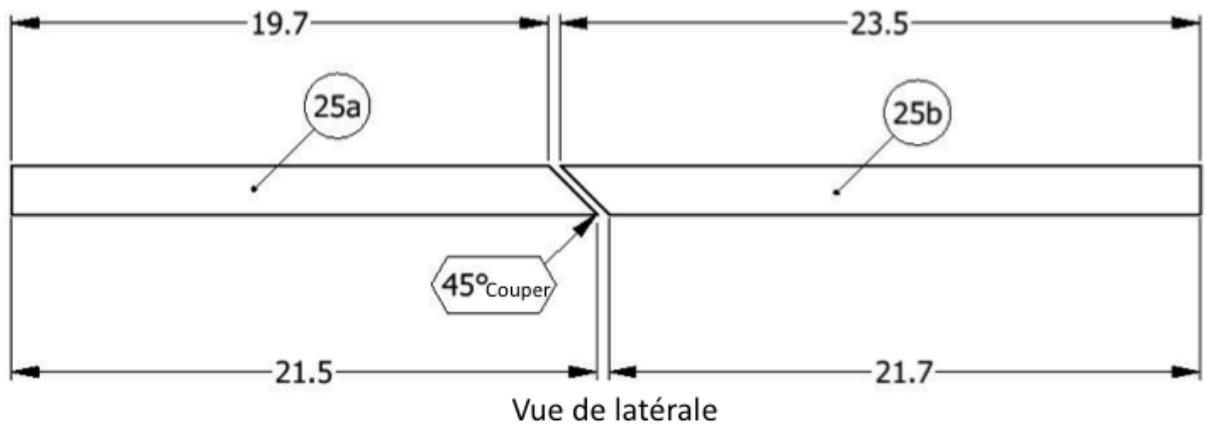
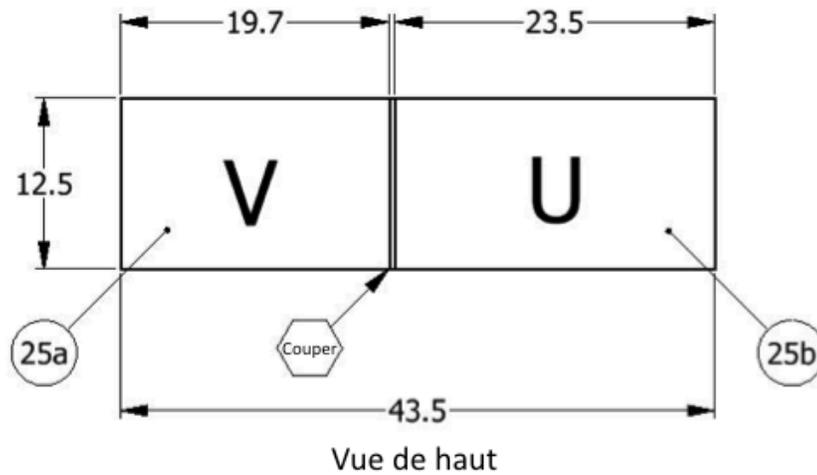
23	Commencer avec (déjà coupé) 14b. Couper entre 23a et 23b	43	→	Annuler 23a
----	--	----	---	-------------



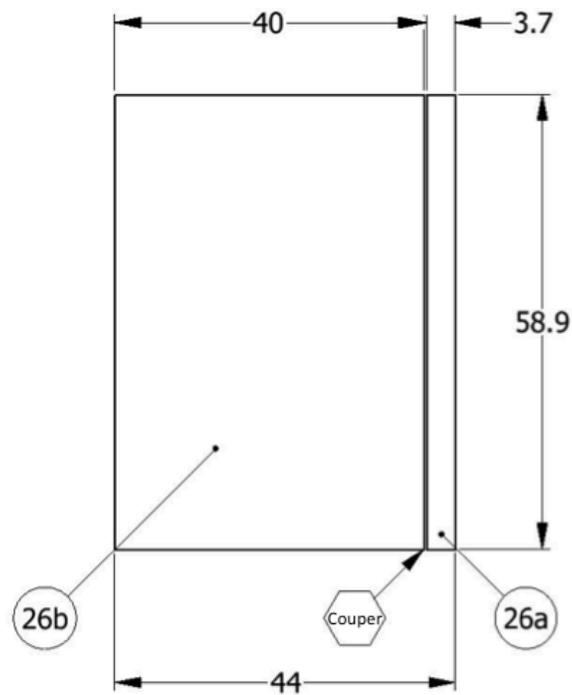
24	Continuer avec 23b. Couper entre 24a et 24b.	43.5	→	Couper 24b=SC5
----	--	------	---	----------------



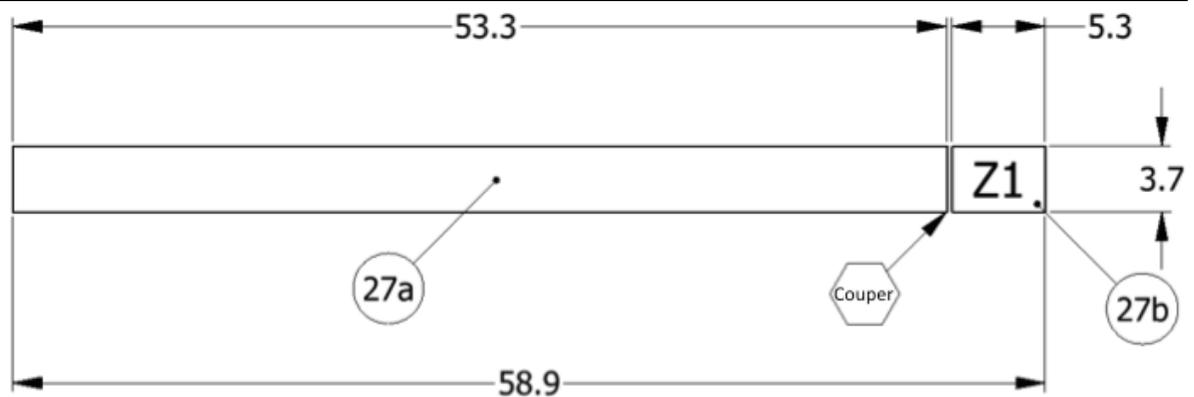
25	Continuer avec 24a. Couper entre 25a et 25b. CECI EST UNE COUPE ANGULAIRE DE 40°. REGARDEZ L'ENCART POUR UNE VISION DÉTAILLÉE	19.7	→	Couper 25a= Partie V & Couper 25b= Partie U
----	--	------	---	---



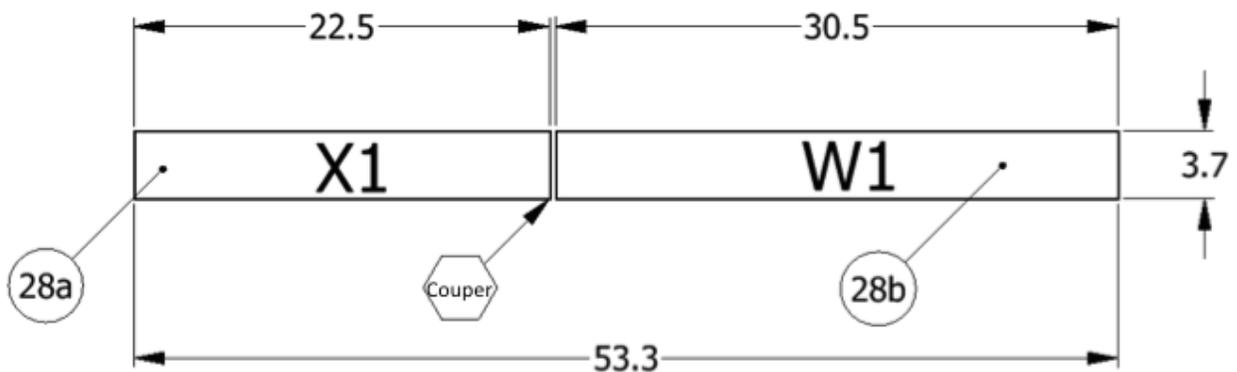
26	Commencer avec (déjà coupé) 23a. Couper entre 26a et 26b	39	→	Annuler 26b
----	--	----	---	-------------



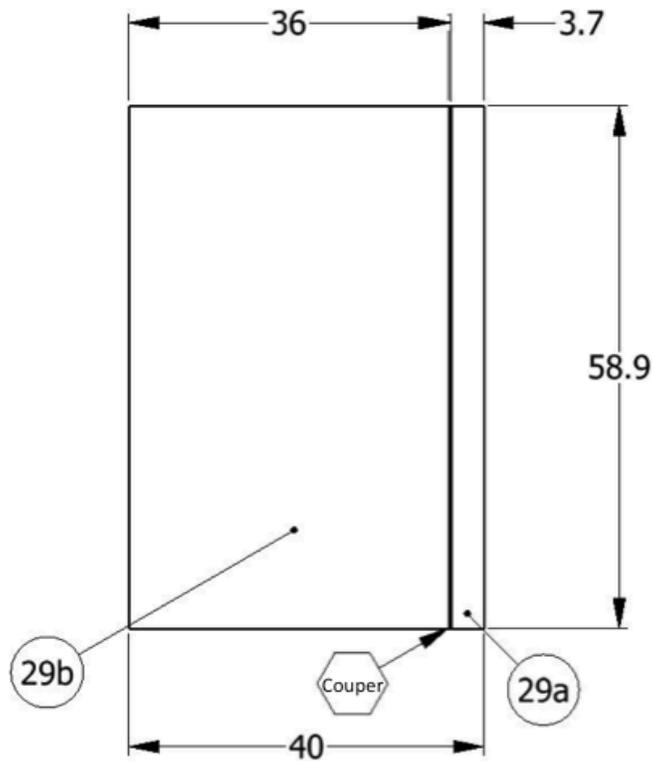
27	Continuer avec 26a. Couper entre 27a et 27b.	53.3	→	Couper 27b= Partie Z1
----	--	------	---	-----------------------



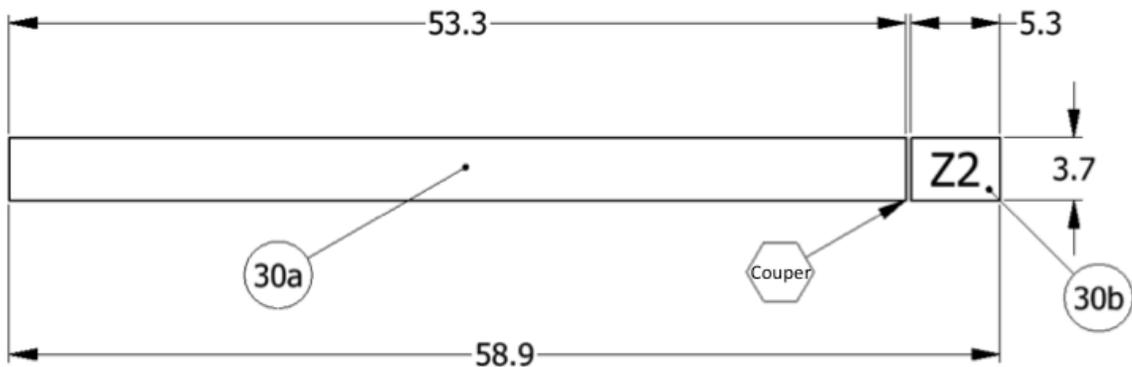
28	Continuer avec 27a. Couper entre 28a et 28b.	22.5	→	Couper 28a= Partie X1 & Couper 28b=Partie W1
----	--	------	---	--



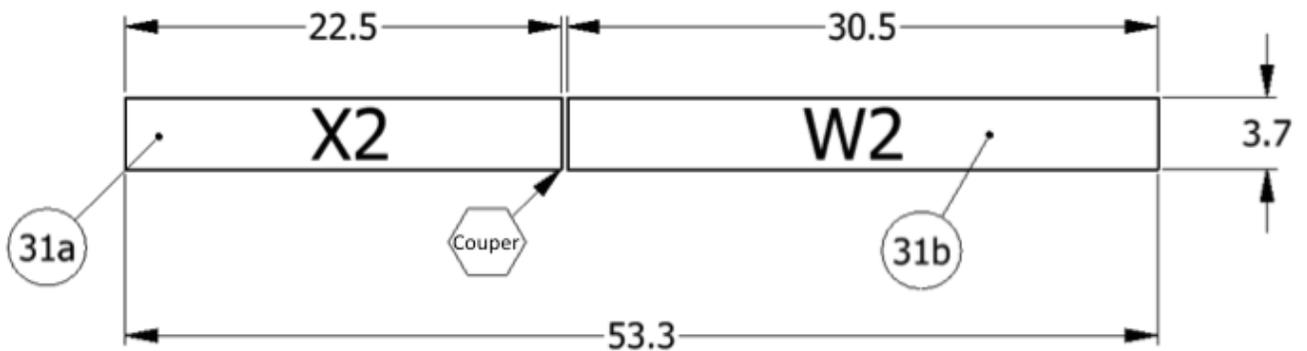
29	Continuer avec 26b. Couper entre 29a et 29b.	35	→	Annuler 29b
----	--	----	---	-------------



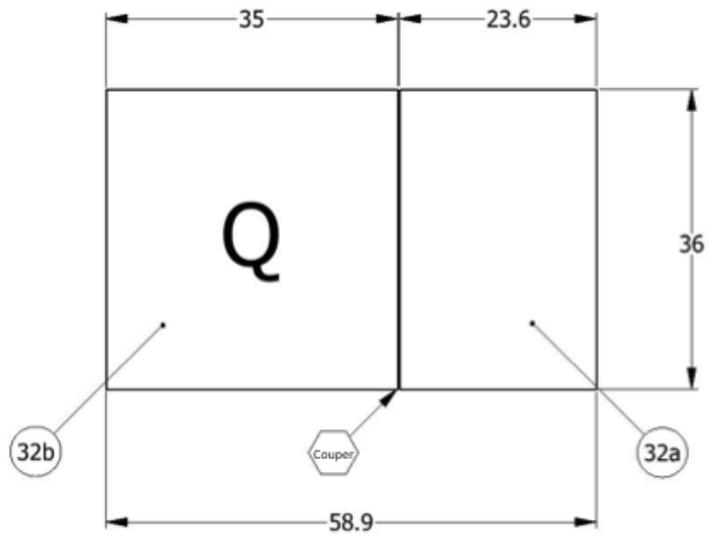
30	Continuer avec 29a. Couper entre 30a et 30b.	53.3	→	Couper 30b= Partie Z2
----	--	------	---	-----------------------



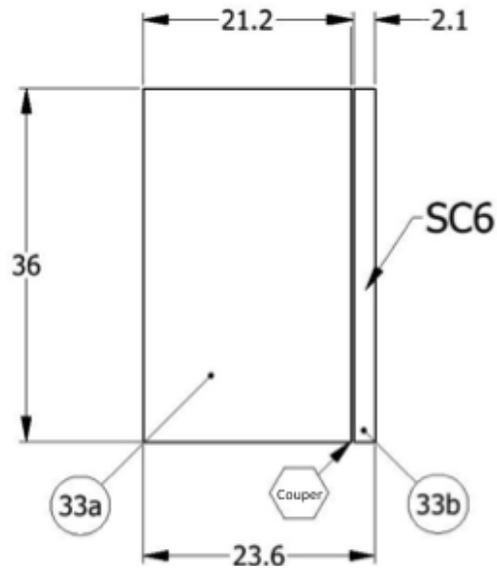
31	Continuer avec 30a. Couper entre 31a et 31b.	22.5	→	Couper 31a=Partie X2 & Couper 31b=Partie W2
----	--	------	---	---



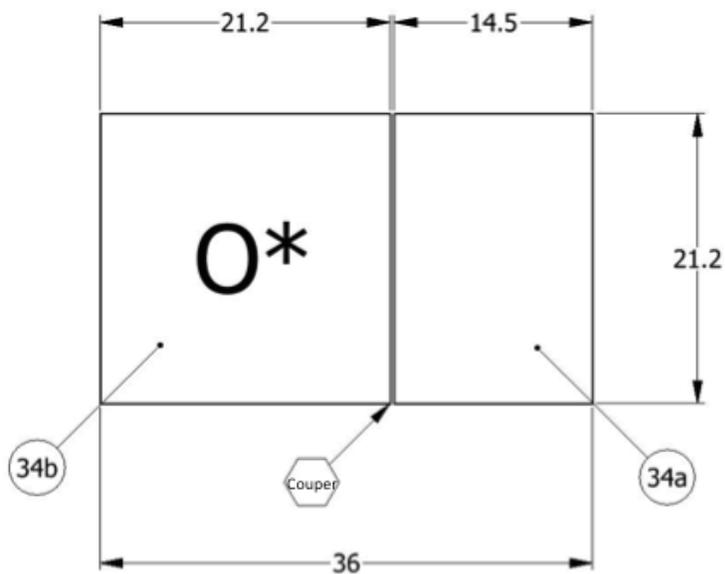
32	Commencer avec (déjà coupé)29b. Couper entre 32a et 32b	35	→	Couper 32b= Partie Q
----	--	----	---	----------------------



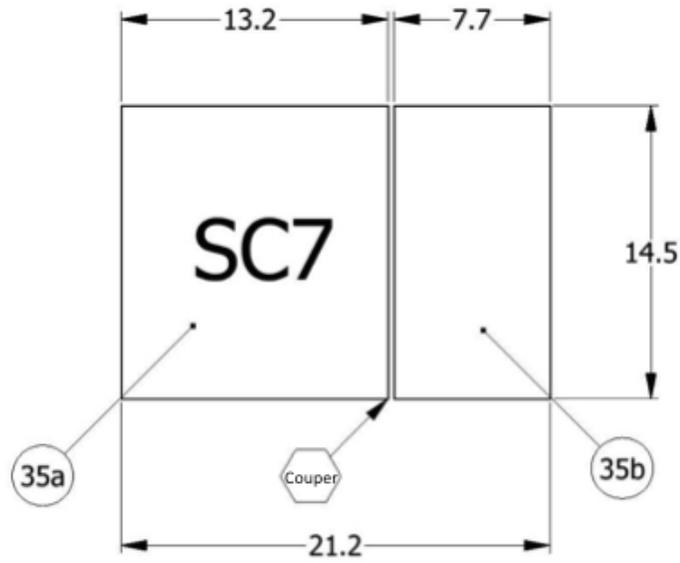
33	Continuer avec 32a. Couper entre 33a et 33b.	21.2	→	Couper 33b= SC6
----	--	------	---	-----------------



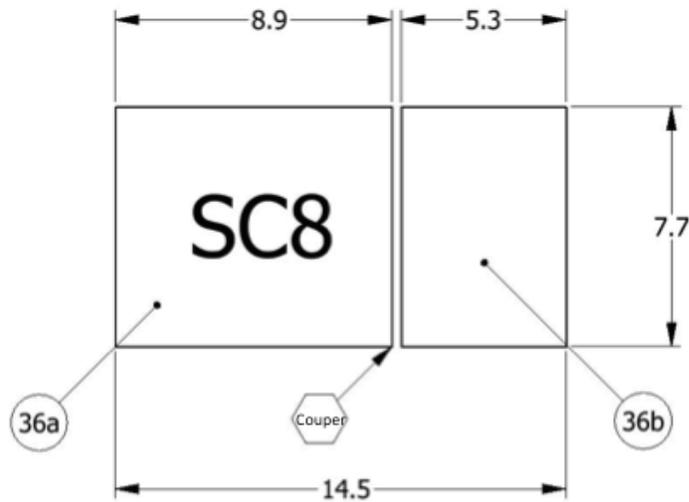
34	Continuer avec 33a. Couper entre 34a et 34b.	21.2	→	Couper 34b= Partie O*
----	--	------	---	-----------------------



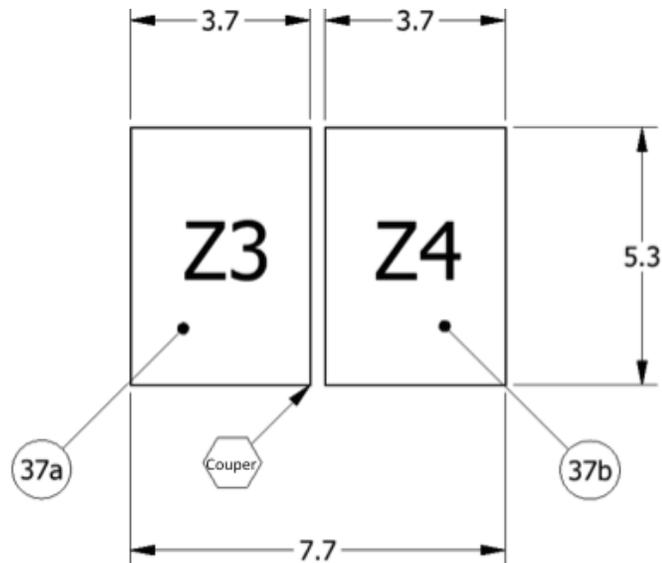
35	Continuer avec 34a. Couper entre 35a et 35b.	7.7	←	Couper 35a= SC7
----	--	-----	---	-----------------



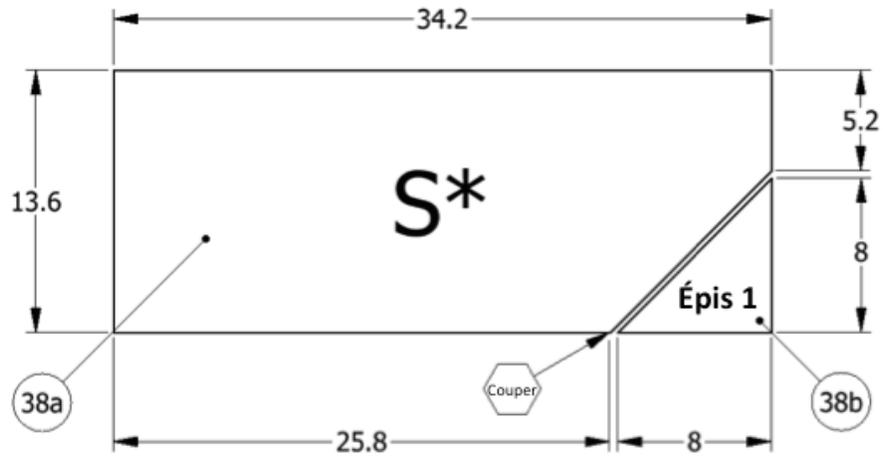
36	Continuer avec 35b. Couper entre 36a et 36b.	5.3	←	Couper 36a= SC8
----	--	-----	---	-----------------



37	Continuer avec 36b. Couper entre 37a et 37b.	3.7	→	Couper 37a= Partie Z3 & Couper 37b= Partie Z4
----	--	-----	---	---

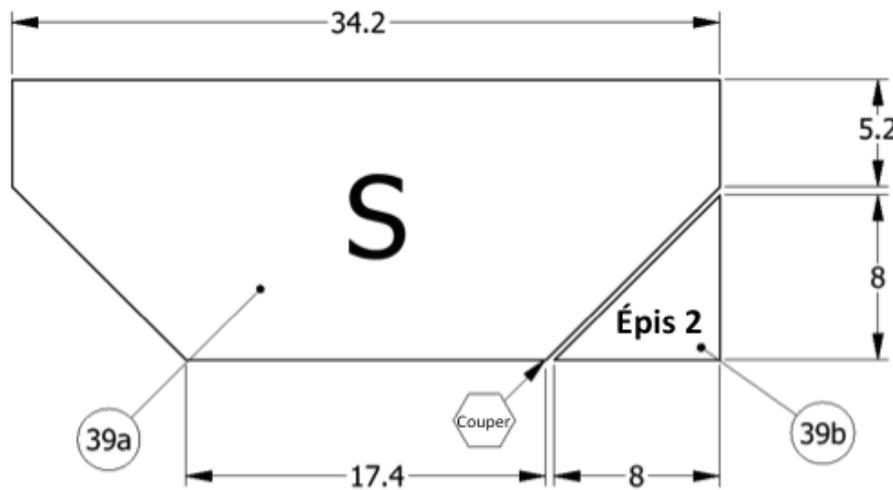


38	Commencer avec Partie S*. Couper entre 38a et 38b.	8, 5.2	←, ↓	Couper 38a=Partie S* & Couper 38b= Épis 1
----	--	--------	------	---



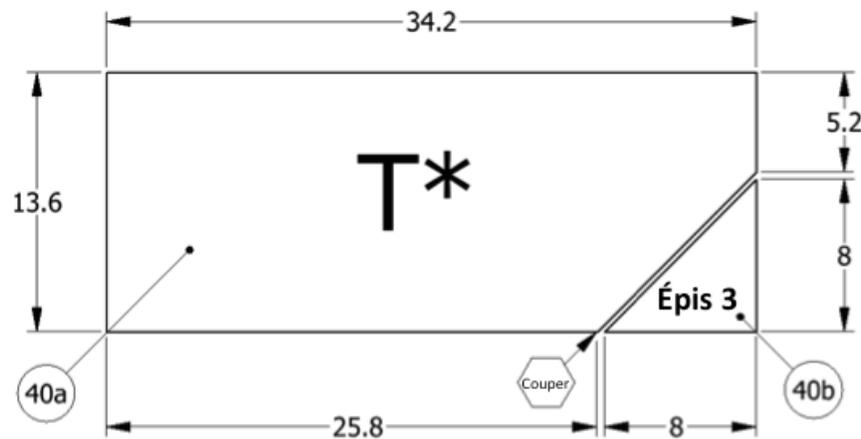
Vue de haut

39	Continuer avec Partie S*. Couper entre 39a et 39b.	8, 5.2	←, ↓	Couper 39a=Partie S & Couper 39b= Épis 2
----	--	--------	------	--



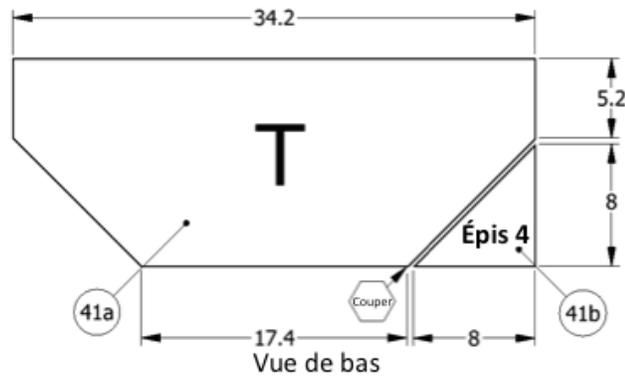
Vue de Bas

40	Commencer avec Partie T*. Couper entre 40a et 40b	8, 5.2	←, ↓	Couper 40a= Partie T*& Couper 40b= Épis 3
----	---	--------	------	---

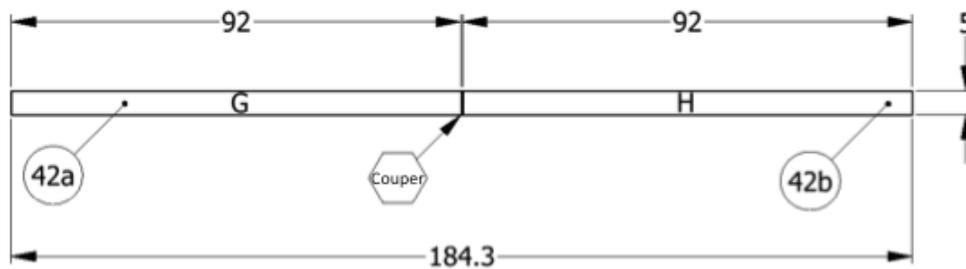


Vue de haut

41	Continuer avec Partie T*. Couper entre 41a et 41b.	8, 5.2	←	Couper 41a= Partie T & Couper 41b=Épis 4
----	--	--------	---	--

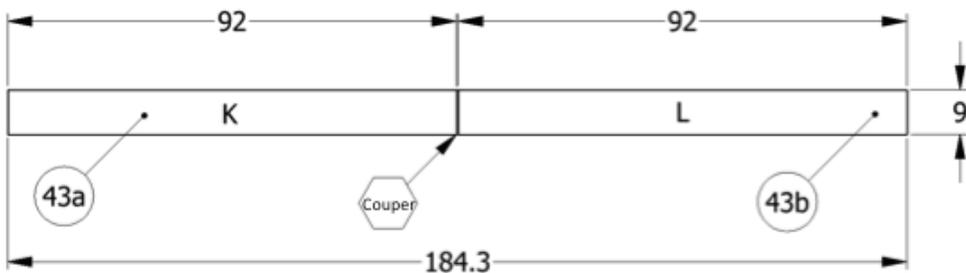


42	Commencer avec (déjà coupé) 16b. Couper entre 42a et 42b.	92	→	Couper 42a= Partie G & Couper 42b= Partie H
----	---	----	---	---



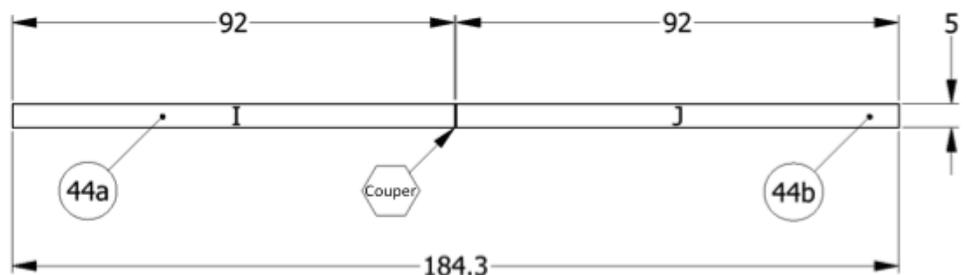
REMARQUE: ASSUREZ VOUS QUE LES BORDS SONT ÉGALES

43	Commencer avec (déjà coupé) 17b. Couper entre 43a et 43b.	92	→	Couper 43a=Partie K & Couper 43b=Partie L
----	---	----	---	---



REMARQUE: ASSUREZ VOUS QUE LES BORDS SONT ÉGALES

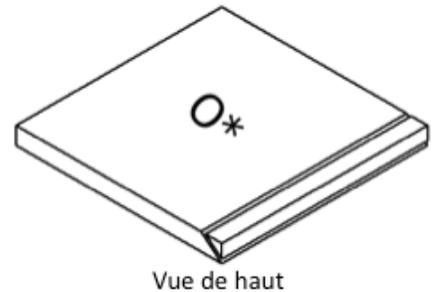
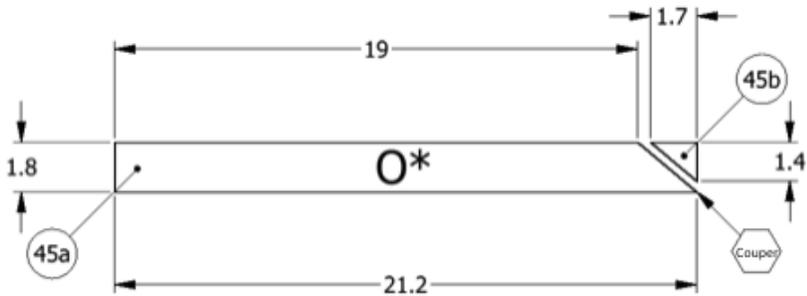
44	Commencer avec (déjà coupé) 19b. Couper entre 44a et 44b.	92	→	Couper 44a=Partie I & Couper 44b=Partie J
----	---	----	---	---



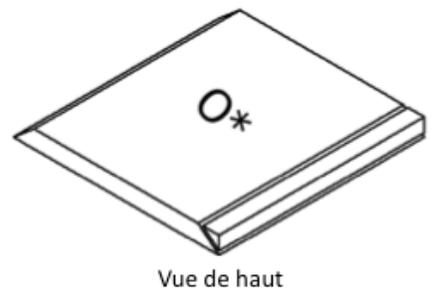
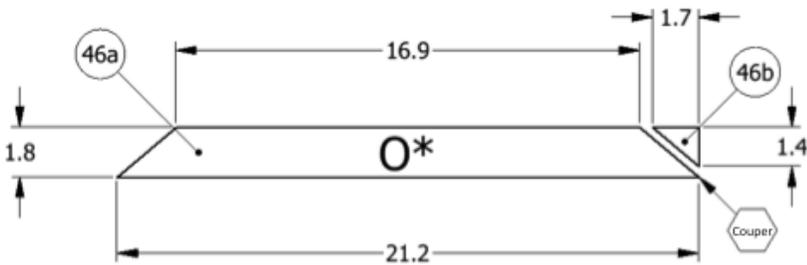
REMARQUE: ASSUREZ VOUS QUE LES BORDS SONT ÉGALES

REMARQUE: LES PARTIES G, H, I, J, K & L DEVRONT TOUTES ETRE EGALES EN LONGUEUR!

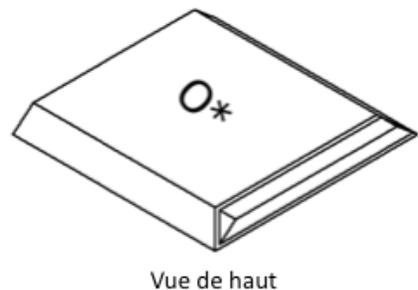
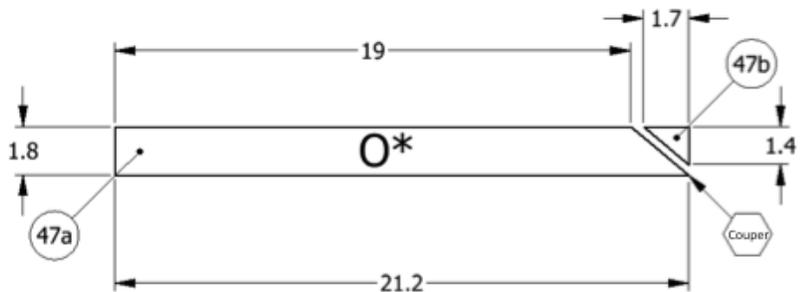
45	Commencer avec (déjà coupé) 34b. Couper entre 45a et 45b. CECI EST UNE COUPE ANGULAIRE DE 40° . REGARDEZ L'ENCART POUR UNE VISION DÉTAILLÉE	19	→	Couper 45a= Partie O*, Couper 45b= Ordures
----	--	----	---	--



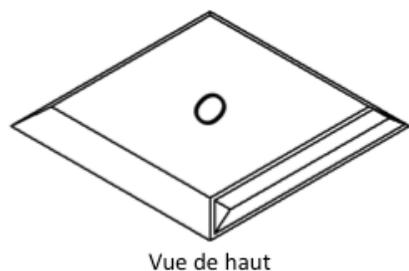
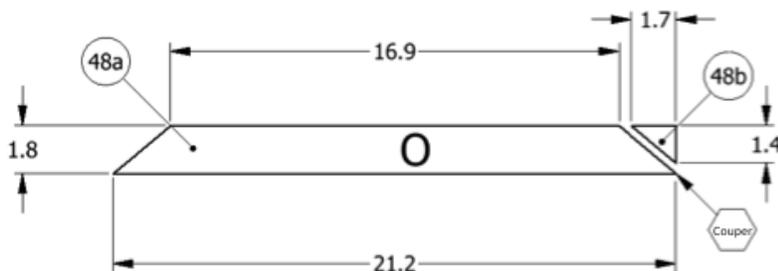
46	Continuer avec 45a. Couper entre 46a et 46b. CECI EST UNE COUPE ANGULAIRE DE 40° . REGARDEZ L'ENCART POUR UNE VISION DÉTAILLÉE	16.9	→	Couper 46a= Partie O*, Couper 46b= Ordures
----	---	------	---	--



47	Continuer avec 46a. Couper entre 47a et 47b. CECI EST UNE COUPE ANGULAIRE DE 40° . REGARDEZ L'ENCART POUR UNE VISION DÉTAILLÉE	19	→	Couper 47a=Partie O*, Couper 47b= Ordures
----	---	----	---	---



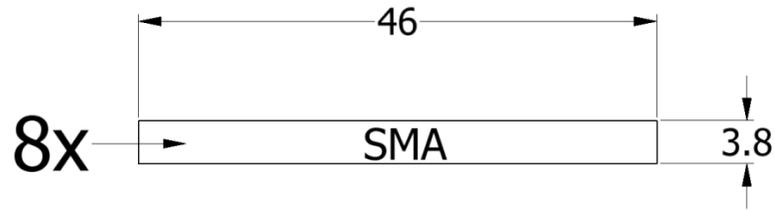
48	Continuer avec 47a. Couper entre 48a et 48b. CECI EST UNE COUPE ANGULAIRE DE 40° . REGARDEZ L'ENCART POUR UNE VISION DÉTAILLÉE	16.9	→	Couper 48a= Partie O, Couper 48b= Ordures
----	---	------	---	---



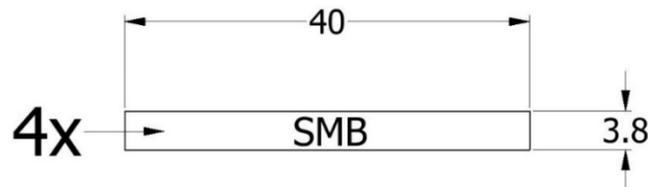
REMARQUE: CECI COMPLETE LES COUPES PRIMAIRES.

SECTION II: Coupe du matériel d'appui (SM)

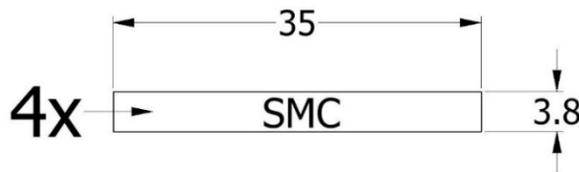
(8) Matériel d'appui A (SMA): 3.8 x 3.8 x 46



(4) Matériel d'appui B (SMB): 3.8 x 3.8 x 40



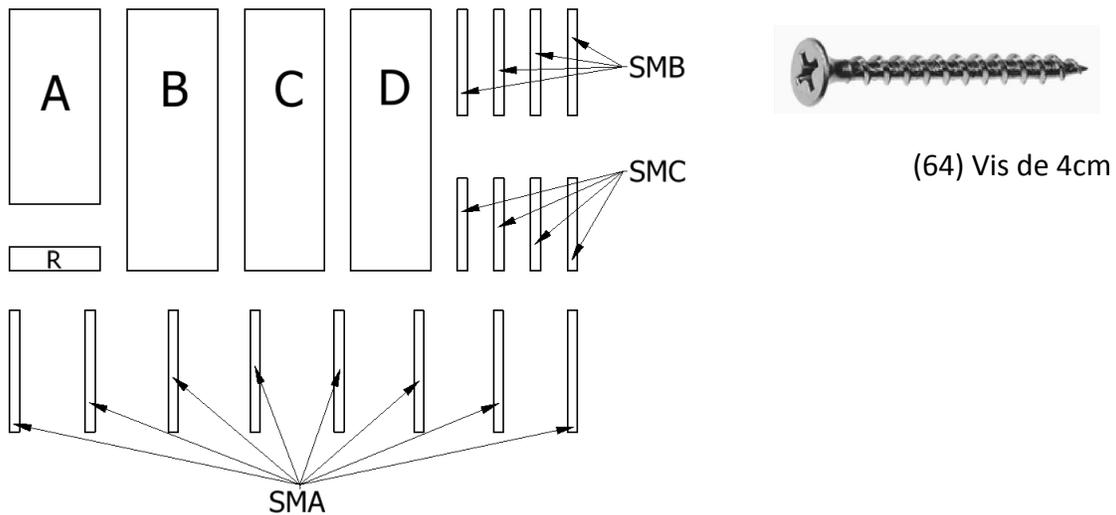
(4) Matériel d'appui C (SMC): 3.8 x 3.8 x 35



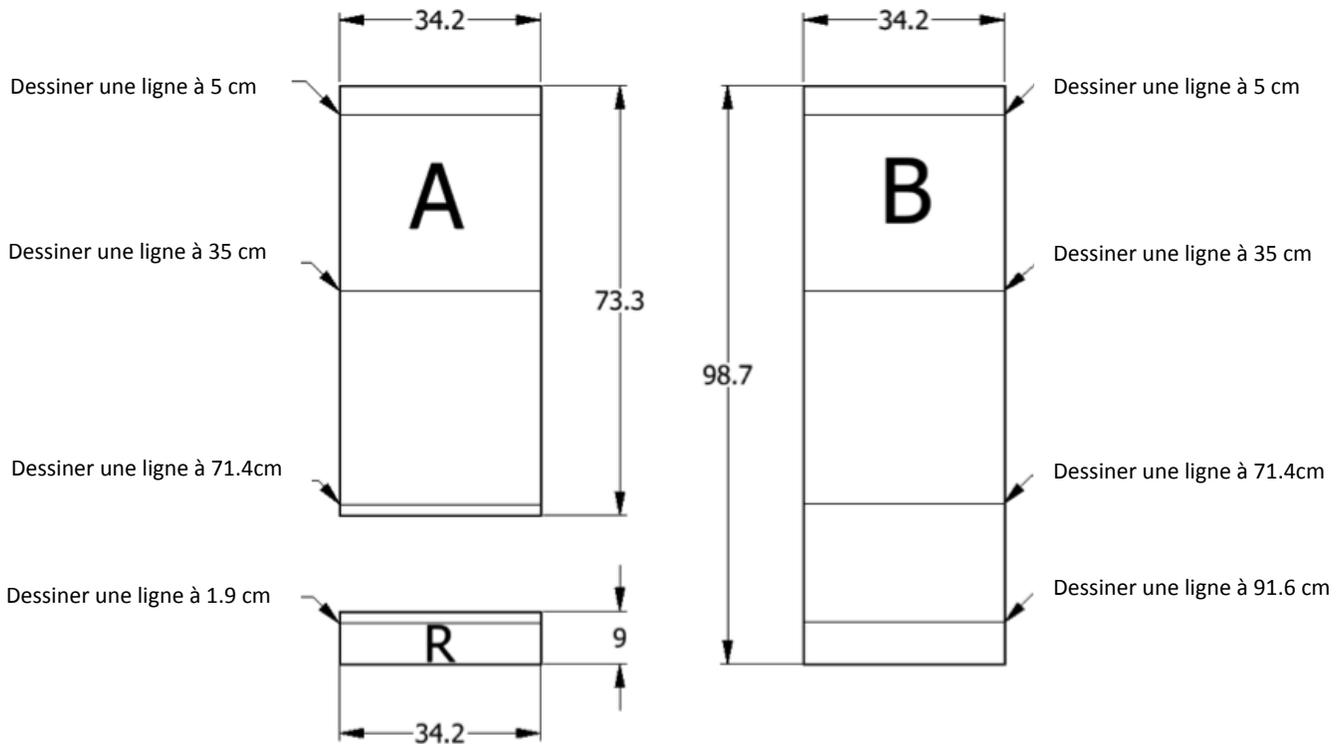
REMARQUE: CECI COMPLETE LA SECTION DE COUPE DU MATERIEL D'APPUI

SECTION III: CONSTRUCTION D'APPUI (CD)

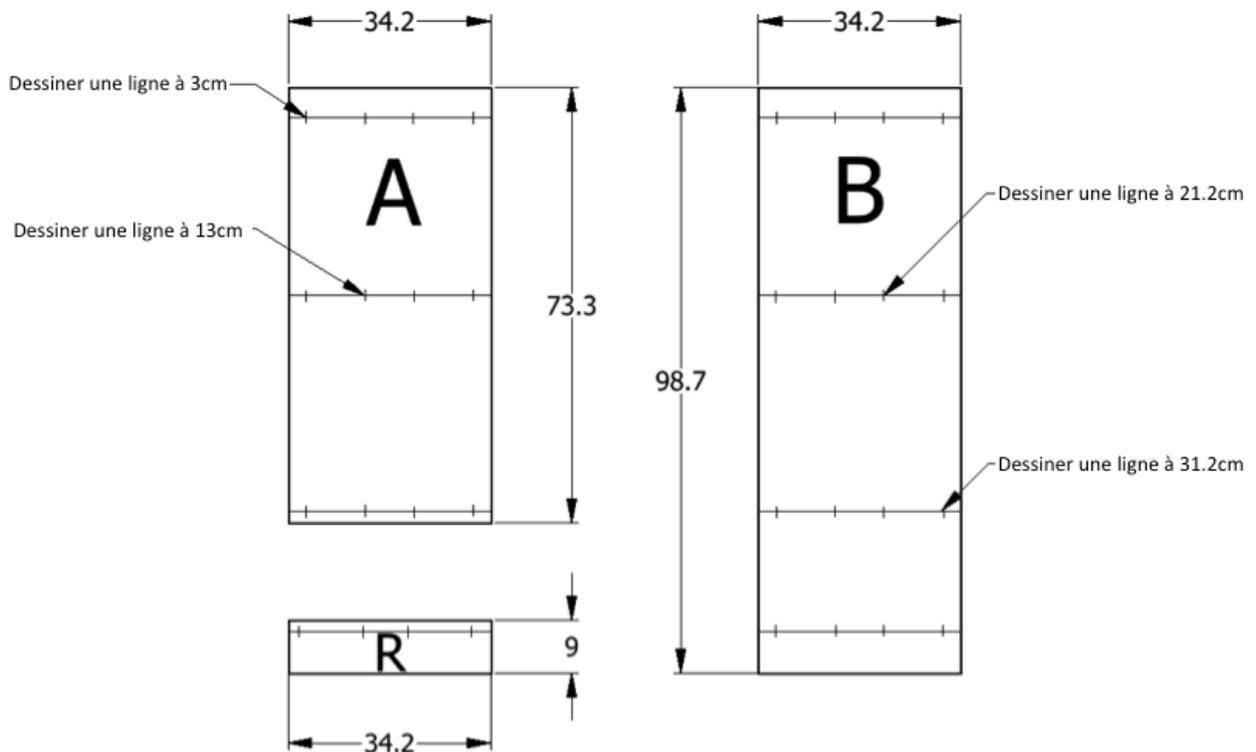
CD0	Rassemblement des matériaux indiqués.	A, R, B, C, D, SMB, SMA, (64) Vis de 4cm
-----	---------------------------------------	--



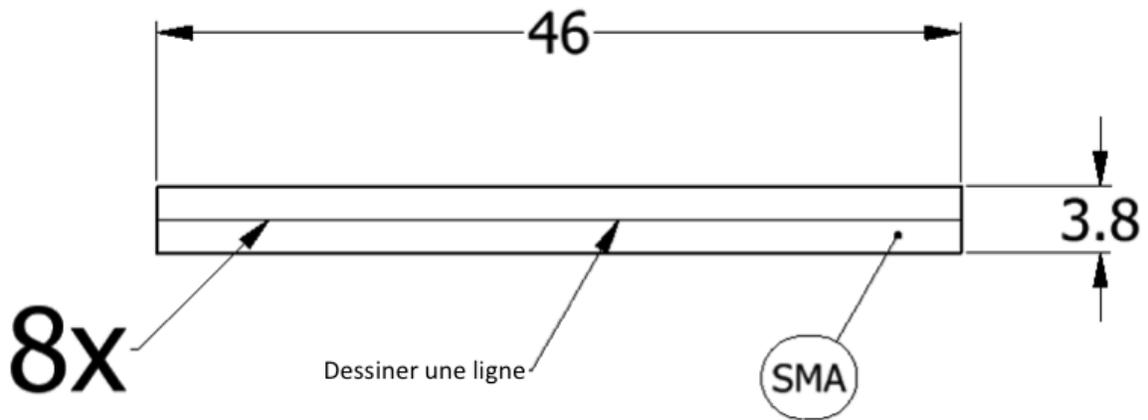
CD1	Commencer avec Partie A, Partie B, et Partie R. Placer FACE CACHEE. Dessiner les lignes suivantes avec un crayon.	1.9, 5, 35, 71.4, 91.6	↓	Partie A, Partie B, Partie R
-----	---	------------------------	---	------------------------------



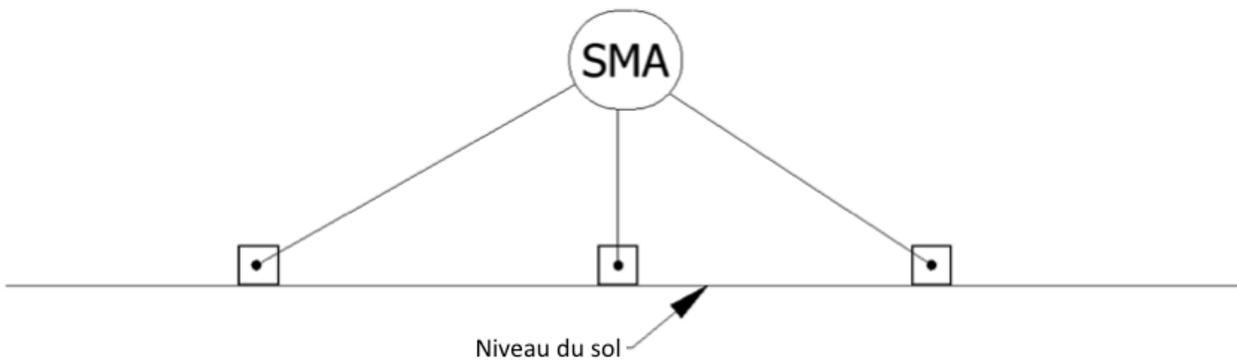
CD2	Continuer avec Partie A, Partie B, et Partie R. Dessiner les lignes croisées suivantes avec un crayon. Répéter pour chaque ligne et Partie.	3, 13, 21.2, 31.2	→	Partie A, Partie B, Partie R
-----	---	-------------------	---	------------------------------



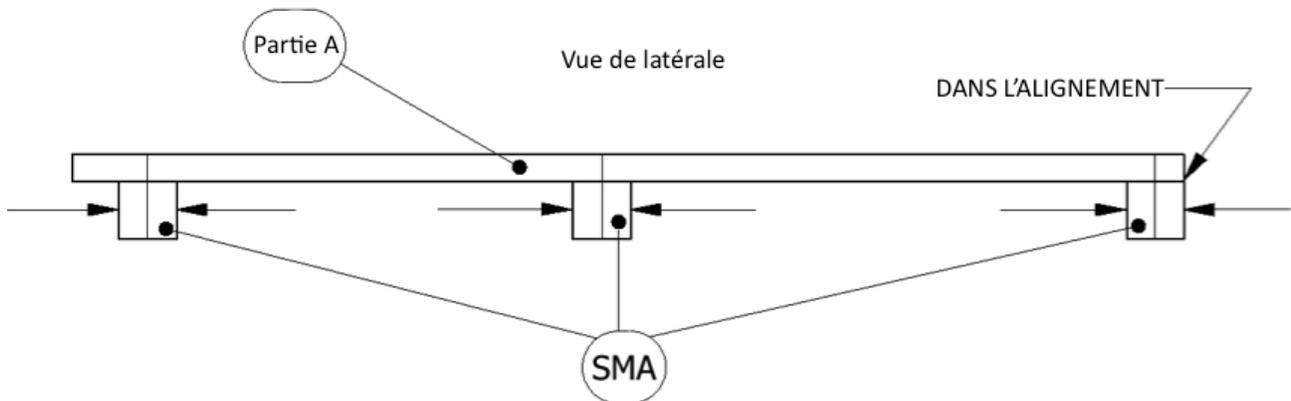
CD3	Rassemblement des (8) pièce du matériel d'appui (SMA). Dessiner la ligne suivante avec un crayon, en se dirigeant sur les cotés.	(médiane) 1.9	→	SMA
-----	--	---------------	---	-----



CD4	Poser trois (3) pièces SMA sur une surface plane.			SMA
-----	---	--	--	-----

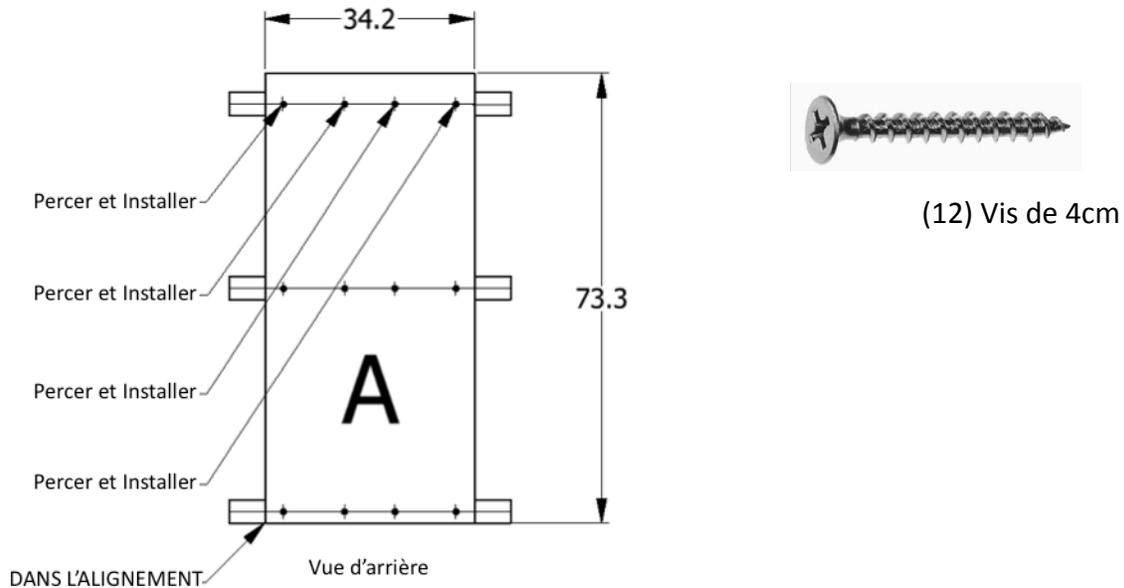


CD5	Placer la partie A en haut des planches SMA face cachée, puis aligner les points.			Partie A, SMA
-----	---	--	--	---------------

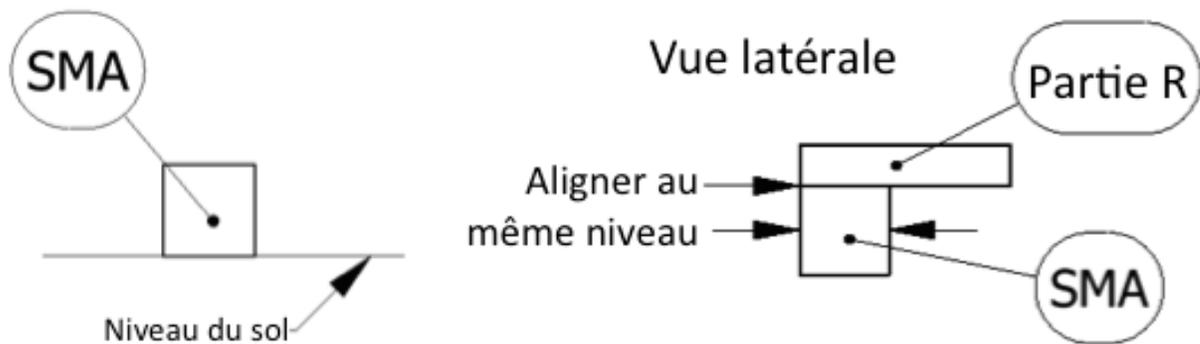


Déplacer les appuis (planches) jusqu'à ce que les points soient alignés

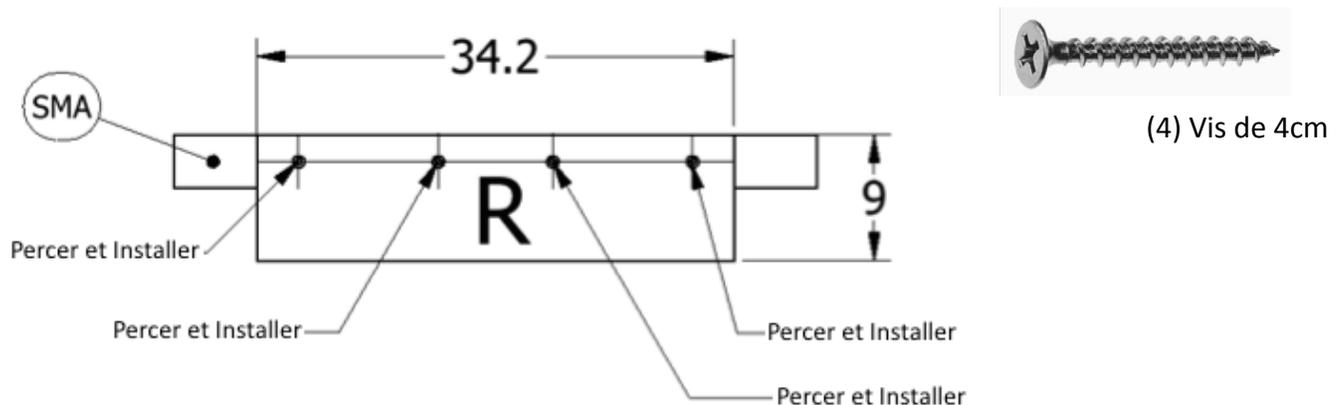
CD6	Percer des trous pilotes en haut des points (lignes croisées, les lignes) comme indiqué. Répéter. Ensuite installer (12) vis de 4cm.	3, 13, 21.2, 31.2	→	Partie A, SMA, 12 Vis de 4cm
-----	--	-------------------	---	------------------------------



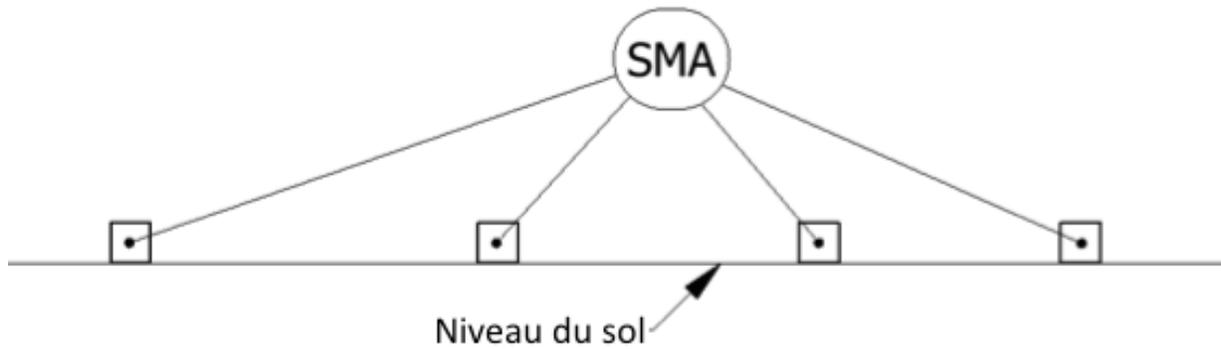
CD7	Poser une (1) pièce SMA sur une surface plane. Ensuite, placer la partie R en haut de la planche SMA FACE CACHEE, puis aligner au même niveau.			SMA, Partie R
-----	--	--	--	---------------



CD8	Percez des trous pilotes (en haut de points comme indiqué). Ensuite installer (4) vis de 4cm.	3, 13, 21.2, 31.2	→	Partie R, SMA, 4 Vis de 4cm
-----	---	-------------------	---	-----------------------------

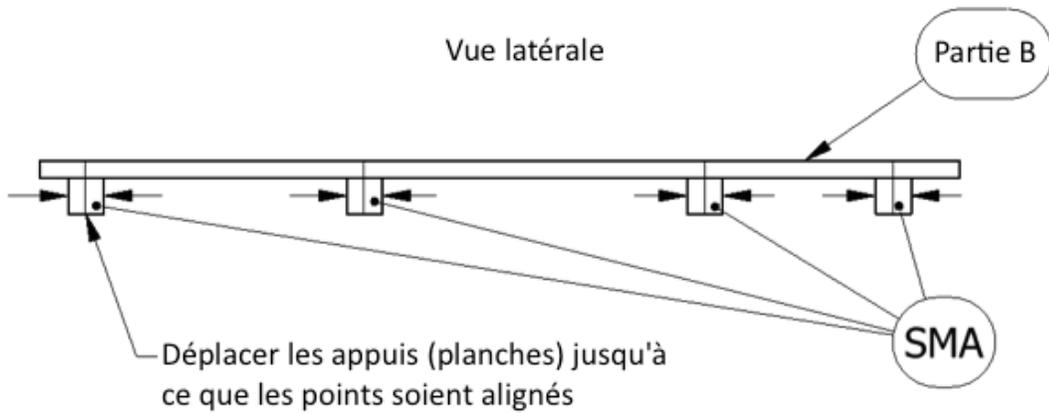


CD9	Poser quatre (4) pièces SMB et quatre (4) pièces SMC sur une surface plane.			SMA
-----	---	--	--	-----



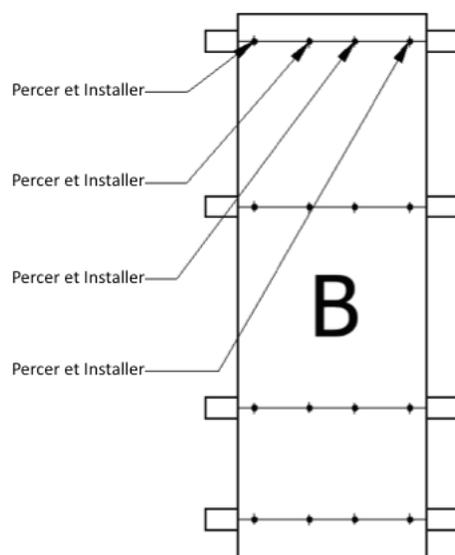
Vue latérale

CD10	Placer la partie B en haut des planches SMA face cachée, puis aligner les points.			Partie B, SMA
------	---	--	--	---------------



Vue latérale

CD11	Percer des trous pilotes en haut des points (lignes croisées, les lignes) comme indiqué. Ensuite installer (16) vis de 4cm.	3, 13, 21.2, 31.2	→	Partie B, SMA, 16 Vis de 4cm
------	---	-------------------	---	------------------------------

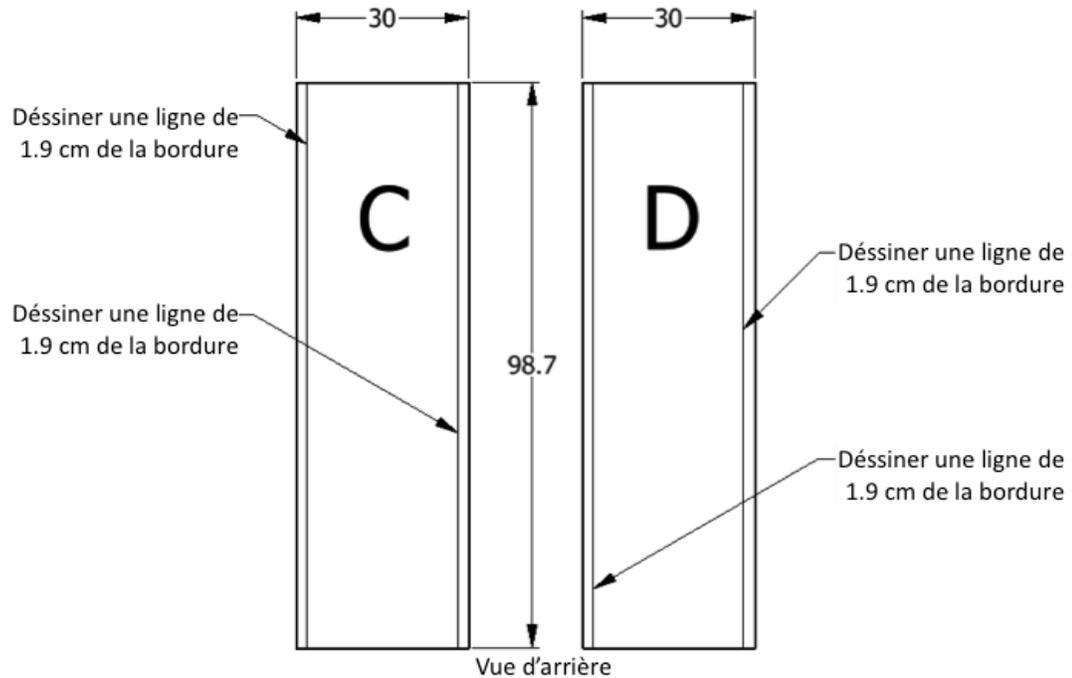


Vue d'arrière

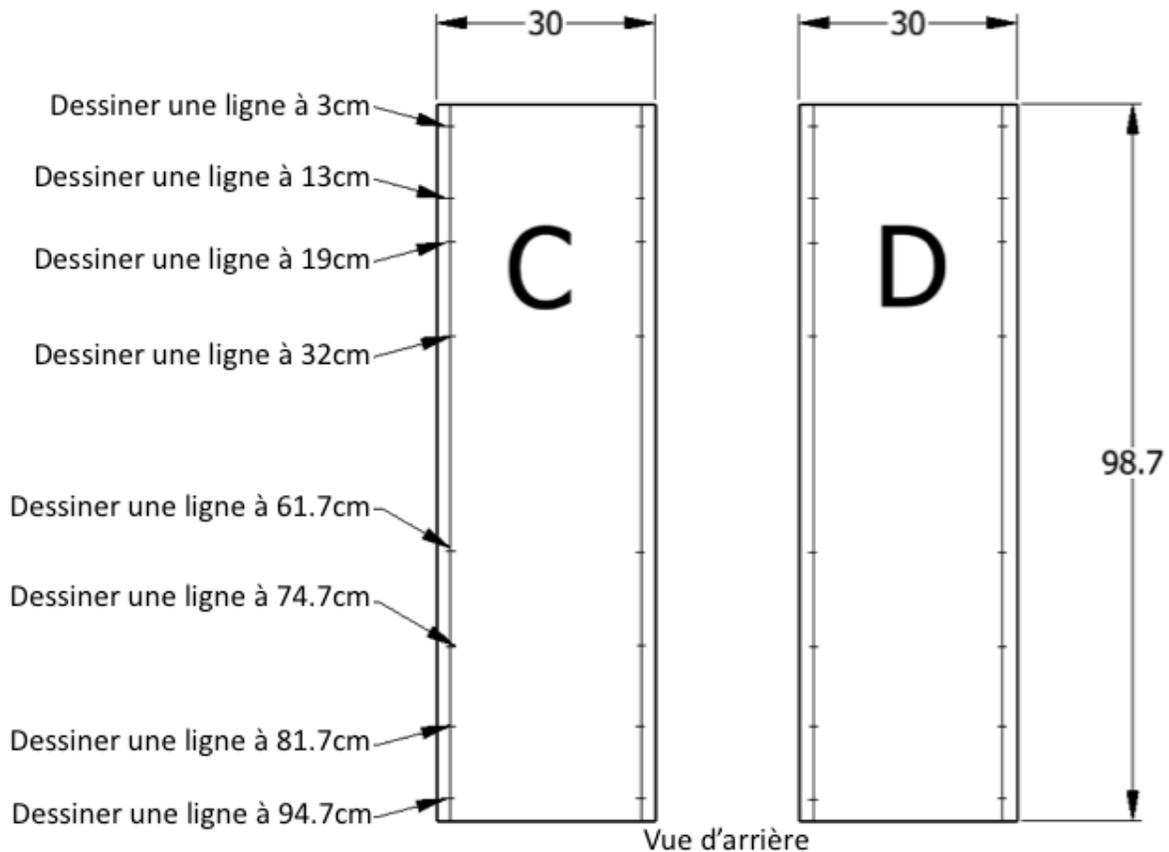


(16) Vis de 4cm

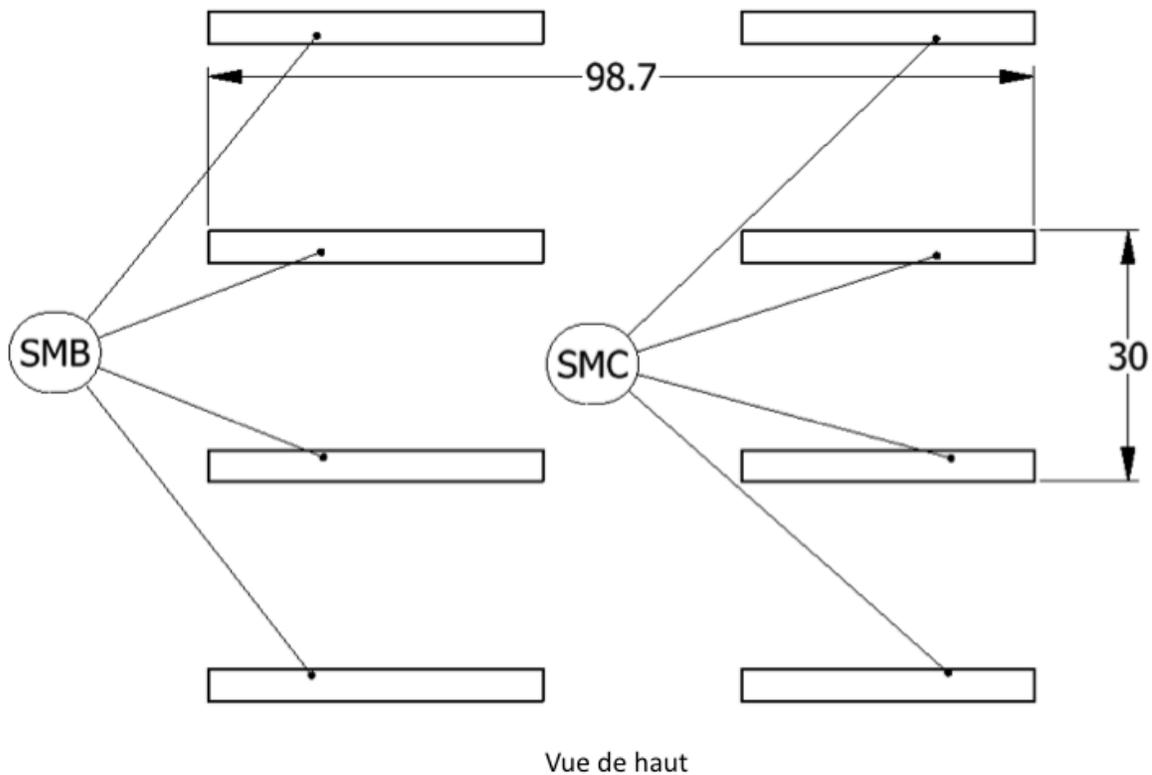
CD12	Commencer avec Partie C & Partie D. Placer FACE CACHEE. Dessiner les lignes suivantes avec un crayon.	1.9	← & →	Partie C, Partie D
------	---	-----	-------	--------------------



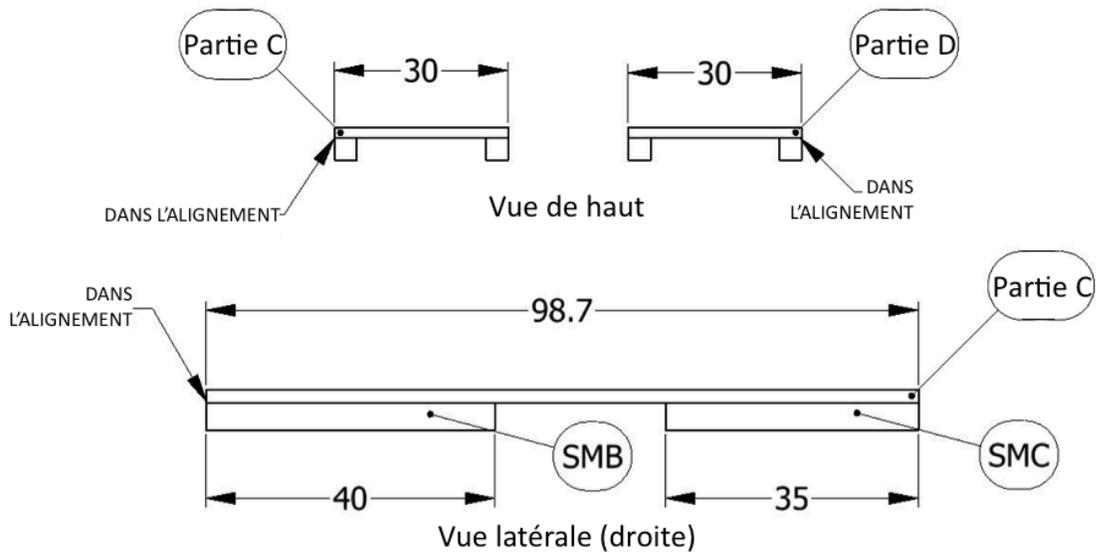
CD13	Continuer avec Partie C & Partie D. Dessiner les lignes croisées suivantes avec un crayon. Répéter de l'autre côté. Répéter des lignes sur la Partie D.	3, 13, 19, 32, 61.7, 74.7, 81.7, 94.7	↓	Partie C, Partie D
------	---	---------------------------------------	---	--------------------



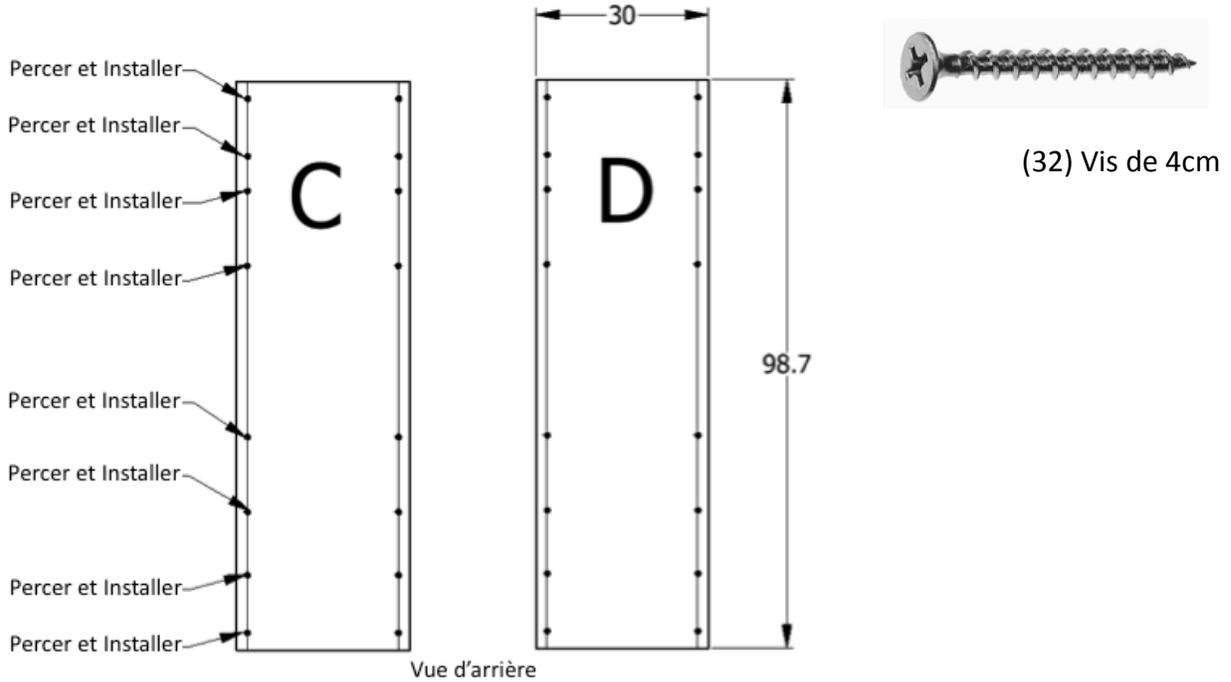
CD14	Poser quatre (4) pièces SMB et quatre (4) pièces SMC sur une surface plane.		SMC, SMC
------	---	--	----------



CD15	Placer la Partie C en haut des pièces SMB et SMC FACE CACHEE, puis les aligner aux bords extérieurs de la planche (comme indiqué). Répéter cette action pour la Partie D.		Partie C, Partie D, SMB, SMC
------	---	--	------------------------------



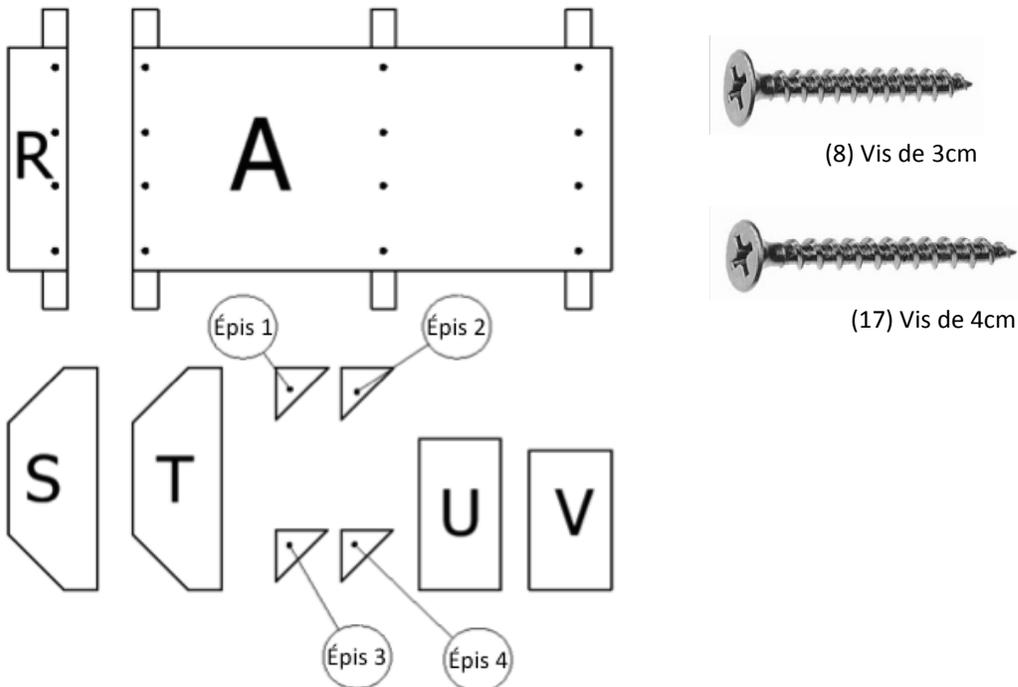
CD16	Continuer avec Partie C & Partie D. Percez des trous pilotes en haut de las raetas. Ensuite installer (32) vis de 4cm.	3, 13, 19, 32, 61.7, 74.7, 81.7, 94.7	↓	Partie C, Partie D, 32 Vis de 4cm
------	--	---------------------------------------	---	-----------------------------------



REMARQUE: CECI COMPLETELA SECTION DE CONSTRUCTION D'APPUI.

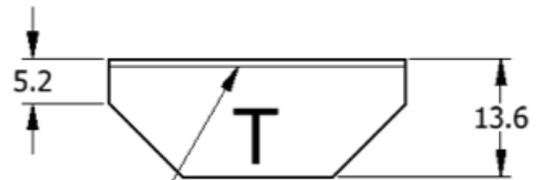
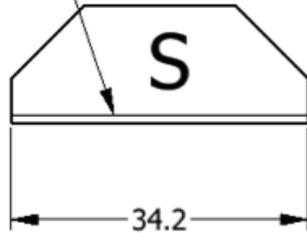
SECTION IV: Construction de Pointe (CP)

CP0	Rassemblement des matériaux indiqués.	Partie: A, R, S, T, U, V Épis: 1,2,3,4 (17) vis de 4cm, (8) vis de 3cm
-----	---------------------------------------	--



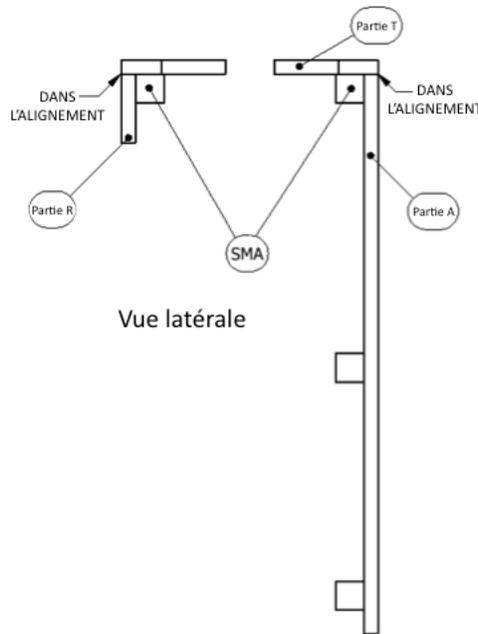
CP1	Commencer avec Partie S & Partie T. Placer FACE CACHEE. Ensuite dessiner les lignes suivantes	0.9	↑	Partie S, Partie T
-----	---	-----	---	--------------------

Dessiner une ligne de 0.9 cm de la bordure

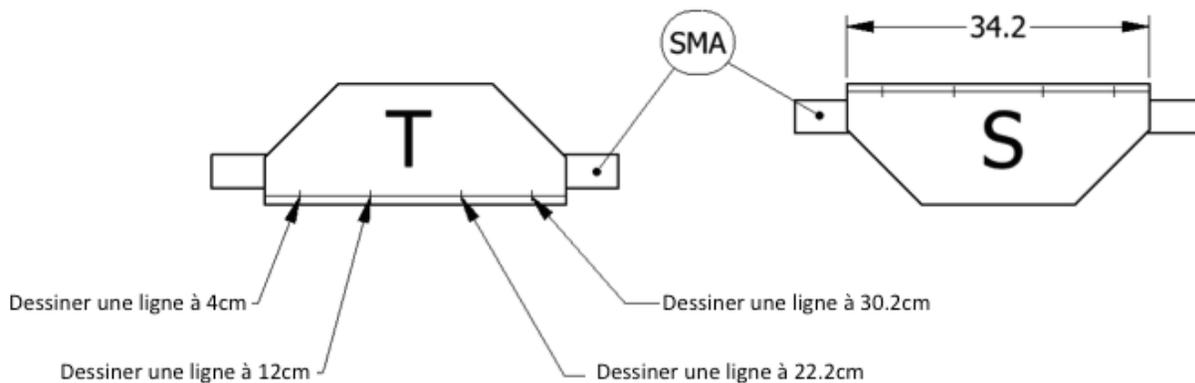


Dessiner une ligne de 0.9 cm de la bordure

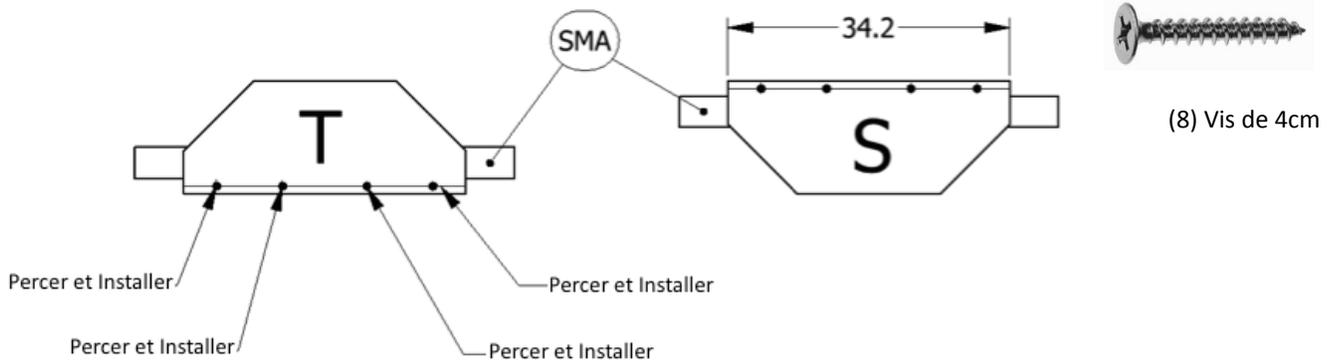
CP2	Continuer avec Partie S & Partie T. Placer la Partie S en haut de la Partie R/SMA. Placer la Partie T en haut de la Partie A/SMA. Aligner les bords au même niveau.	→	Partie S, Partie R, SMA, Partie T, Partie A, SMA
-----	---	---	--



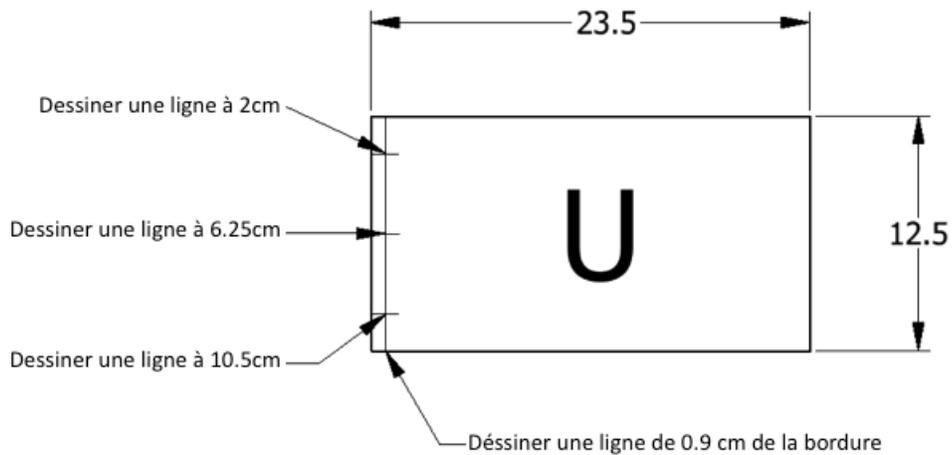
CP3	Continuer avec Partie S & Partie T. Dessiner les lignes suivantes. Répéter pour chaque Partie.	4, 12, 22.2, 30.2	→	Partie S, Partie R, SMA, Partie T, Partie A, SMA
-----	--	-------------------	---	--



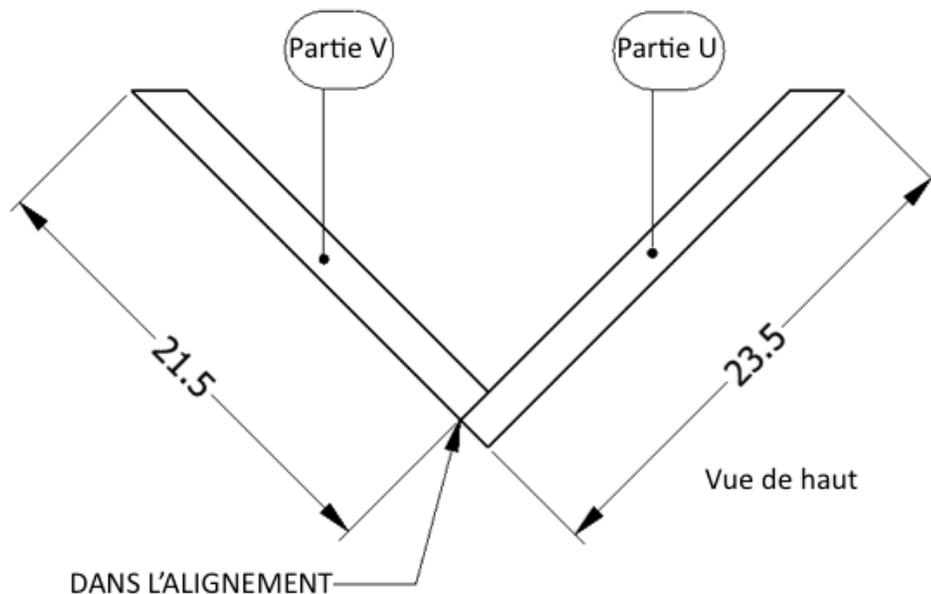
CP4	Continuer avec Partie S & Partie T. Percez des trous pilotes en haut de les lignes. Ensuite installer (8) vis de 4cm.	4, 12, 22.2, 30.2	→	Partie S, Partie R, SMA, Partie T, Partie A, SMA, 8 vis de 4cm
-----	---	-------------------	---	--



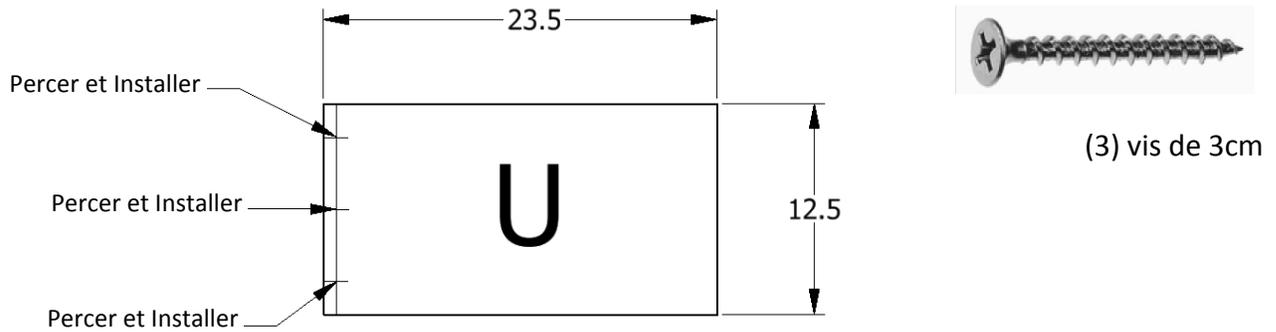
CP5	Commencer avec Partie U. Placer EN FACE. Dessiner les lignes suivantes.	0.9 & 2, 6.25, 10.5	↓, →	Partie U
-----	---	---------------------	------	----------



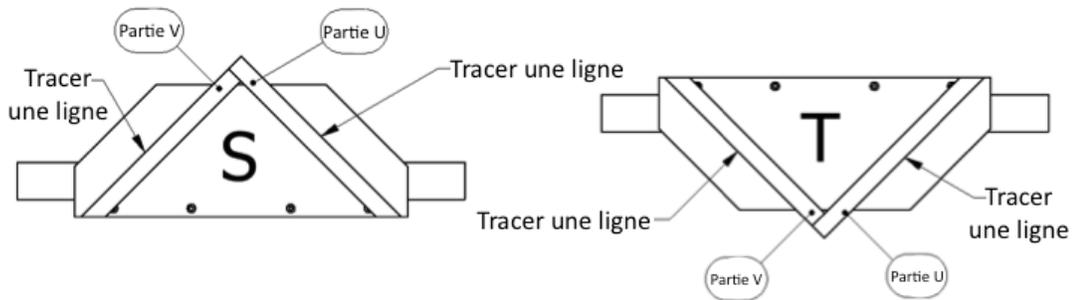
CP6	Continuer avec la Partie U et rassembler la Partie V. Aligner les bords au même niveau (comme indiqué)			Partie U, Partie V
-----	--	--	--	--------------------



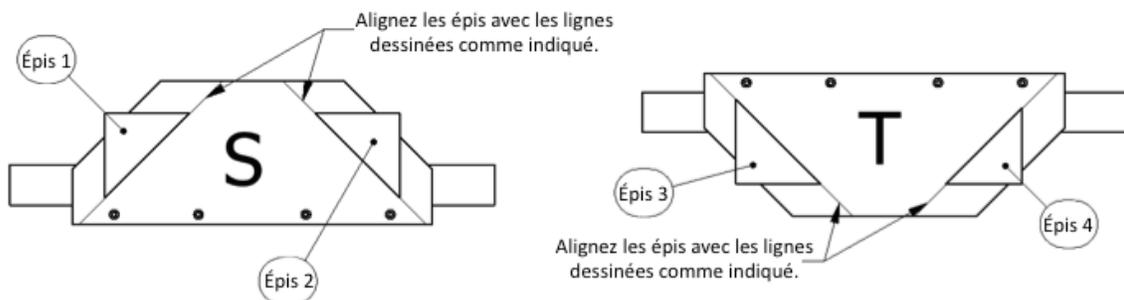
CP7	Continuer avec la Partie U et Partie V comme des composants alignés. Percez des trous pilotes. Ensuite installer (3) vis de 3cm.	2, 6.25, 10.5	↓	Partie U, Partie V, 3 vis de 3cm
-----	--	---------------	---	----------------------------------



CP8	Placer la Partie U/ Part V sur la Partie S. Ensuite, Dessiner les lignes suivantes le long des faces des la Partie U et la Partie V sur la Partie S. Répéter pour Partie T.			Partie U/V, Partie S/Partier/SMA, Partie T/ Partie A/SMA
-----	---	--	--	--

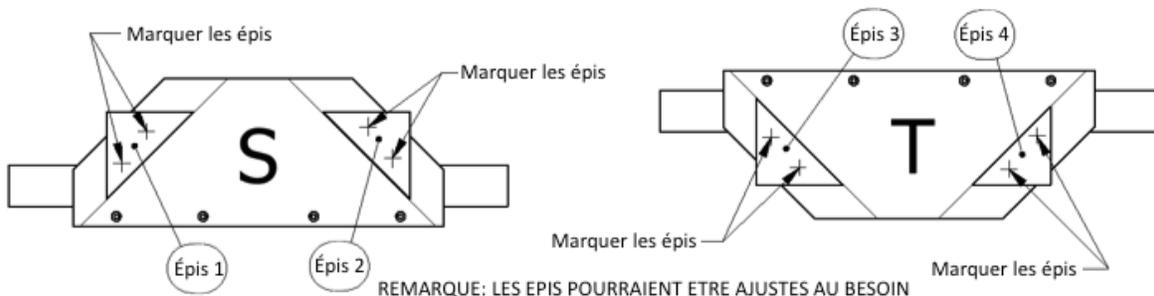


CP9	Alignez les épis avec les lignes dessinées comme indiqué. como se muestra.			Partie S/Partier/SMA, Partie T, Partie A/SMA, Épis 1-4
-----	--	--	--	--



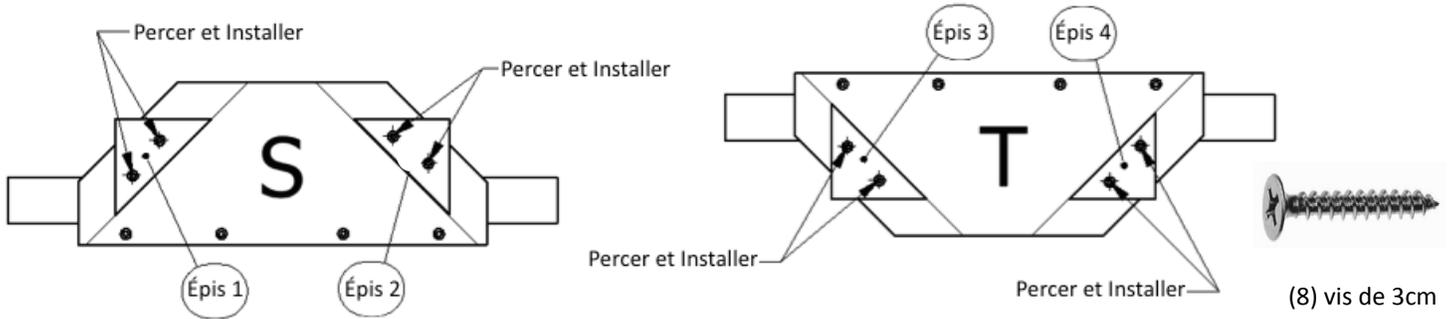
REMARQUE : LES EPIS POURRAIENT ETRE AJUSTES AU BESOIN

CP10	Mettre les points suivants sur les Epis 1 - 4.			Partie S/Partier/SMA, Partie T, Partie A/SMA, Épis 1-4
------	--	--	--	--

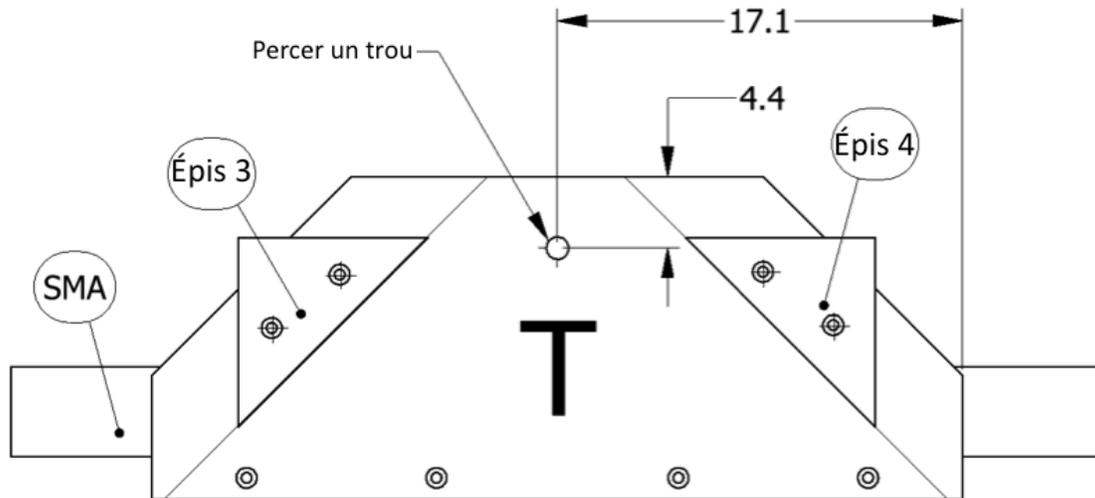


REMARQUE: LES EPIS POURRAIENT ETRE AJUSTES AU BESOIN

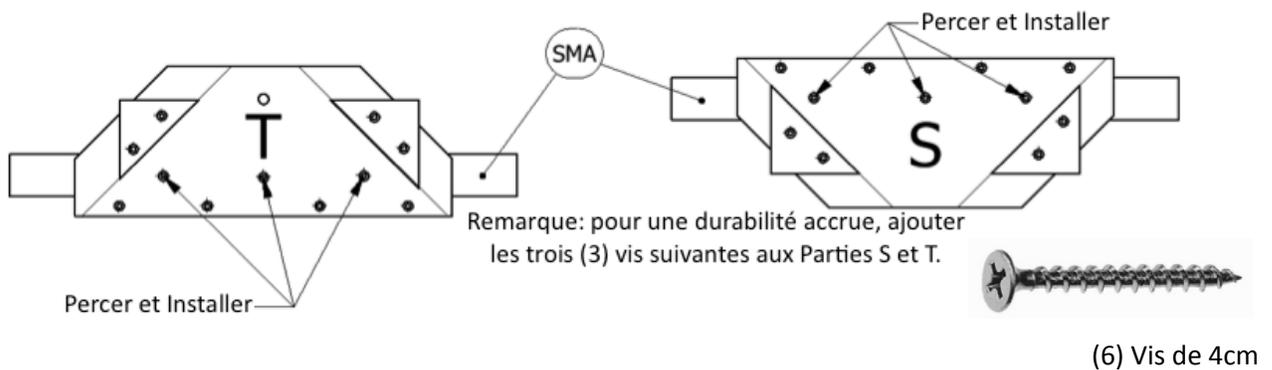
CP11	Percez des trous pilotes en haut des huit points comme indiqué. Ensuite installer (8) vis de 3cm.		Partie S/PartieR/SMA, Partie T, Partie A/SMA, Épis 1-4, 8 vis de 3cm
------	---	--	--



CP12	Continuer avec la Partie T et les composants attachés. Percez le trou pour le trou du tube comme indiqué.	8.7, 4.4	←, ↓	Partie T/PartieA/SMA/Épis 3/ Épis 4
------	---	----------	---------	-------------------------------------



CP13	Percez et installer (3) vis de 4cm chacune sur les Parties S & T, centrées sur SMA, entre les vis existantes, comme indiqué.		Partie S/Partie R/SMA, Partie T/Partie A/SMA, Épis 1-4, 6 vis de 4cm
------	--	--	--

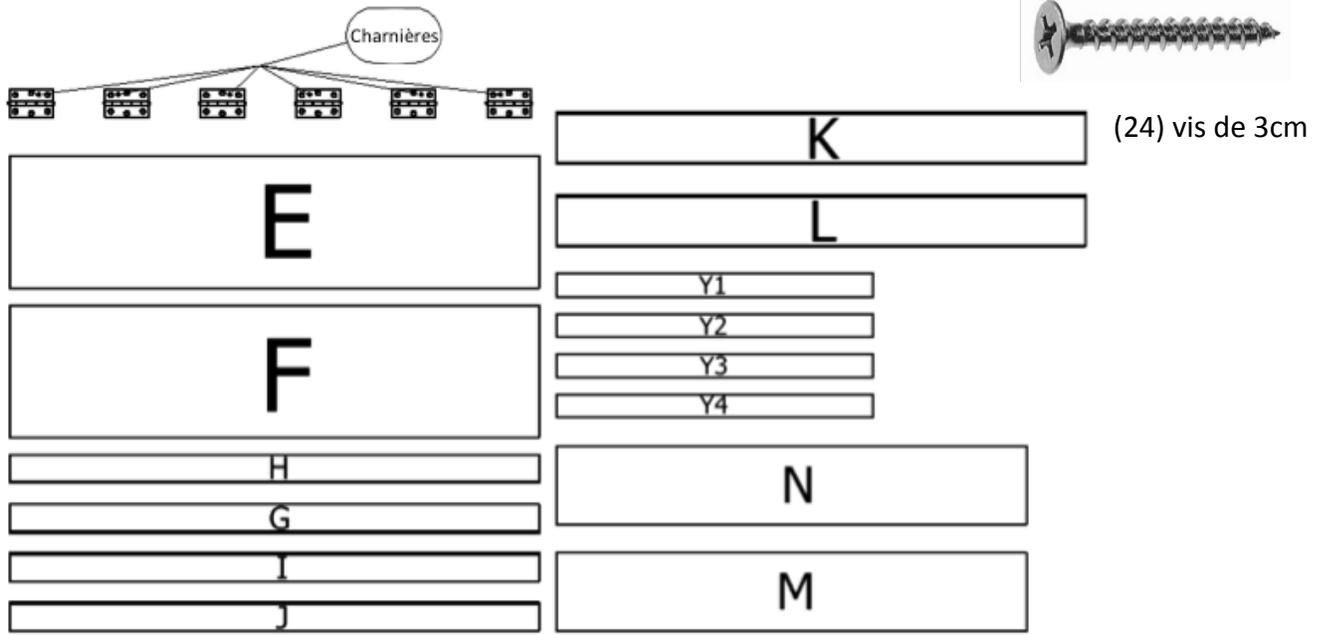


REMARQUE: CECI COMPLETE LA SECTION DE CONSTRUCTION DE POINTE

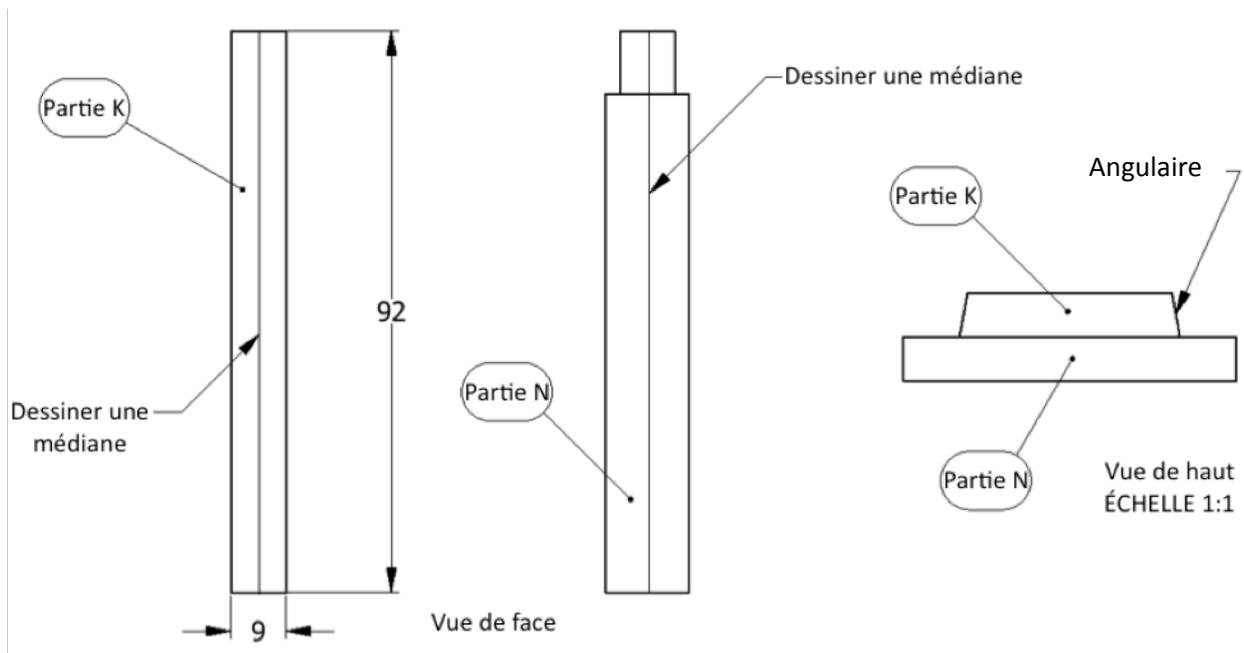
SECTION V: Construction du Noyau Interne (CI)

Certaines des illustrations de cette section représentent DEUX VUES du moule à chaque étape. Les vues sont marquées et peuvent différer. Ceci est seulement pour la clarté des directives, non pas pour la construction de deux moules en bois.

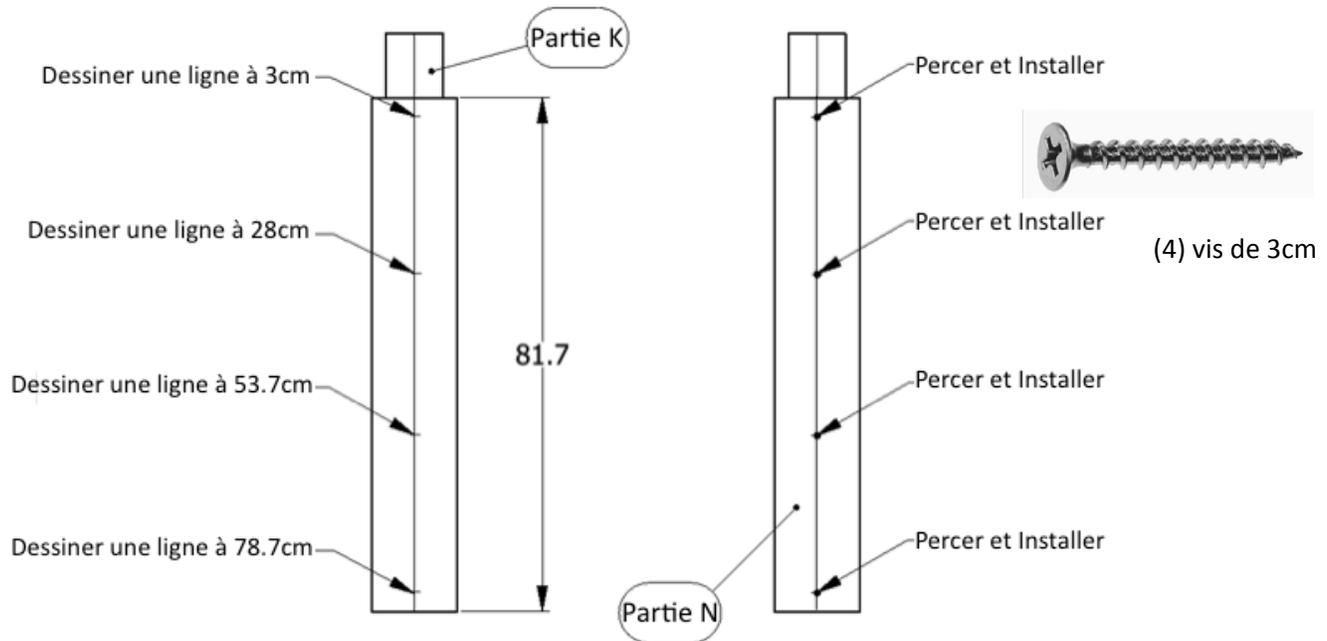
CI0	Rassemblement des matériaux indiqués. Les ensembles de charnière représentés varieront selon le choix du matériel.	E, F, G, H, I, J, K, L M, N, ET1, ET2, ET3, ET4, Vis de 3cm, charnières
-----	--	---



CI1	Commencer avec Partie K. Placer FACE CACHEE et dessiner une médiane comme indiqué. Placer la Partie N en haut de la Partie K comme indiqué. Puis dessiner une médiane.	4.5 & 6.8	←	Partie N, Partie K
-----	--	-----------	---	--------------------

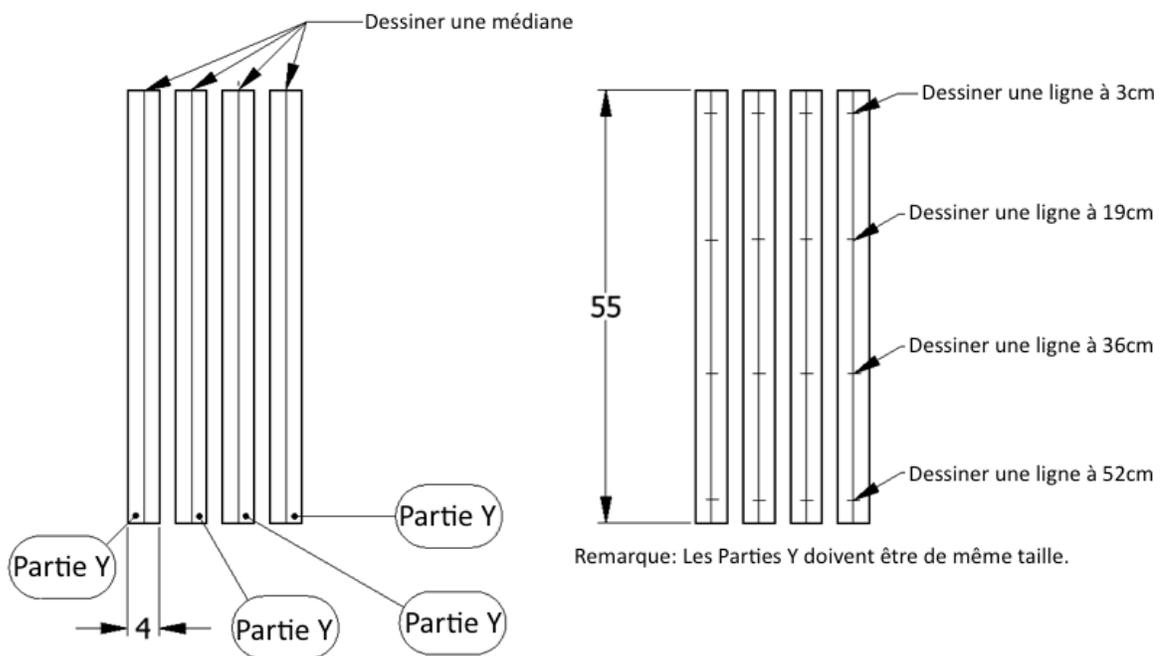


CI2	Continuer avec Partie K/Partie N. Dessiner des lignes croisées comme indiqué. Luego, Percer des trous pilotes et insérer (4) vis de 4cm sur la Partie N.	3, 28, 53.7, 78.7	↓	Partie K, Partie N, 4 vis de 3cm
-----	--	-------------------	---	----------------------------------

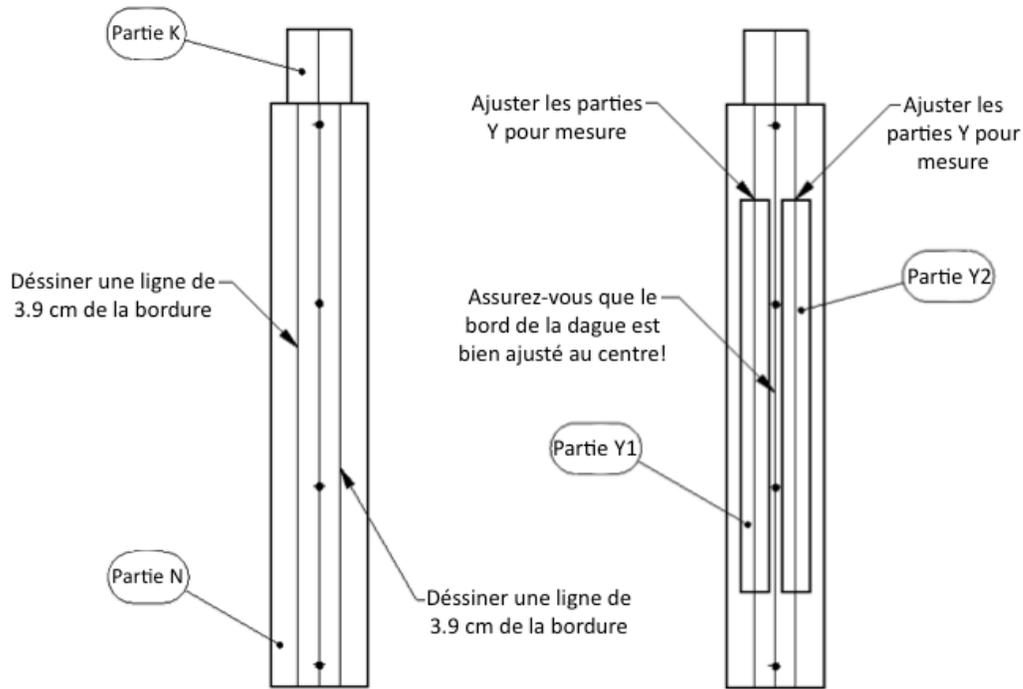


CI3	Rassembler Partie L et Partie M. Répéter les Etapes IC1 et IC2 pour les Parties L & M, elles sont identiques aux Parties K et N. REMARQUE: Si les vis ne sont pas au même niveau le bord de la dague peut coller!			Partie L, Partie M, 4 vis de 3cm
-----	---	--	--	----------------------------------

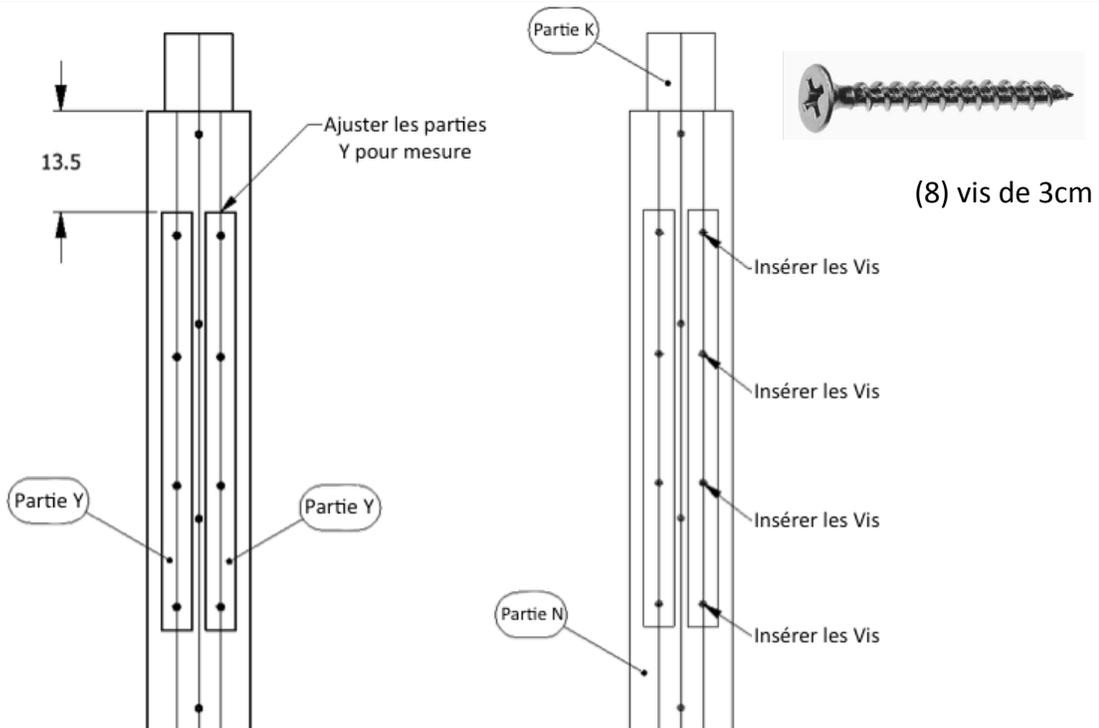
CI4	Rassemblage des 4 Partie Y. Dessiner des médianes et des ligne croisées. Répéter pour chaque Partie Y.	2 & 3, 19, 36, 52	→ & ↓	Partie Y1, Y2, Y3, Y4
-----	--	-------------------	-------	-----------------------



CI5	Continuer avec Partie K/Partie N. Dessiner deux lignes comme indiqué. Placer les Parties Y1 et Y2, puis aligner les médianes. Assurez-vous de vérifier l'ajustement du bord de la dague!	3.9	→, ←	Partie K, Partie N, Partie Y1 & Y2
-----	--	-----	---------	--

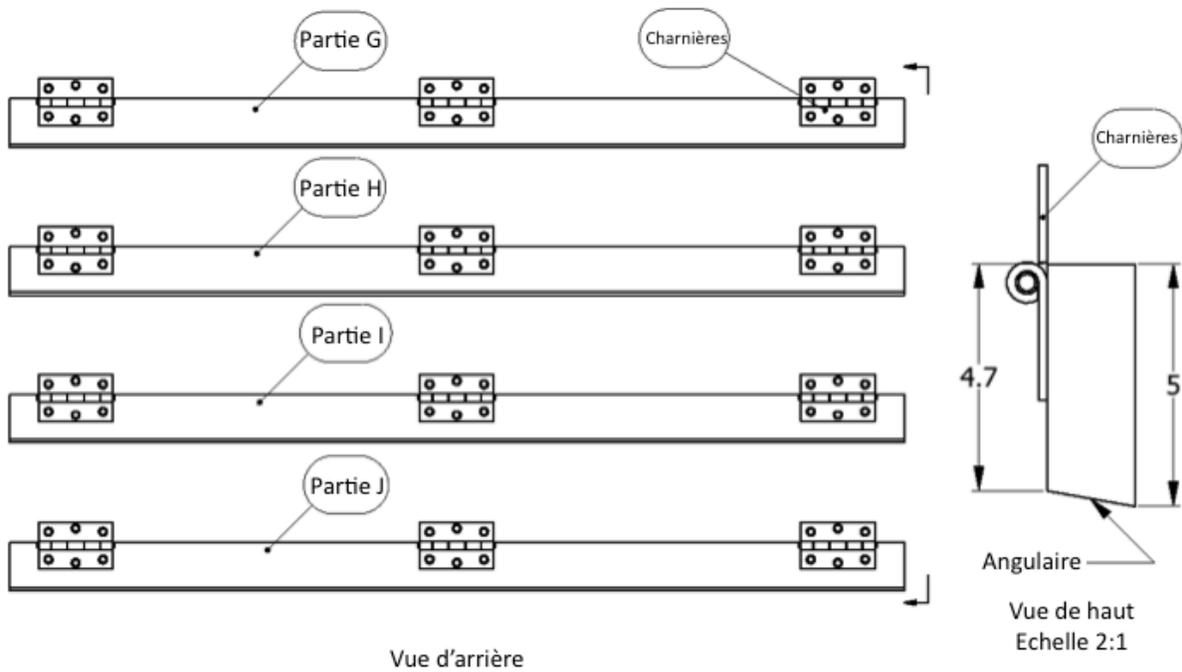


CI6	Continuer avec Partie K/Partie N/Partie Y1/Partie Y2. Ajuster les Parties Y1 et Y2. Percez des trous pilotes en haut de lignes croisées. Ensuite installer (8) vis de 3cm.	13	↓	Partie K, Partie N, Partie Y1, Partie Y2
-----	--	----	---	--

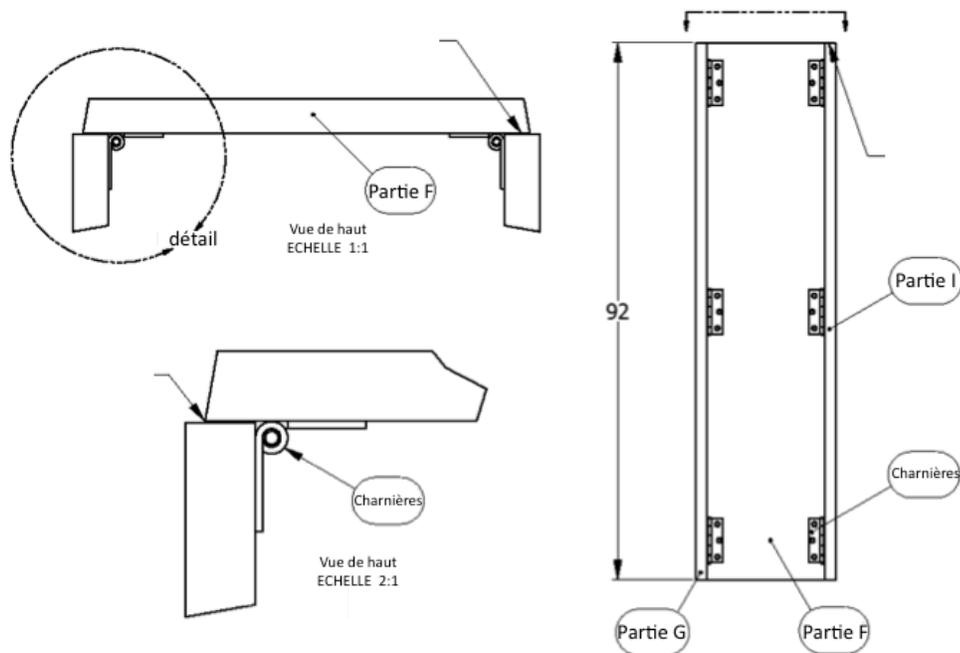


CI7	Répéter les Etapes IC5 et IC6 pour les Parties L & M, elles sont identiques aux Parties K et N.			Partie L, M, Y3, & Y4
-----	---	--	--	-----------------------

CI8	Commencer avec Partie G, Partie H, Partie I, et Partie J. Attacher les charnières comme indiqué, au même niveau que le bord droit.	3 de bas, 42.2cm	→	Partie G, Partie H, Partie I, Partie J, et l'assemblage charnières
-----	---	---------------------	---	---



CI9	Placer et insérer les Parties G & I sur la Partie F comme indiqué.			Partie F, Partie G, Partie I, Charnières
-----	--	--	--	---

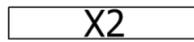
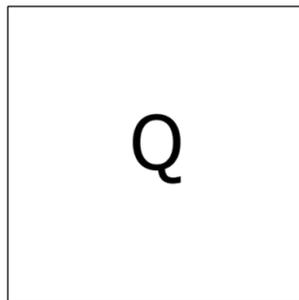


CI10	Répéter le Etape IC9 pour les Parties H & J	4.6	←	Partie E, Partie H & J, Charnières
------	---	-----	---	------------------------------------

REMARQUE: CECI COMPLETE LA SECTION DE CONSTRUCTION DU NOYAU INTERNE

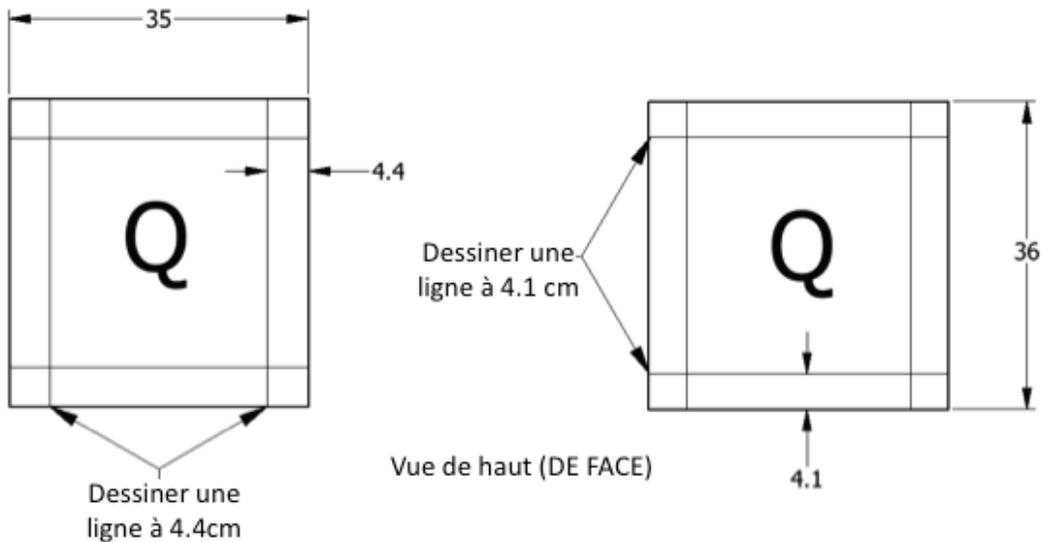
SECTION VI: Construction de la Base (CB)

CB0	Rassemblage des matériaux indiqués.			Partie Q, W1, W2, X1, X2, (14) vis de 3cm
------------	--	--	--	--

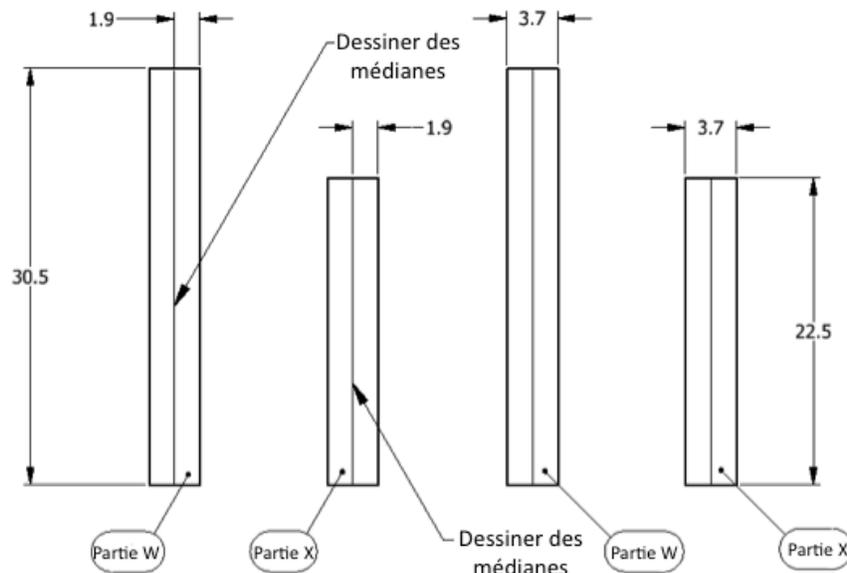


(14) Vis de 3cm

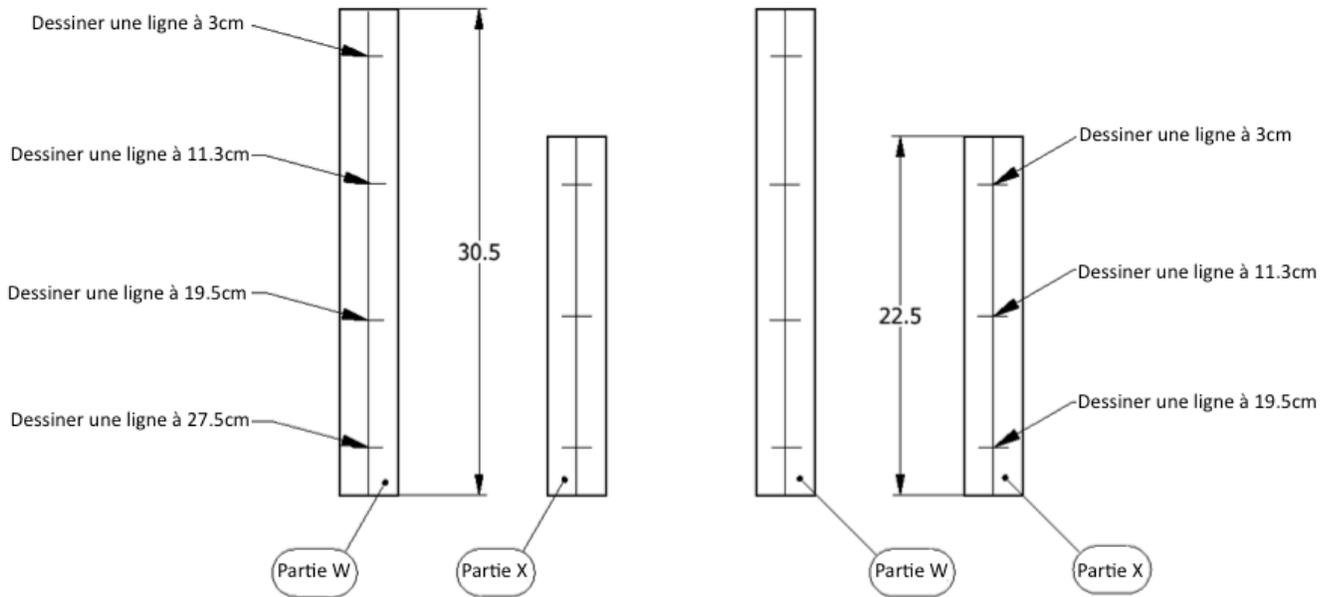
CB1	Commencer avec la Partie Q (Couper 34b) DE FACE. Ensuite, puis dessiner des lignes comme indiqué.	4.4, 4.1	→, ← & ↓, ↑	Partie Q
------------	--	----------	-------------	----------



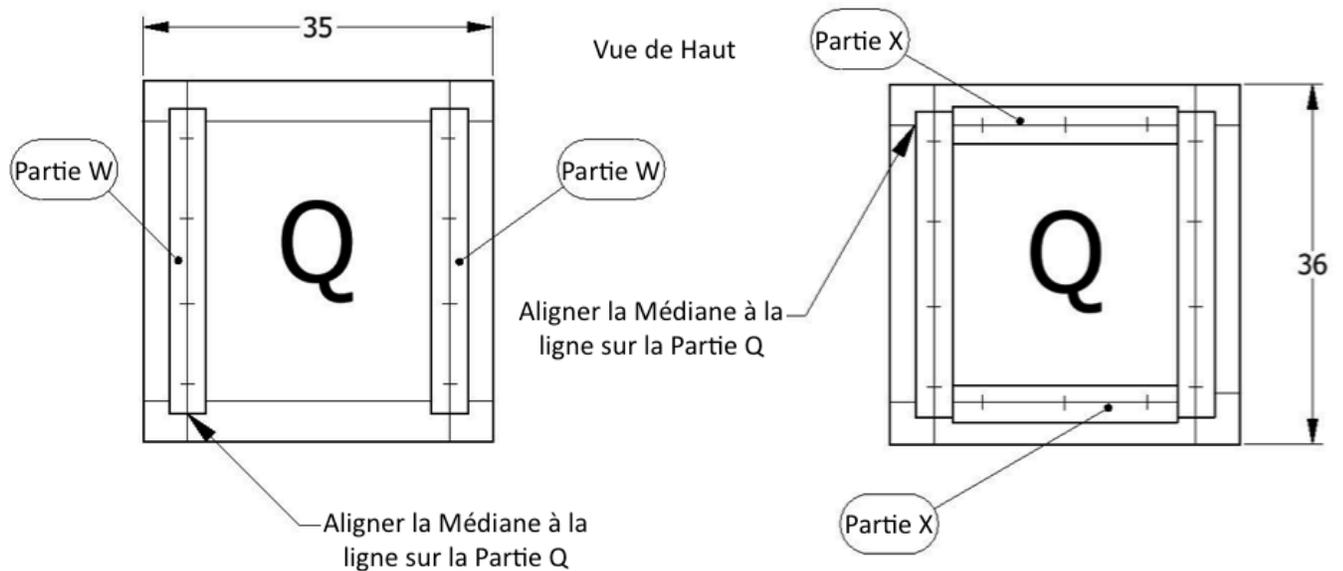
CB2	Rassembler les Parties W1 & W2 et les Parties X1 & X2, puis dessiner les médianes suivantes comme indiqué.	1.9	→, ←	Partie W1, Partie W2, Partie X1, Partie X2
------------	---	-----	------	--



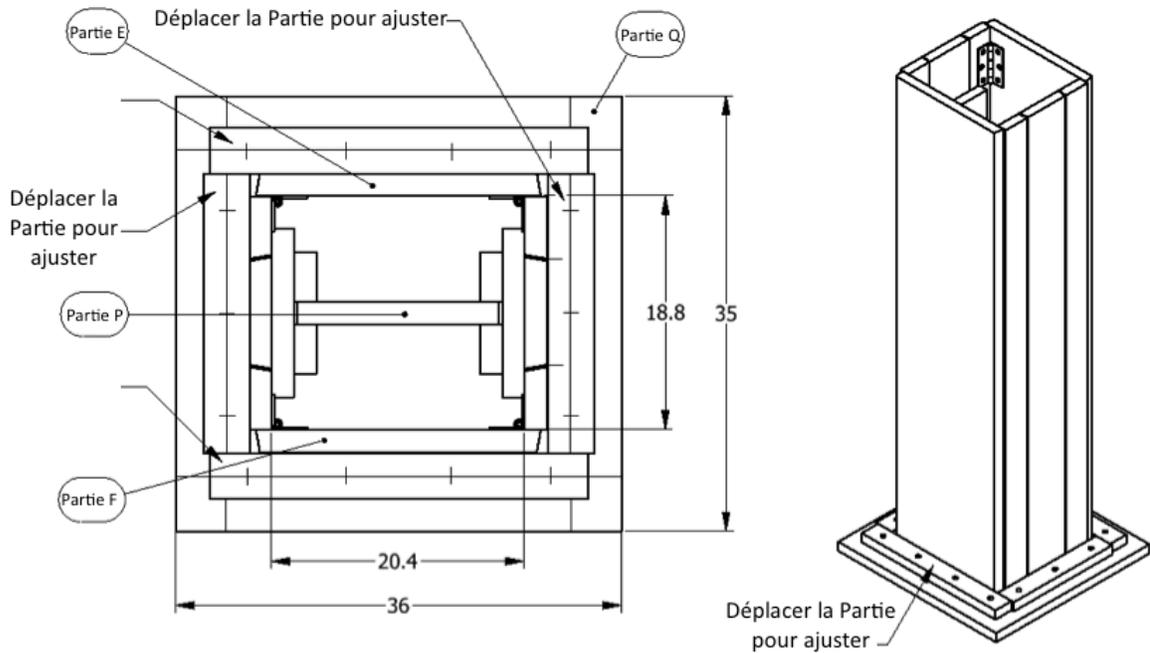
CB3	Continuer avec Partie W1/W2 et Partie X1/X2. Dessiner les lignes suivantes comme indiqué.	3,11, 19.5, 27.5 & 3, 11.3, 19.5	↓	Partie W1, Partie W2, Partie X1, Partie X2
-----	--	-------------------------------------	---	---



CB4	Placer les Parties W et Parties X en haut de la Partie Q et aligner comme indiqué.		Partie Q, Partie W1, Partie W2
-----	---	--	-----------------------------------

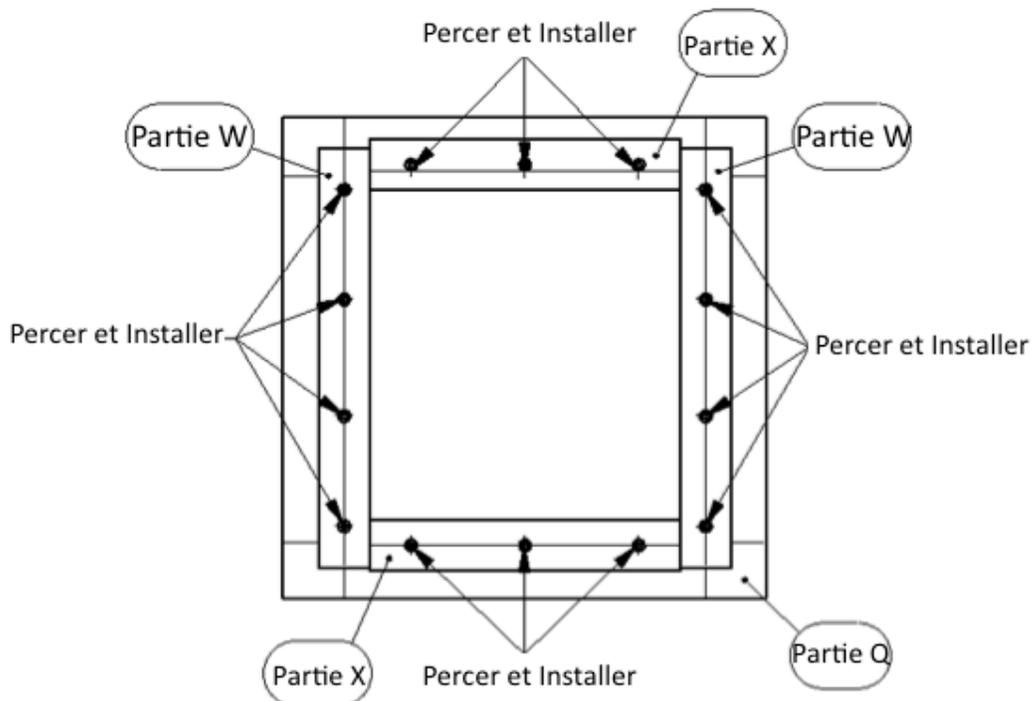


CB5	Placer le noyau interne assemblé sur la Partie Q. Ceci est pour s'assurer que l'ajustement est correct. Déplacer les Parties X & W, au besoin, pour adapter les pièces du noyau interne.		Partie Q, X1, X2, W1, W2, le noyau interne assemblé
-----	--	--	---



DIFFICULTE EN RASSEMBLANT LE NOYAU INTERNE? VEUILLEZ VOIR LA SECTION "Construction Complète (CC)" DU MANUEL POUR TOUTE AIDE.

CB6	Percez des trous pilotes et insérez vis de 3cm sur la Partie Q.		Partie Q, X1, X2, W1, W2
-----	---	--	--------------------------

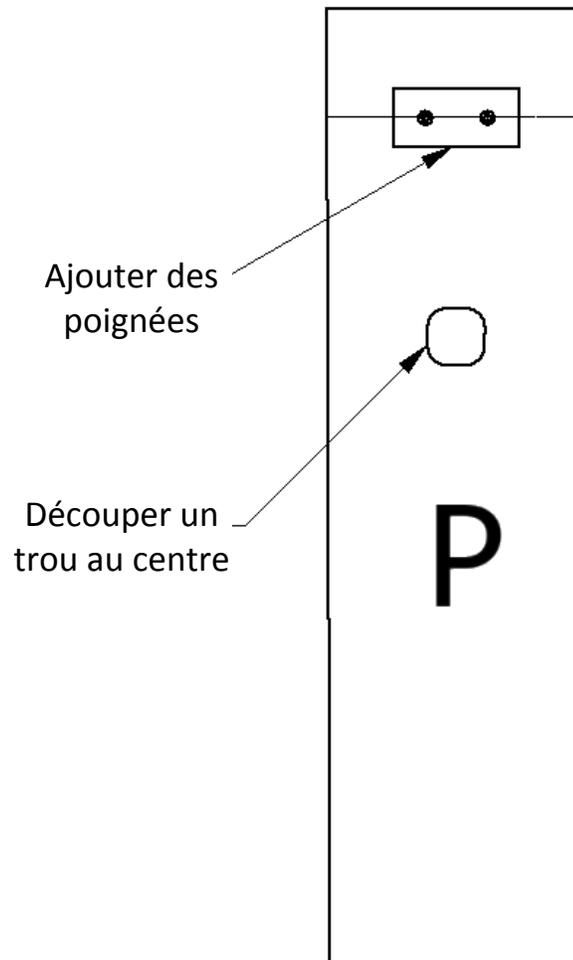


REMARQUE: CECI COMPLETE LA SECTION DE CONSTRUCTION DE LA BASE.

SECTION VII: Construction du Bord de la Dague (CBD)

Le bord de la dague (Partie P) peut être modifié pour un enlèvement facile. Options:

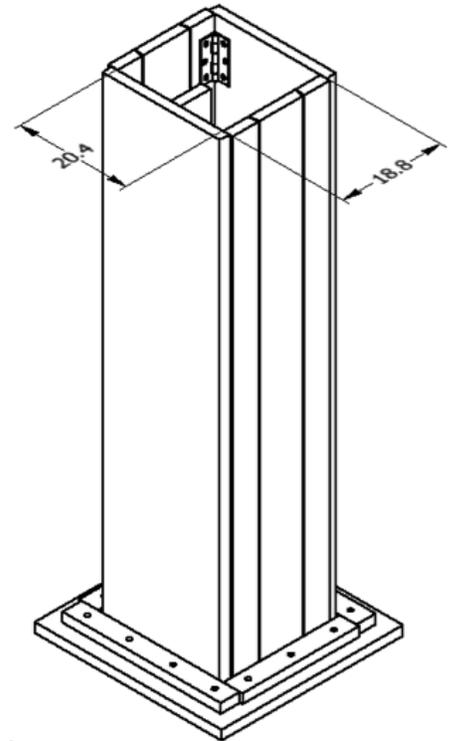
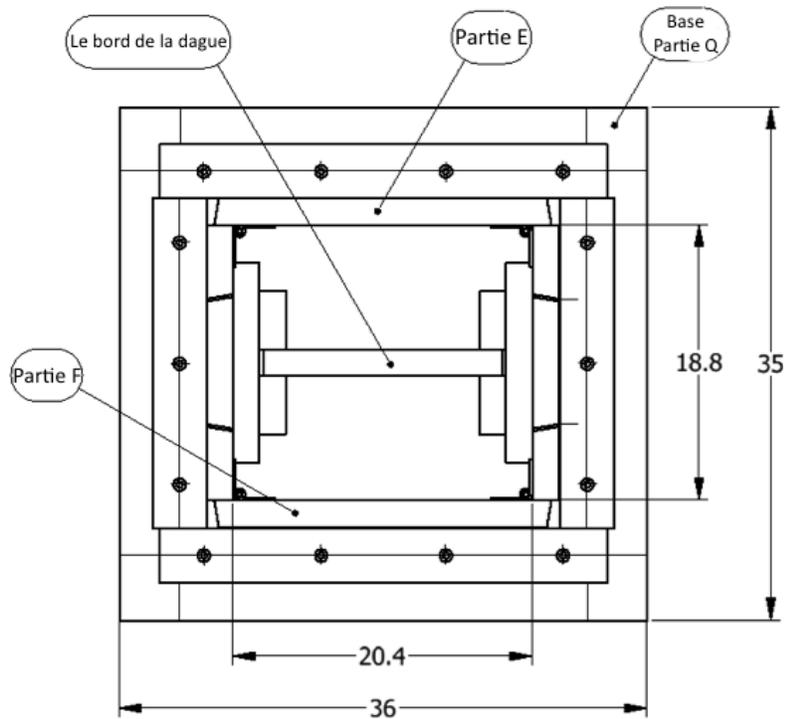
1. Découper un trou au centre, assez grand pour exécuter une corde à travers.
2. Ajouter des poignées utilisant le bois de rebut de la coupes initiale
3. ADD PROJET : le conseil sera slightlet effilée vers le bas



REMARQUE: CECI COMPLETE LA SECTION DE CONSTRUCTION DU BORD DE LA DAGUE

SECTION VIII: Noyau Interne Construction du Câle (NC)

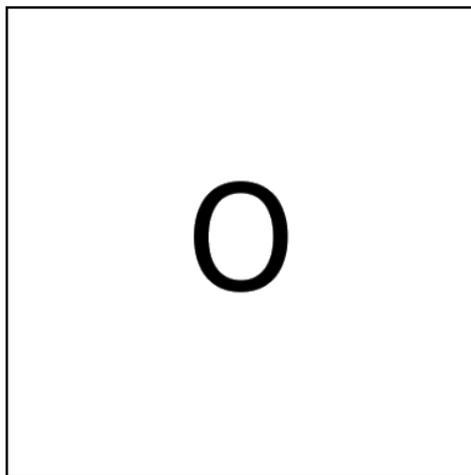
NC0	Inscrire les mesures du noyau interne	Entre E & F: _____ cm	Entre K & L: _____ cm
-----	---------------------------------------	-----------------------	-----------------------



Mesurer l'intérieur du noyau interne

DIFFICULTE EN RASSEMBLANT LE NOYAU INTERNE? VEUILLEZ VOIR LA SECTION "Construction Complète (CB)" DU MANUEL POUR TOUTE AIDE.

NC1	Rassemblement des matériaux indiqués.	Partie O, Partie Z1, Z2, Z3, Z4, (8) vis de 3cm
-----	---------------------------------------	---



Z1

Z3

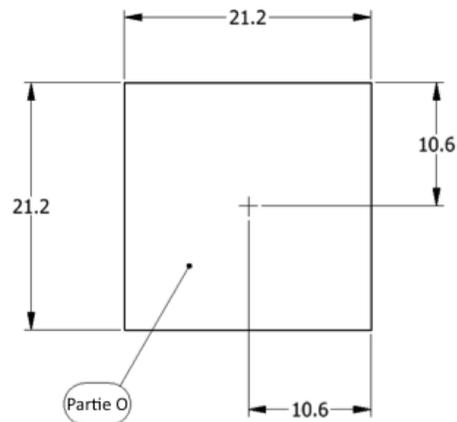
Z2

Z4

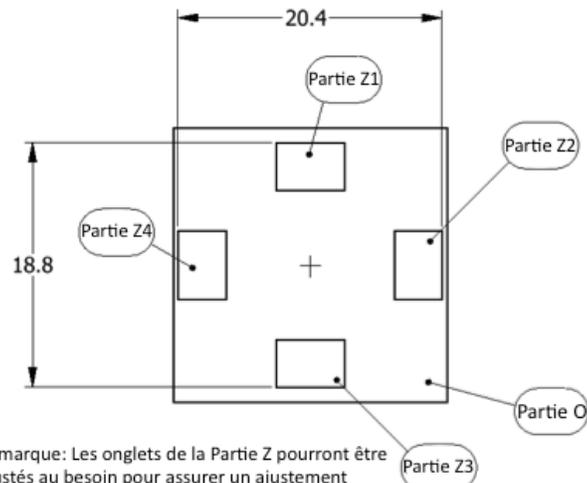


(8) Vis de 3cm

NC2	Placer la Partie O et mettre le point central suivant.	10.6, 10.6	↓, →	Partie O
-----	--	------------	------	----------

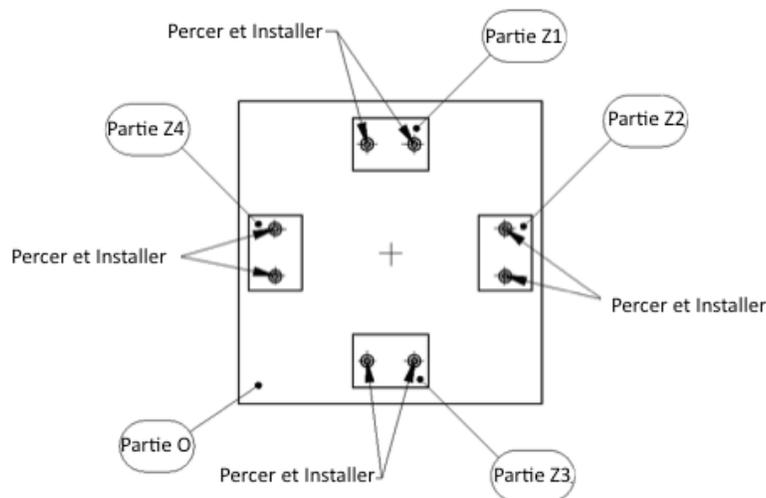


NC3	Organiser les Parties Z sur la Partie O, en utilisant les mesures de LC0. Les mesures sont du bord externe au bord externe. Centrer les Parties Z.			Partie O, Parties Z1-4
-----	--	--	--	------------------------



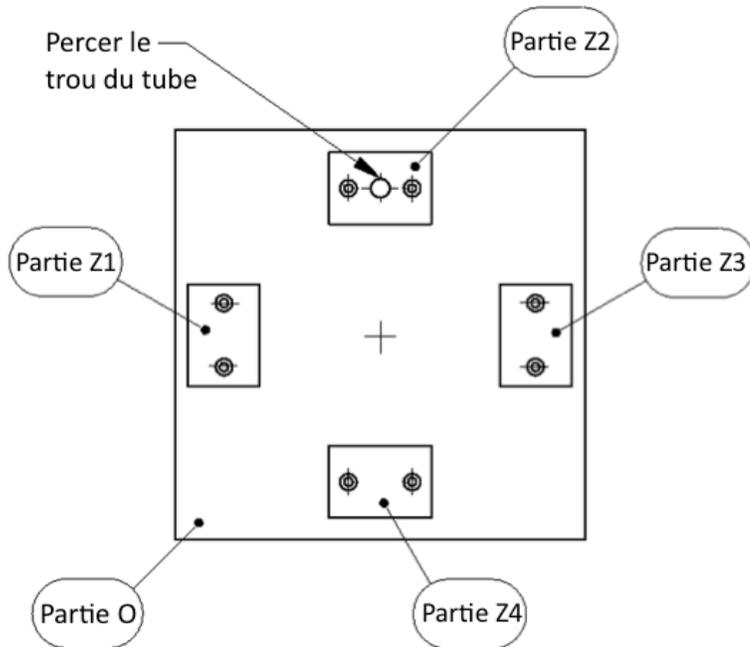
Remarque: Les onglets de la Partie Z pourront être ajustés au besoin pour assurer un ajustement serré à l'assemblage du Noyau Interne

NC4	Percez des trous pilotes e instale (8) vis de 3cm			Partie O, Parties Z1-4, 8 vis de 3cm
-----	---	--	--	--------------------------------------

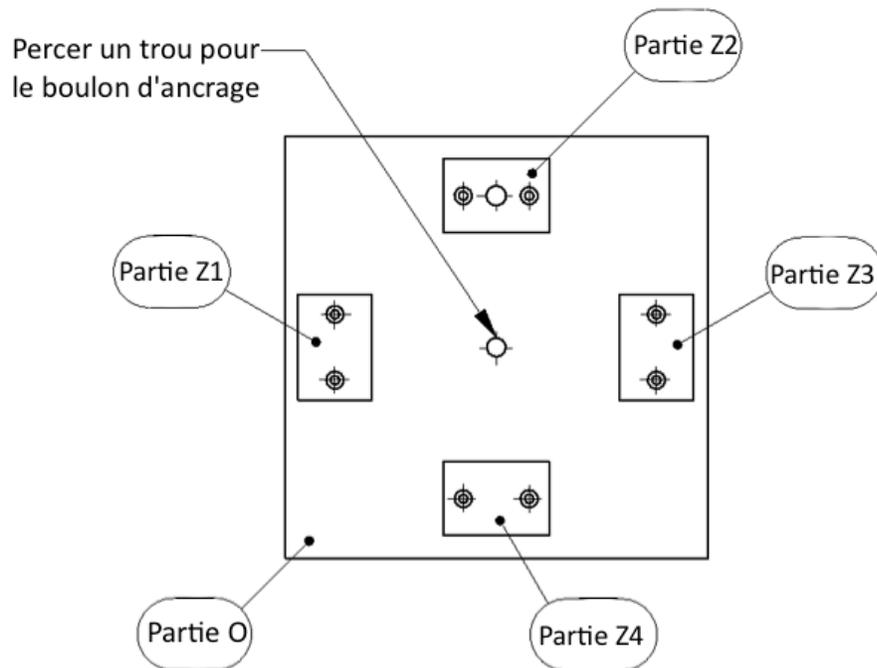


(8) Vis de 3cm

NC5	Percer un trou pour le tube. Il devrait avoir la même taille que le DIAMETRE EXTERNE du tube choisi pour utilisation. Vérifier l'ajustement du tube avant d'avancer.		Partie O, Parties Z1-4, et Tuyau
-----	---	--	----------------------------------



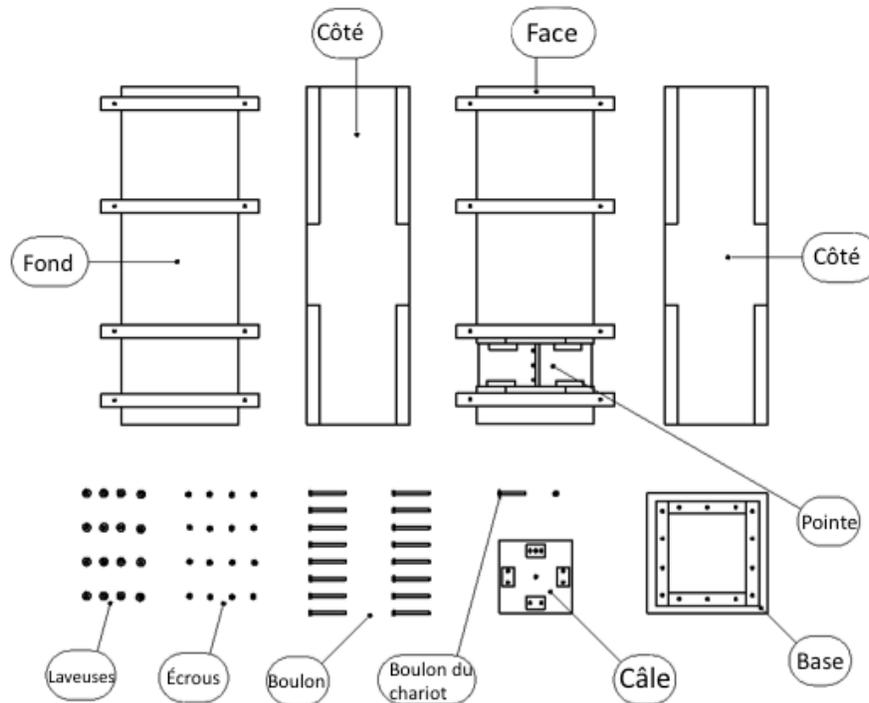
NC6	Percer un trou pour le boulon d'ancrage. Il devrait avoir la même taille que le DIAMETRE EXTERNE du boulon choisi pour utilisation.		Partie O, Parties Z1-4
-----	--	--	------------------------



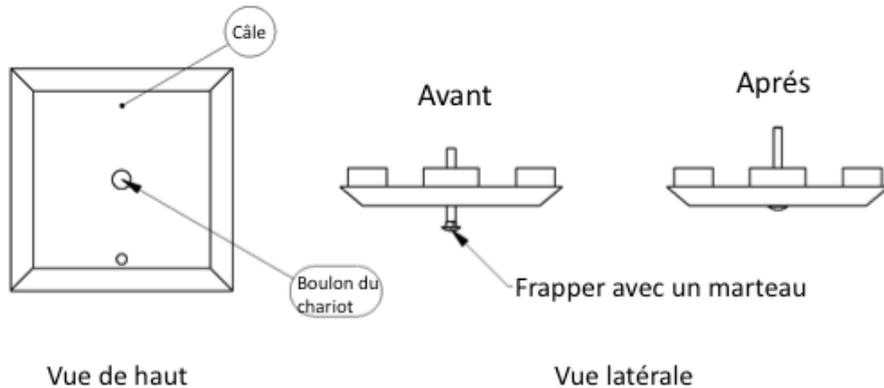
REMARQUE: CECI COMPLETE LA SECTION DE CONSTRUCTION DE LA CALE.

SECTION IX: Installation du Matériel (IM)

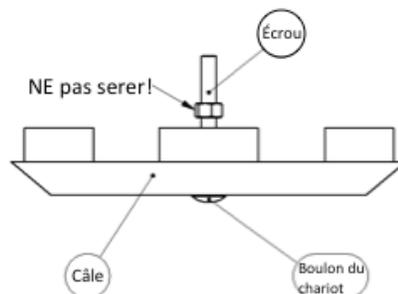
IM0	Rassemblement des matériaux indiqués.		Face, Fond, Côtés, Face, Pointe, Base, Câle, (17) Écrous, (17) Laveuses, (16) Boulons, (1) Boulon du chariot
------------	--	--	---



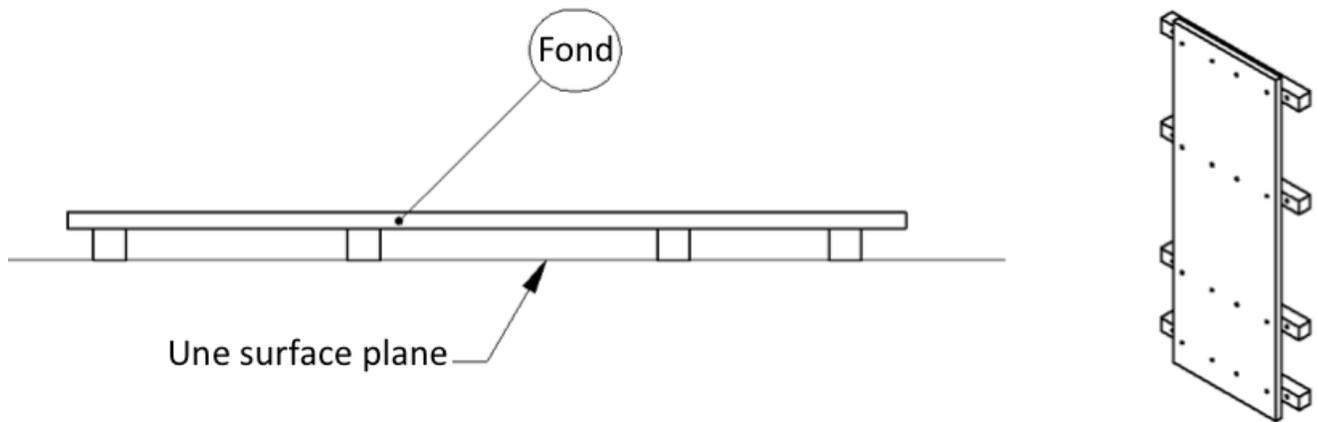
IM1	Mettre la câle du boulon dans le trou. Frapper sur la tête du boulon jusqu'à ce qu'il soit au même niveau de la câle.		La Câle, el boulon de la Câle
------------	--	--	--------------------------------------



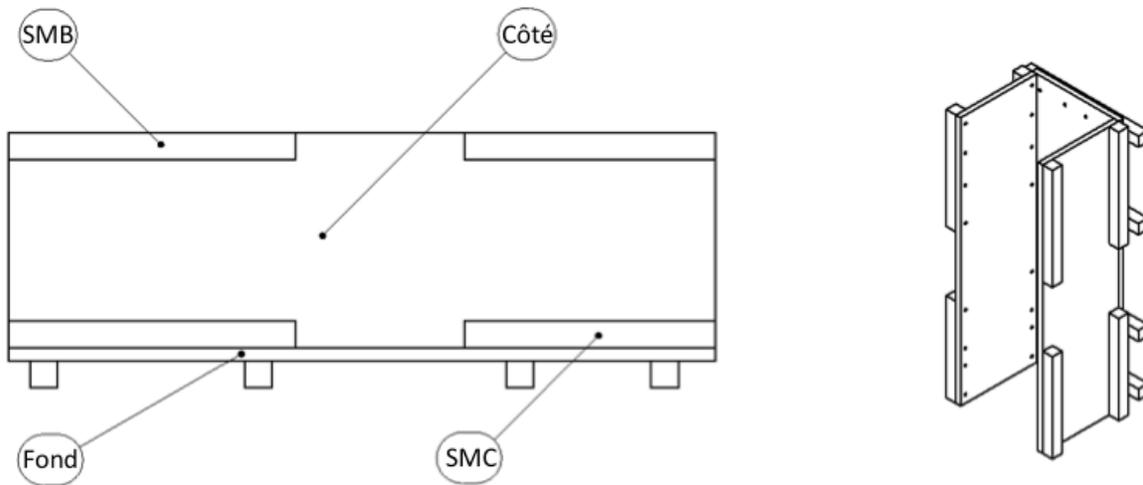
IM2	Continuer avec la câle. Ajouter un écrou au Boulon de la Câle comme indiqué. NE PAS SERRER COMPLETEMENT! Le Boulon de la Câle est le Boulon de Carrosserie.		La Câle, el boulon de la Câle, una écrou
------------	--	--	---



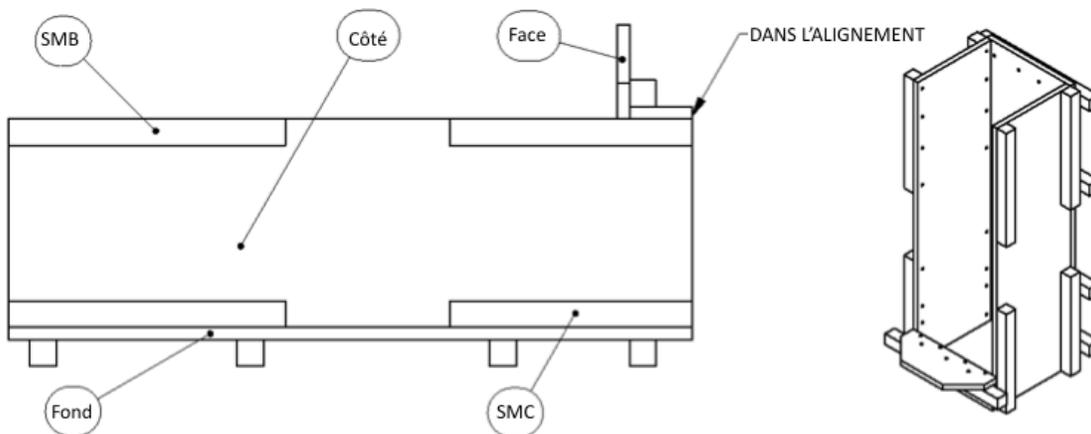
IM3	Commencer par placer le fond (Partie B) FACE CACHEE comme indiqué			Fond
-----	---	--	--	------



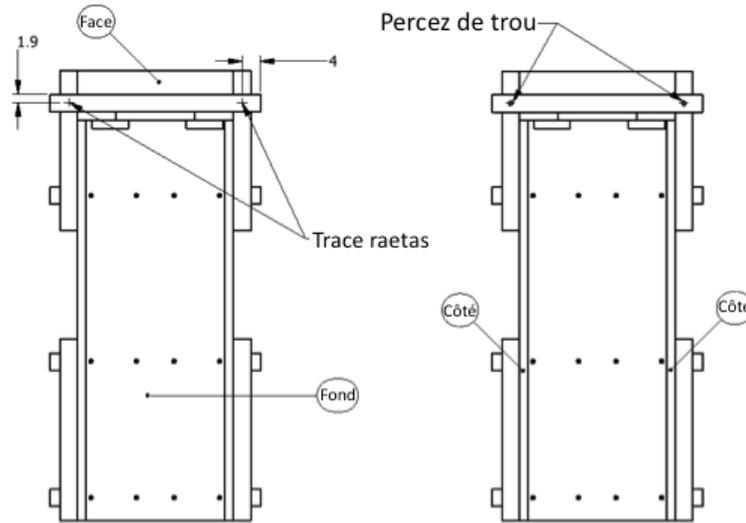
IM4	Placer les côtés (Partie C & Partie D) en haut du Fond comme indiqué			Côtés, Fond
-----	--	--	--	-------------



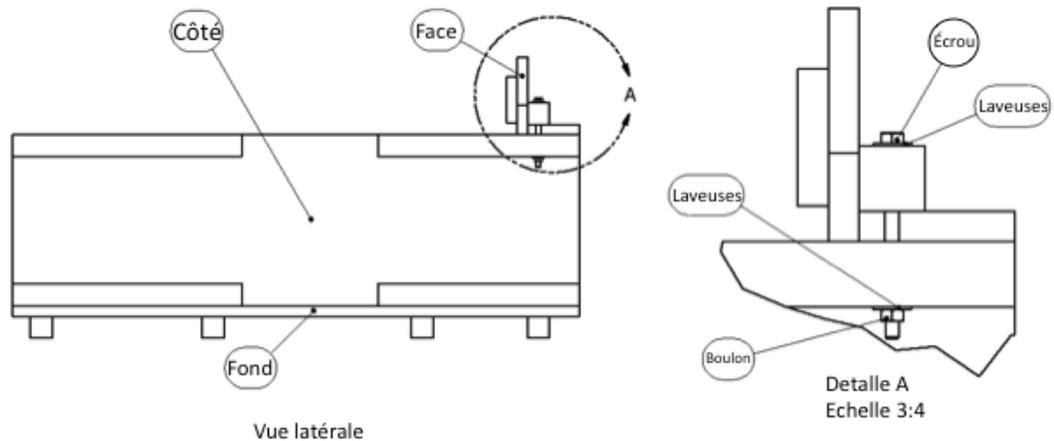
IM5	Placer la première pièce de Face (Partie R) en haut des Côtés comme indiqué. Ensuite, aligner la Face au même niveau des Côtés comme indiqué			Fond, Côtés, Face, pointe, base
-----	--	--	--	---------------------------------



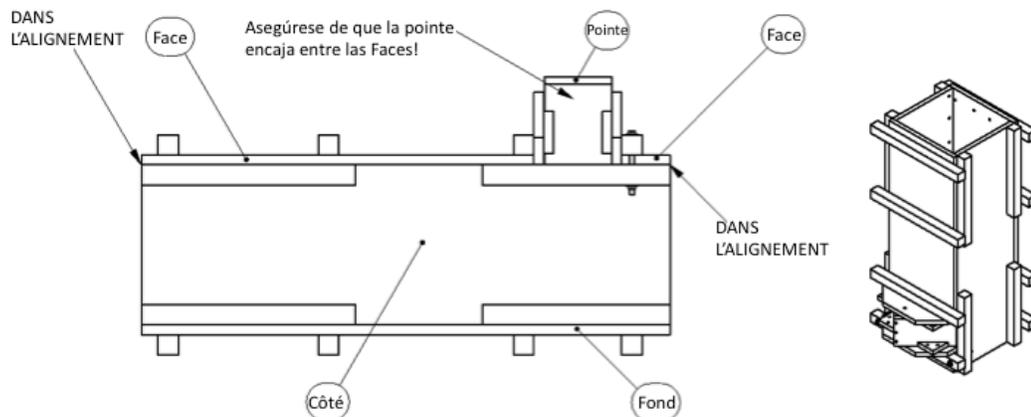
IM6	Une fois alignés, mettre les deux points suivants. Puis percer des trous en haut des points comme indiqué. S'assurer que le trou passe par les deux supports	1.9 , 4	↓, → & ↓, ←	Fond, Côtés, Face,
-----	--	------------	----------------	--------------------------



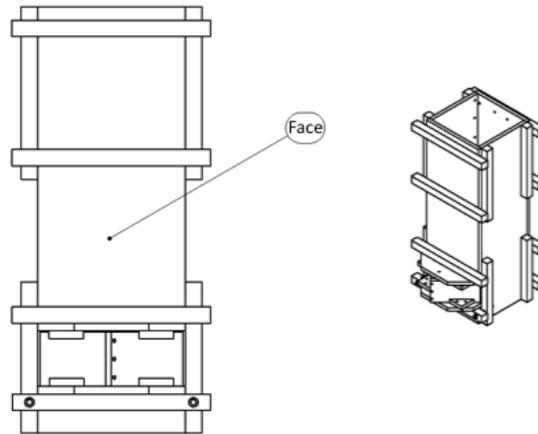
IM7	Insérer un boulon sans serrer, deux (2) rondelles, et un écrou comme indiqué. Ensuite, répétez l'insertion du boulon pour l'autre côté.			Fond, Côtés, Face,
-----	---	--	--	--------------------



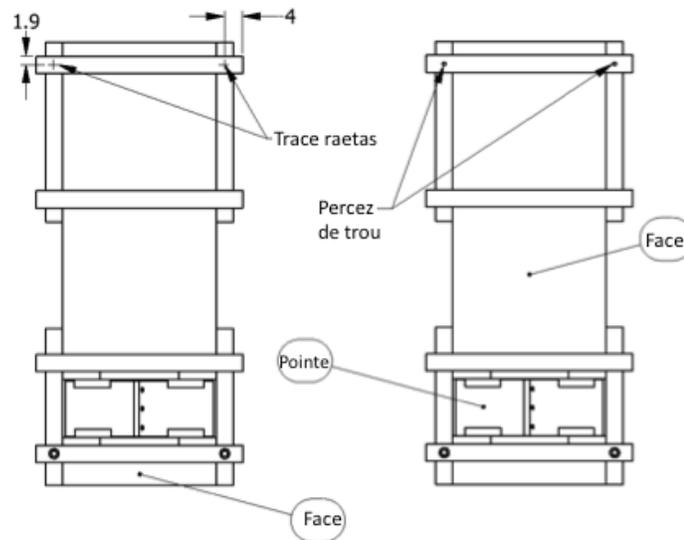
IM8	Ajouter la Pointe pour aligner les pièces de face. Ensuite, ajuster la Face au même niveau des Côtés comme indiqué. S'assurer que la pointe est ajustée entre les faces!			Fond, Côtés, Face, Pointe
-----	--	--	--	------------------------------



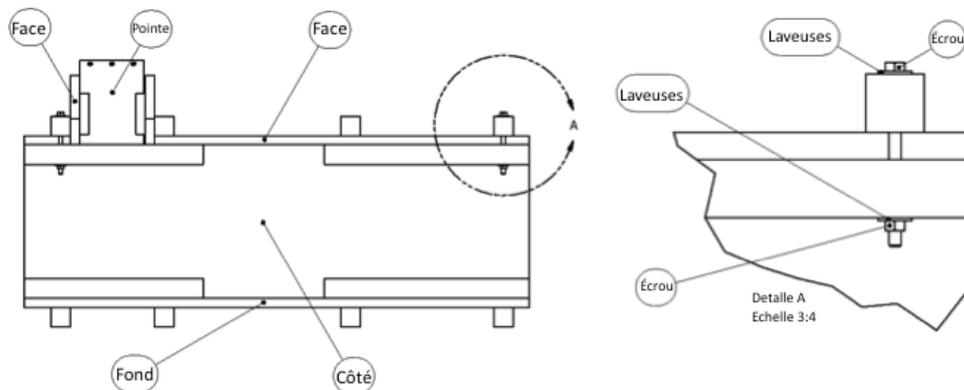
IM9	Orienter la Coque comme indiqué et rester dessus en regardant vers le bas.			Fond, Côtés, Face, Pointe
-----	--	--	--	---------------------------



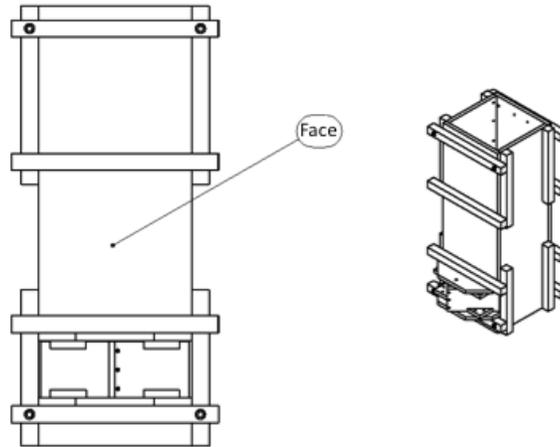
IM10	Une fois alignés, mettre les deux points suivants. Puis percer des trous en haut des points comme indiqué. S'assurer que le trou passe par les deux supports	1.9, 4	↓, → & ↓, ←	Fond, Côtés, Face, Pointe
------	--	--------	-------------	---------------------------



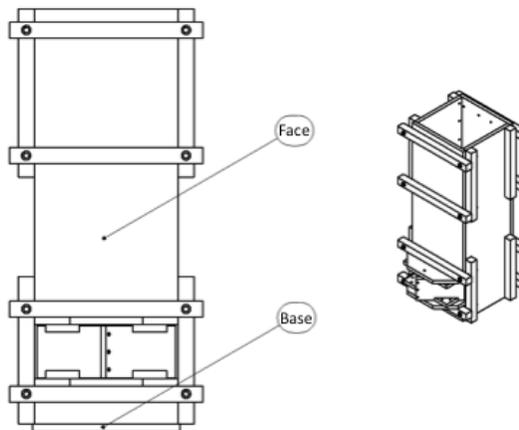
IM11	Insérer un boulon sans serrer, deux (2) rondelles, et un écrou comme indiqué. Ensuite, répétez l'insertion du boulon pour l'autre côté.		Fond, Côtés, Face, Pointe
------	---	--	---------------------------



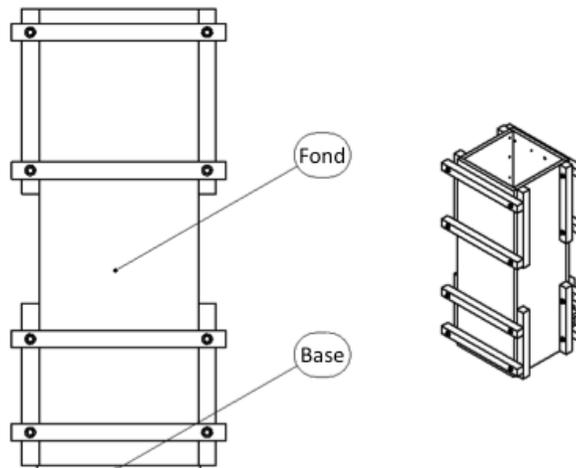
IM12	Orienter la Coque comme indiqué et rester dessus en regardant vers le bas.		Fond, Côtés, Faces, Pointe
------	--	--	----------------------------



IM13	Répéter les Etapes HI 9 - 11 pour les deux boulons restants. Une fois fini, placer la Base sur le sol et placer la coque extérieure en haut.		Base, Fond, Côtés, Faces, Pointe
------	--	--	----------------------------------



IM14	Une fois que les composants sont alignés, en répétant les étapes HI pour insérer les boulons sur le Fond. Insérer les boulons comme indiqué. Commencer par le bas en premier. Puis le haut, en faisant les deux derniers du milieu.		Base, Fond, Côtés, Faces, Pointe
------	---	--	----------------------------------



REMARQUE: CECI COMPLETE LA SECTION D'INSTALLATION DU MATERIEL.

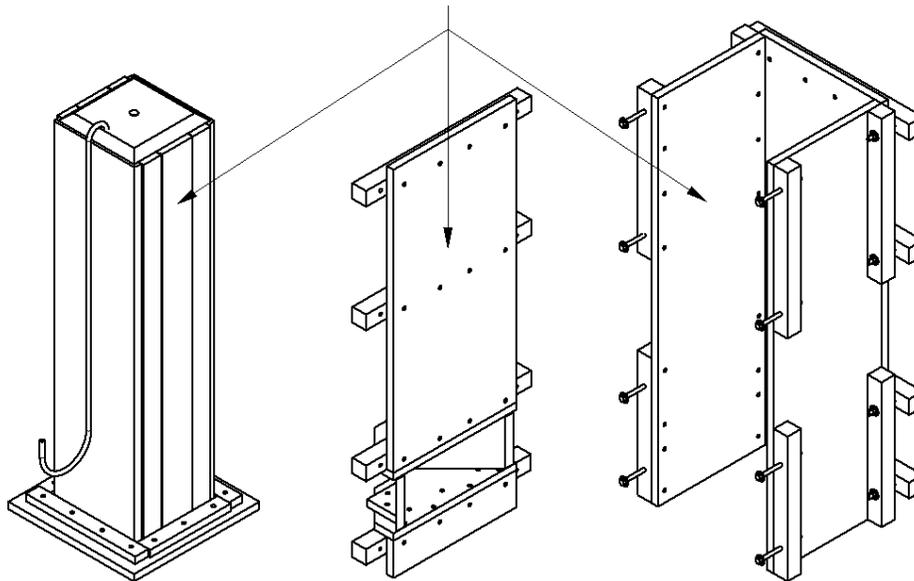
SECTION X: Entretien & Maintenance(EM)

Cette section contient des renseignements sur l'entretien et la maintenance du moule en bois. Il est important que cette section soit examinée avant de commencer à assembler le moule pour la première utilisation. Le moule en bois doit être correctement maintenu pour assurer les meilleurs résultats. A défaut d'entretenir correctement le moule, cela peut entraîner des dommages au moule et/ou des formes ratées.

Le moule en bois n'a pas besoin d'être complètement démonté pour le nettoyage. Les trois faces arrières (les Parties B, C & D de la Coque) peuvent rester ensemble et être nettoyées comme étant une seule pièce. Quand une quantité importante de béton s'accumule entre les bords et la face arrière, les pièces peuvent être séparées et nettoyées. Cela peut se produire environ tous les trois à cinq moulages.

EM0	Si c'est la première fois en utilisant le moule en bois, passez à l'étape CM2. Une fois que le moule est construit, examiner toutes les étapes de cette section.	Tous les composants
EM1	Nettoyer et enlever le béton séché des surfaces qui entrent en contact avec le béton humide entre CHAQUE UTILISATION.	Tous les composants
EM2	En utilisant une huile comestible (maïs, légumes, etc.) revêtir les surfaces qui entrent en contact avec le béton humide entre CHAQUE UTILISATION	Tous les composants

Nettoyer et Graisser les surfaces



SECTION XI: Construction Complète (CC)

La "**Coque extérieure**" est une nomination pour toutes les parties qui constituent l'extérieur du moule: **A** (avec **T** attachée), **B**, **C**, **D**, et **R** (avec **S** attachée) avec le matériau de support fixée et le matériel.

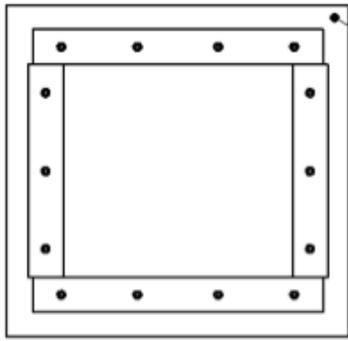
Le "**Noyau Interne**" est une nomination pour toutes les pièces qui constituent l'intérieur du moule: **E**, **F**, **G**, **H**, **I**, **J**, **K**, **L**, **M**, **N**, **Y1**, **Y2**, **Y3**, & **Y4**.

La "**Pointe**" est les Parties: **U** & **V**. La "**Base**" est les Parties: **Q**, **W1**, **W2**, **X1**, & **X2**.

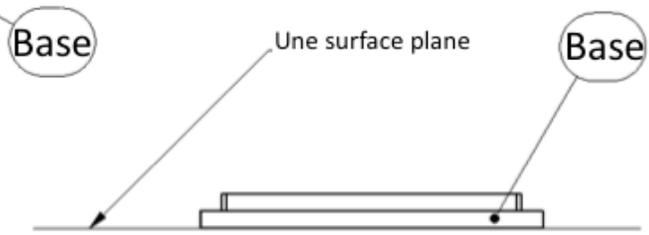
La "**Câle**" est composée de la Partie **O**, et les Onglets **Z1**, **Z2**, **Z3**, & **Z4**.

CC0	Rassembler tous les composants du moule en bois pour assemblage.	Tous les composants
------------	---	----------------------------

CC1	Placez la base vers le bas sur une surface plane.		Base
-----	---	--	------

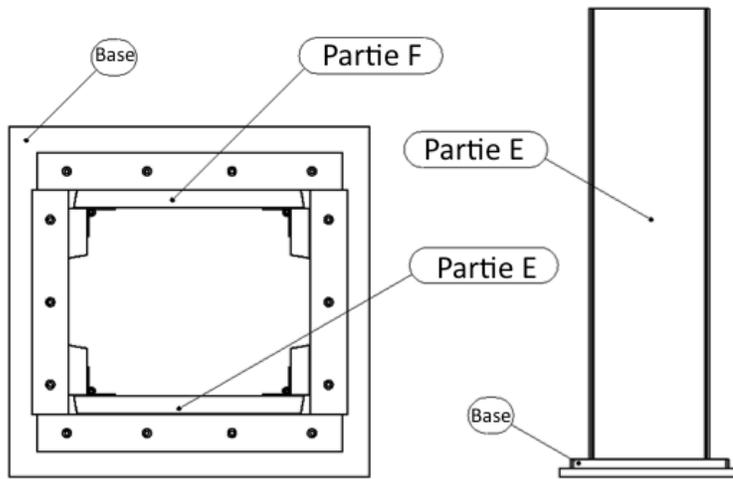


Vue de haut



Vue de face

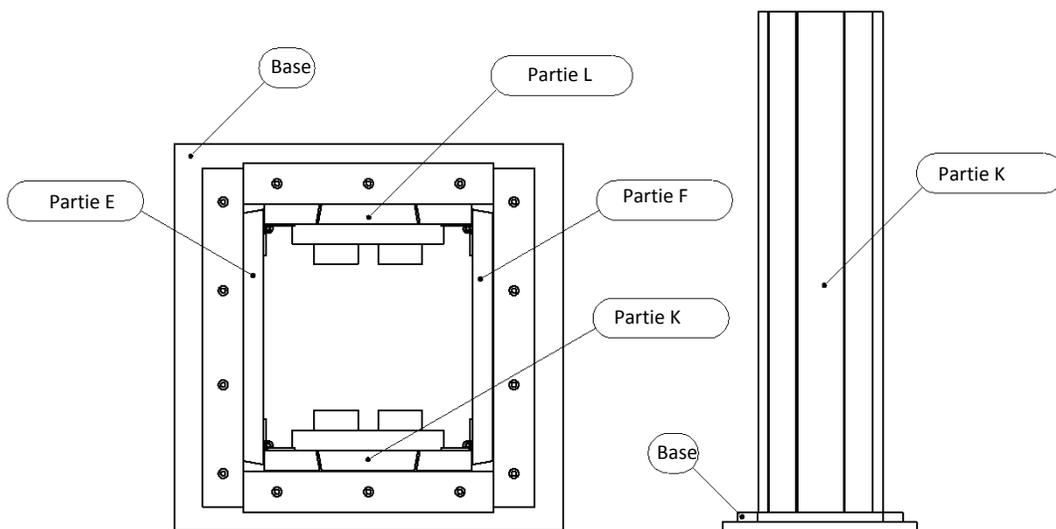
CC2	Placer les Parties de charnière E & F sur la base comme indiqué.		Base, Parties E & F
-----	--	--	---------------------



Vue de haut

Vue de face

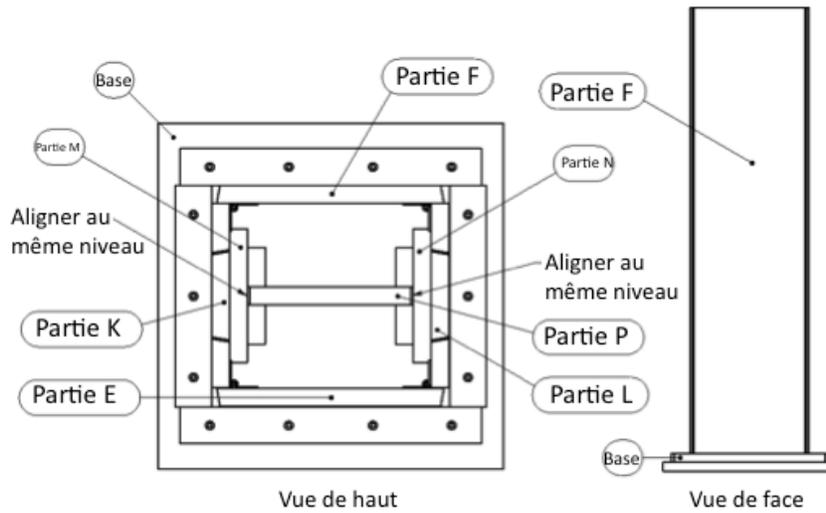
CC3	Placer les Parties de support M & N sur la base comme indiqué.		Base, Parties E & F, Parties K&L
-----	--	--	----------------------------------



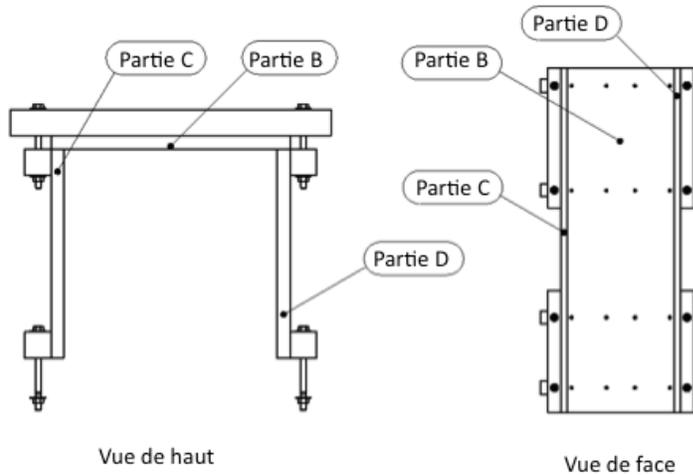
Vue de Haut

Vue latérale

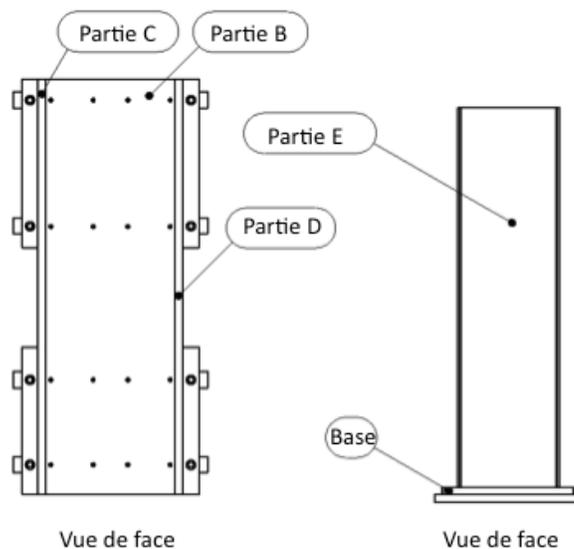
CC4	Insérer le Bord de la Dague au même niveau des Parties M & N.		Base, Parties E&F, Parties K&L, Le Bord de la Dague
-----	---	--	---



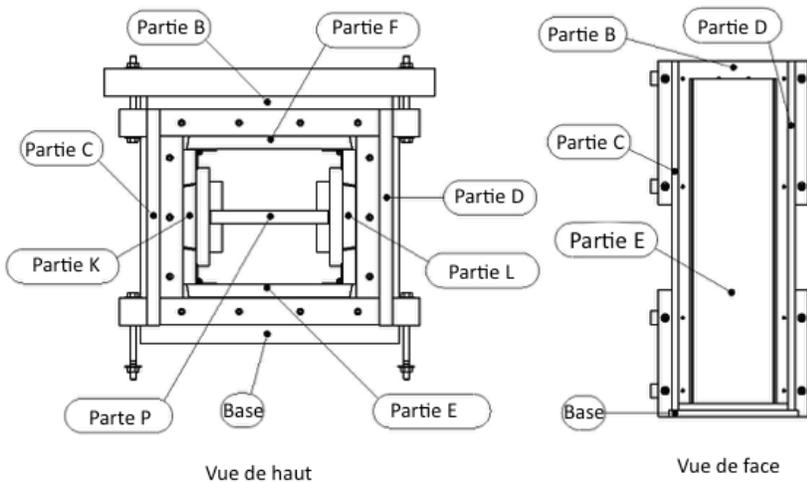
CC5	S'il n'est pas encore rassemblé, créer la Coque Extérieure comme indiqué. Laisser les écrous un peu deserré, ça rendra l'assemblage plus facile.		Parties B, C & D de la Coque extérieure
-----	--	--	---



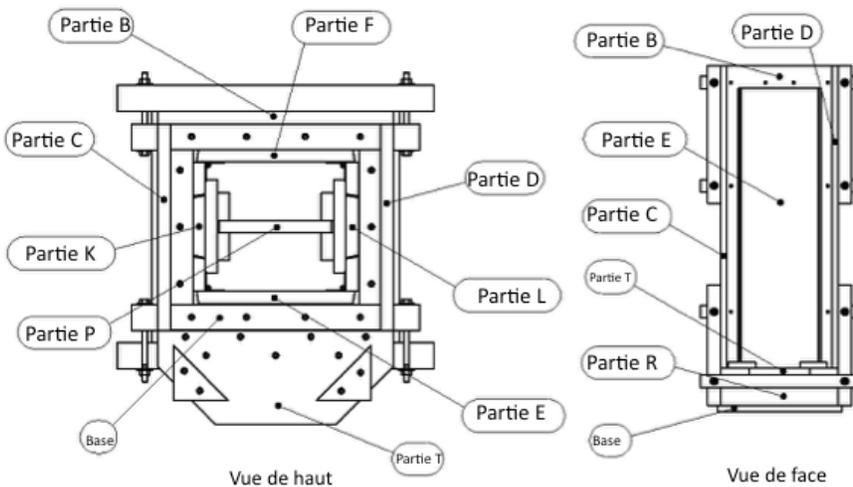
CC6	Si pas déjà huilé, préparer ces composants avec de l'huile.		Base, Coque extérieure, Noyau Interne
-----	---	--	---------------------------------------



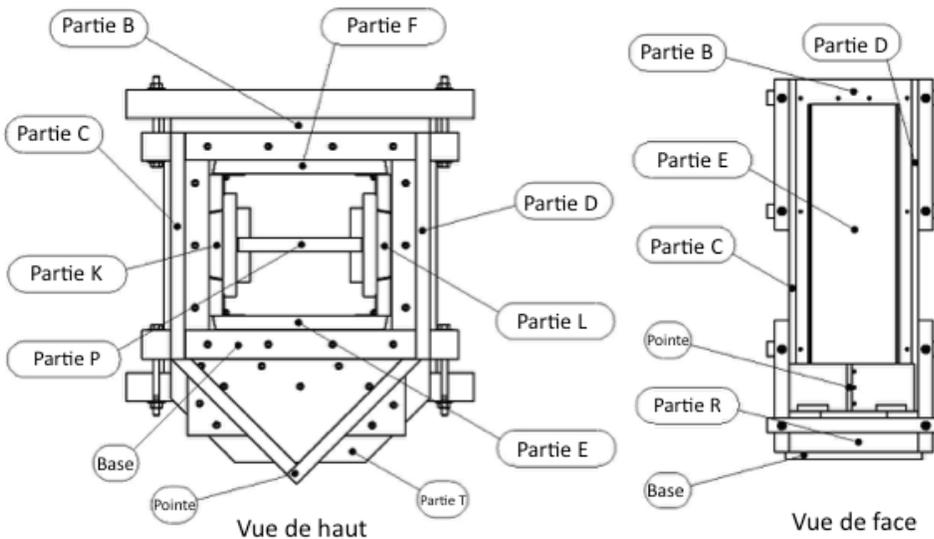
CC7	Placer la Coque Extérieure en haut de la Base comme indiqué.		Base, Coque extérieure, Noyau Interne
-----	--	--	---------------------------------------



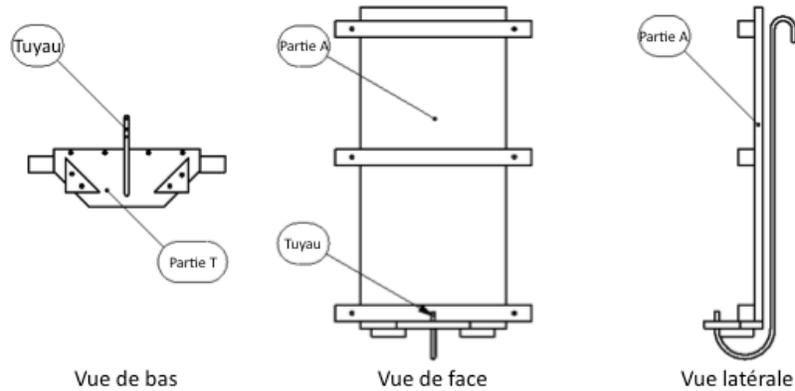
CC8	Placer la partie R de la Coque et installer le matériel sans serrer.		Base, Coque extérieure, Noyau Interne
-----	--	--	---------------------------------------



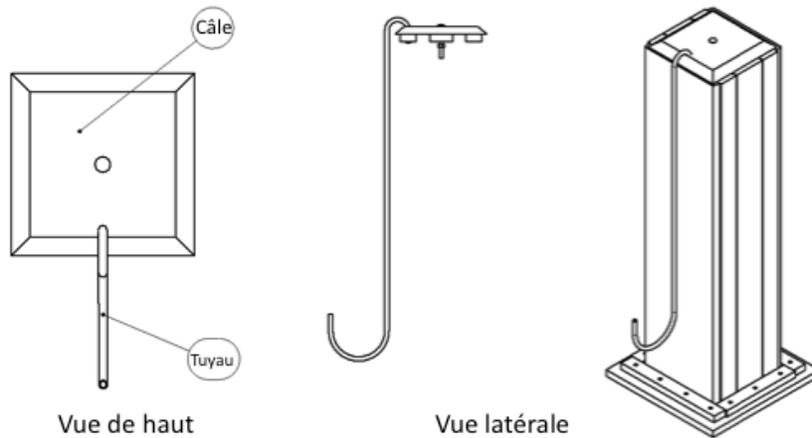
CC9	Placer les Parties U & V de la Pointe en haut de la Partie T.		Base, Coque extérieure, Noyau Interne, Pointe
-----	---	--	---



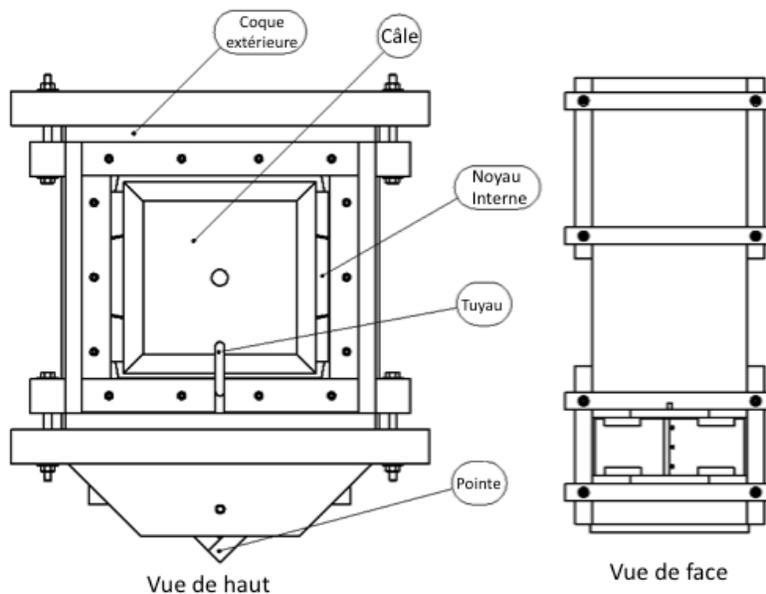
CC10	Préparer la Partie T (attachée à la Partie A de la Coque) avec le Tuyau.		Partie A/T de la Coque extérieure, Tuyau
------	--	--	--



CC11	Préparer la Câle (avec onglets attachés) avec le Tuyau.		Câle, Tuyau
------	---	--	-------------



CC12	Placer la Partie A de la Coque sur le reste de la Coque. Placer la Câle en haut du Noyau Interne. Centrer le Tuyau entre les parois. Serrer les écrous jusqu'à ce qu'aucun des spectacles de lumière.		Base, Coque extérieure, Noyau Interne
------	---	--	---------------------------------------



CECI COMPLETE L'ASSEMBLAGE DU MOULE EN BOIS. LE MOULE EST MAINTENANT PRÊT A METTRE LE FILTRE.
SECTION XI: Construction Complète (CC) | 58

Fabrique de Béton

Outils et Matériaux



Truelle



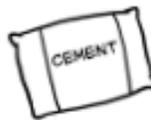
Barre en métal ou en bois



Pelle



Maillet en caoutchouc ou en bois



Ciment



Sable de construction (<1 mm)



Petit gravier (1-6 mm)



Masque anti-poussière ou foulard



Gants



Chaussures



Seaux pour mesurer



Eau (7-10 L / 2.5 gallons)



Bâche ou feuille de plastique



Gros gravier (6-12 mm)



1. Mesurez le ciment, le sable et le gravier avec un seau et faites-en un tas. Vous devez connaître la contenance de chaque seau. N'utilisez pas de pelle pour mesurer, car vous ne savez pas quel volume contient une pleine pelle.



Pour 1 filtre, vous aurez besoin de :

15 L de Ciment

30 L de Sable

15 L de Gravier de 1-6mm

15 L de Gravier de 6-12mm

- Utilisez les mêmes quantités de ciment, petit gravier et gros gravier
- Utilisez deux fois plus de sable
- 12 L équivalent à environ 11 quarts de matière sèche



2. Mélangez bien les matériaux secs



3. Ajoutez les 7-10L d'eau lentement pendant que vous mélangez. Mélangez-la bien.



Le béton doit avoir l'air assez sec.



4. Testez le béton : plantez la pelle dans le tas plusieurs fois pour faire des crêtes.

- Si les crêtes sont bien visibles, le béton est prêt à servir.
- Si il n'y a pas de crête et que le béton s'effrite, il est trop sec. Ajoutez de l'eau.
- Si les crêtes disparaissent, il est trop humide. Ajoutez du ciment, du sable, du petit et du gros gravier. Prenez garde à ajouter deux fois plus de sable que de gravier.

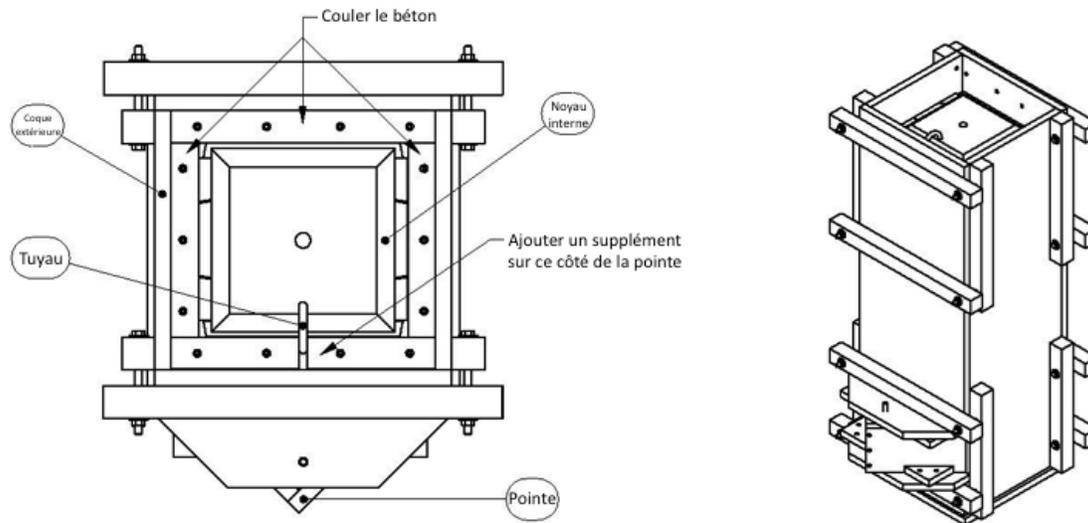
Cette image a été adaptée de l'original, qui peut être trouvé à www.cawst.org

Remplissage du Moule (RM)

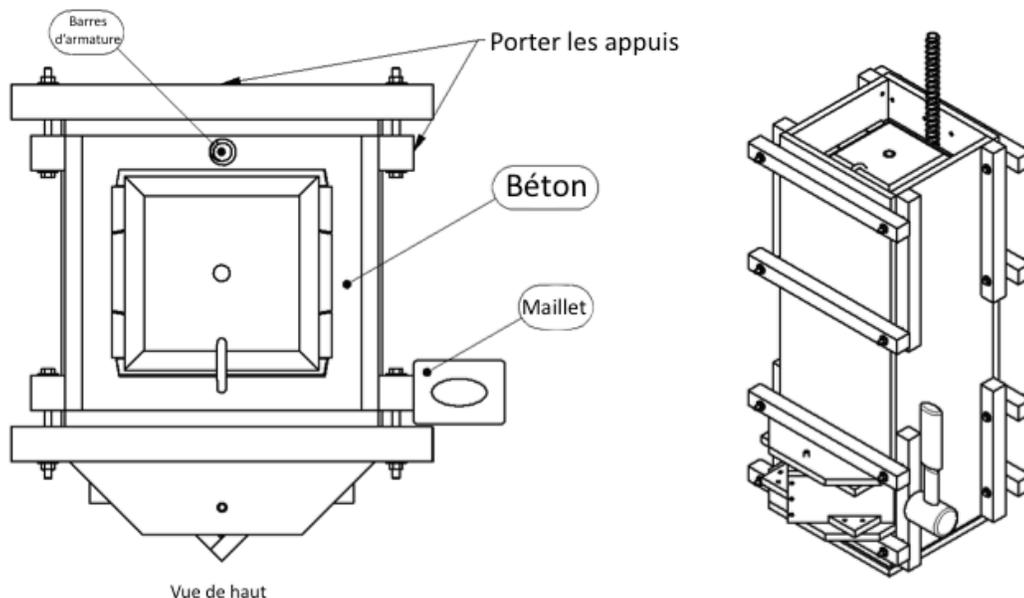
Une fois que le béton a été préparé, remplir le moule en bois avec le mélange. S'assurer que le Moule est propre et graissé!

RM0	Rassembler le Moule en Bois, le mélange de béton et les outils énumérés dans la section "Faire du béton (MC)".	Tous les composants
-----	--	---------------------

RM1	Avec une pelle de grain ou à la truelle, couler le béton dans le Moule en Bois, répartissant uniformément le mélange vers le bas de chacun des côtés. S'assurer d'ajouter un supplément à l'avant de la pointe.
-----	---

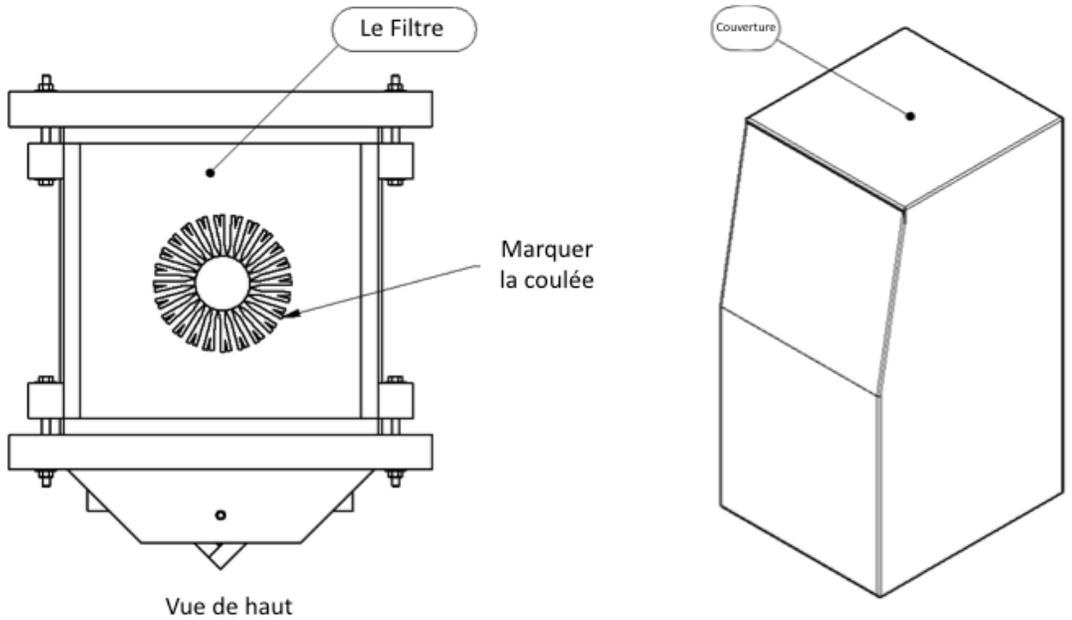


RM2	Une fois que le mélange a atteint le haut de la Pointe, tasser le moule à l'aide d'un maillet et mixer le mélange pour délivrer les poches d'air. Il est préférable de porter le Matériel d'Appui plutôt que les Faces du Moule en Bois.
-----	--



RM3	Répéter l'étape FM2 deux à trois fois plus en remplissant le Moule en Bois. Un peu de béton et/ou d'eau pourra s'échapper d'autour la pointe pendant le remplissage et le bourrage, c'est normal.
-----	---

RM4	<p>Une fois que le moule est plein, (si désiré) marquer la coulée. Ensuite, couvrir la coulée pendant plusieurs heures. Le temps de durcissement varie en fonction des facteurs environnementaux et est expliqué plus en détail dans l'Annexe.</p>
-----	--

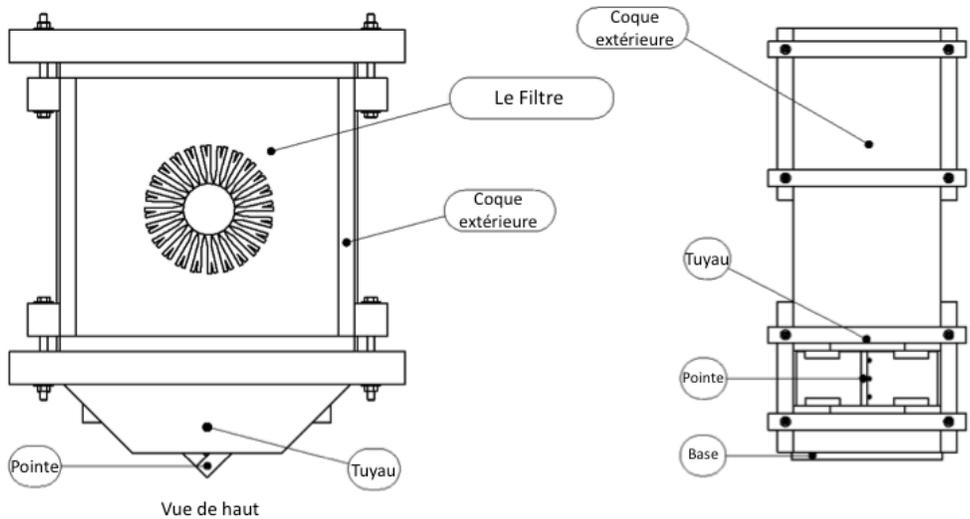


ESTO COMPLETA EL RELLENO DEL MOLDE DE MADERA. EL MOLDE ESTÁ LISTO PARA SER VACIADO

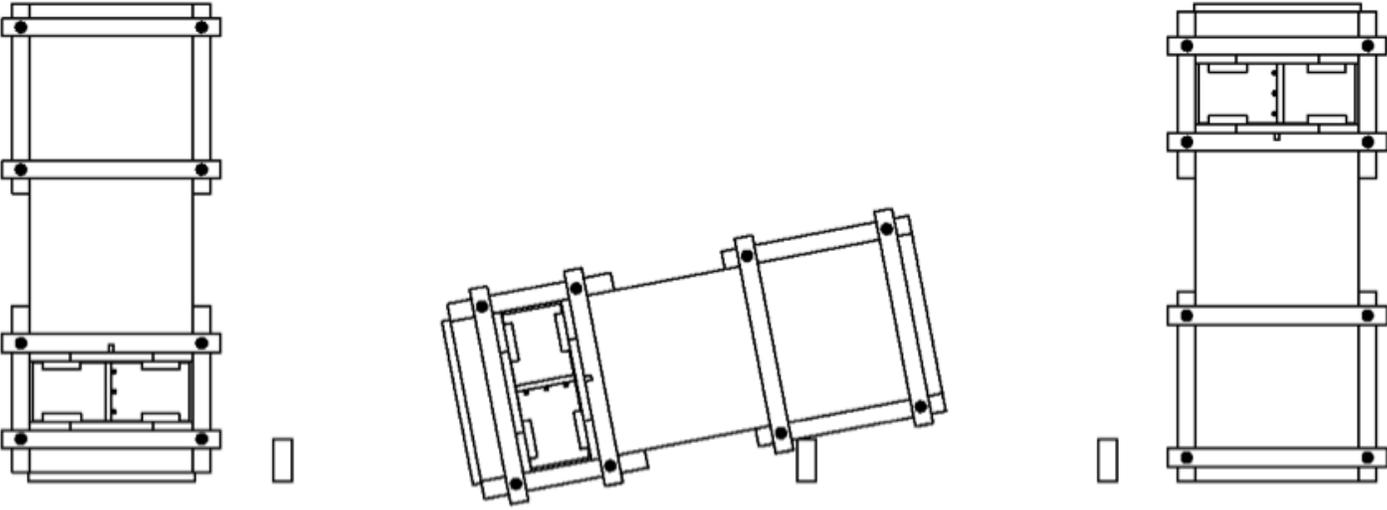
Démoulage (DM)

Le filtre continuera à se renforcer pendant environ une semaine. Lors de l'enlèvement, le filtre sera trop faible et peut encore être facilement endommagé. PRUDENCE LORS DE L'ENLEVEMENT DU MOULE EN BOIS.

DM0	<p>Retirer tout revêtement du moule et dégager un espace pour démouler</p>	
-----	--	--

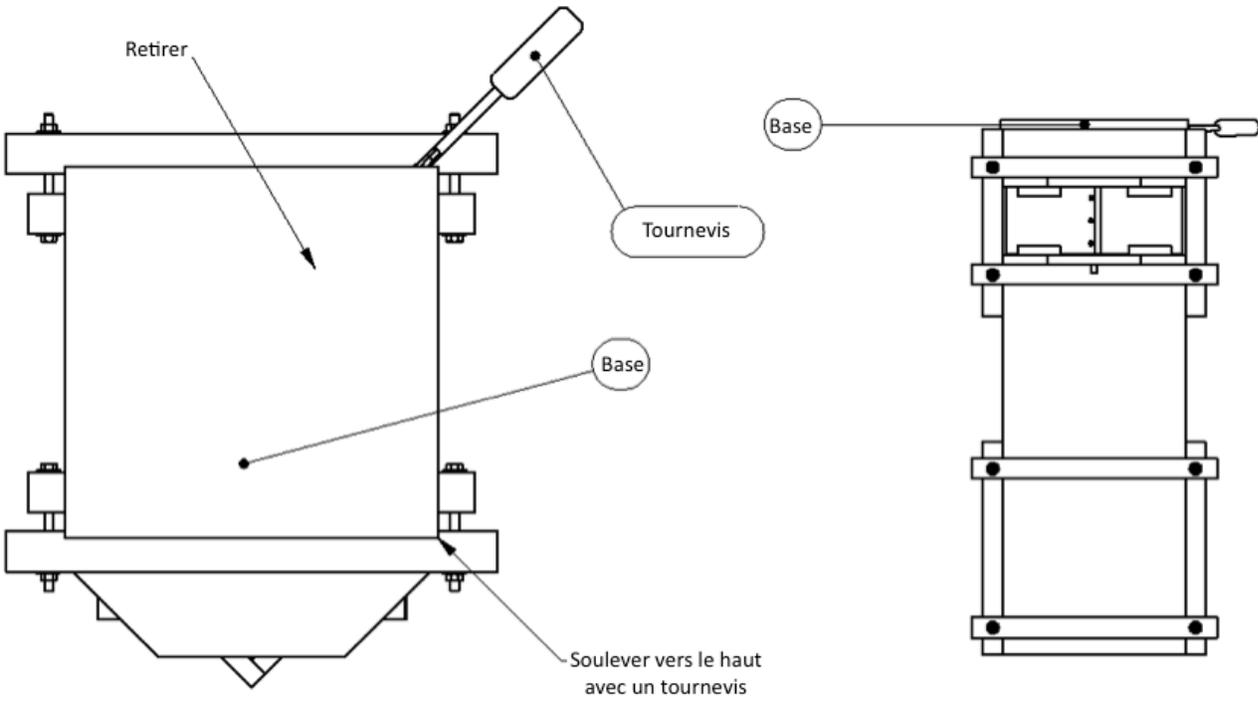


DM1	Retourner le moule de sorte qu'il soit normal. Utiliser un morceau de bois comme un support en retournant.	
-----	--	--



Vue de face

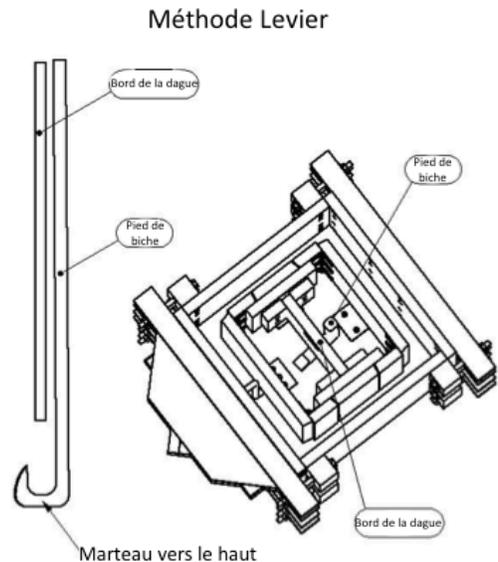
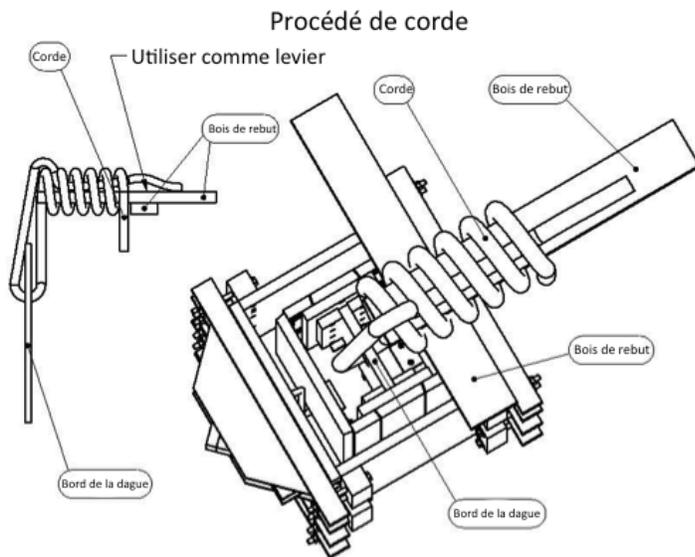
DM2	Retirer la Base. Utiliser un tournevis pour soulever la Base vers le haut aide.	Base
-----	---	------



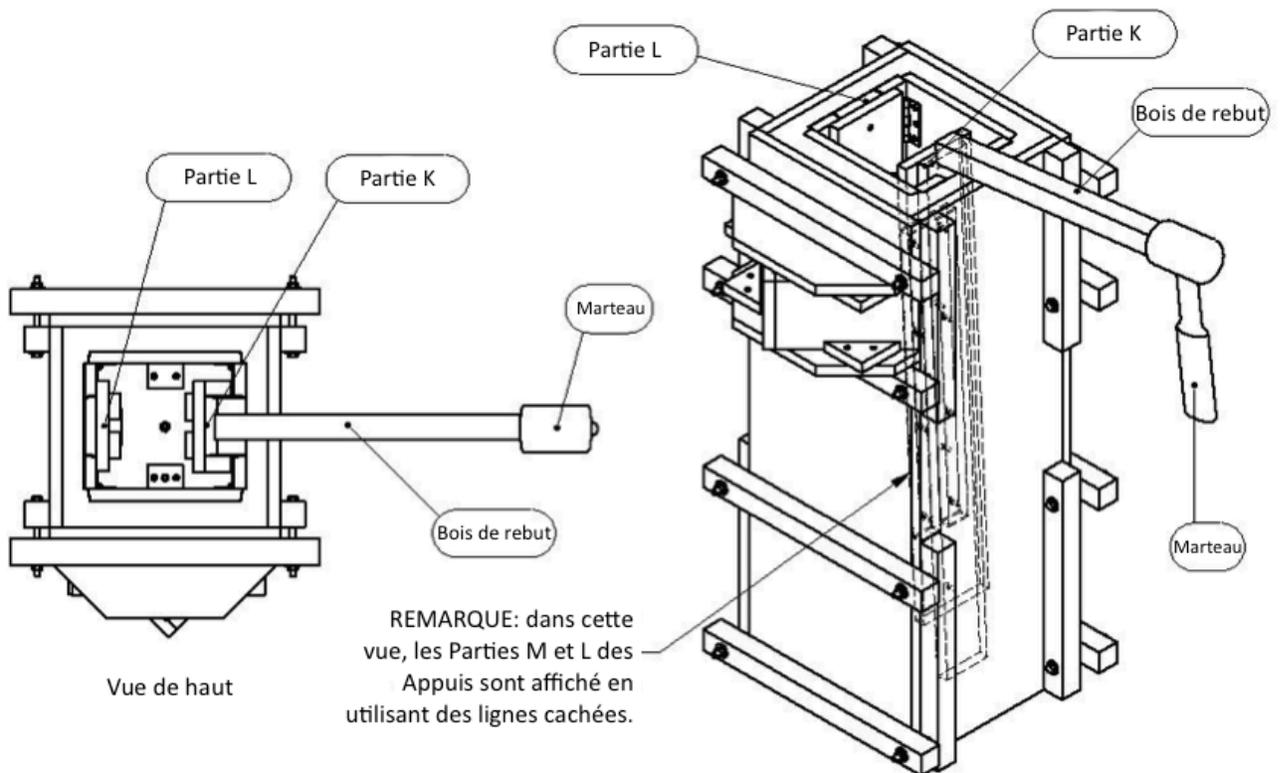
Vue de haut

Vue de face

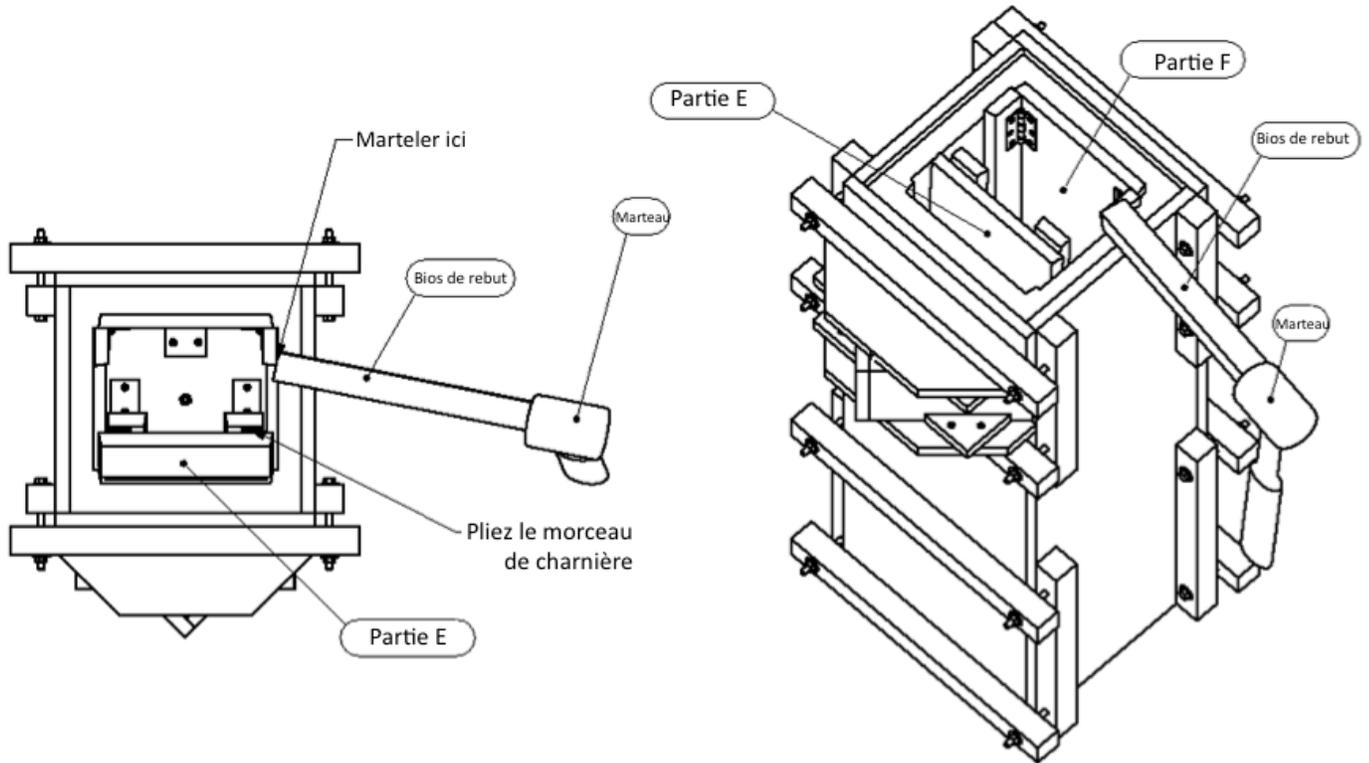
DM3	Utiliser un morceau de bois de charpente et une corde pour créer un levier pour enlever le Bord de la Dague. Sinon, utiliser un pied de biche pour porter le fond du Bord de la dague vers le haut.	Le Bord de la Dague
-----	--	----------------------------



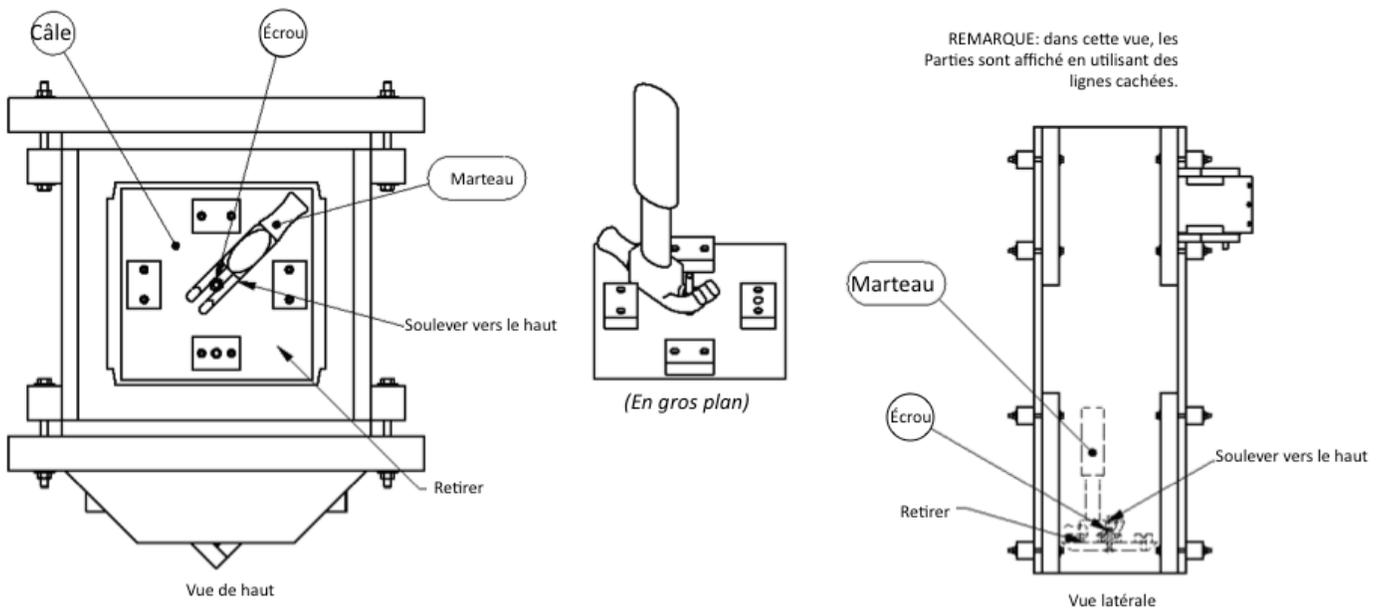
DM4	Retirer les Parties K et L des Appuis en faisant tomber les Parties l'une envers les autres. Un marteau et un morceau de bois peuvent être utilisés pour porter les Appuis (appuis articulés).	Parties K et L
-----	---	-----------------------



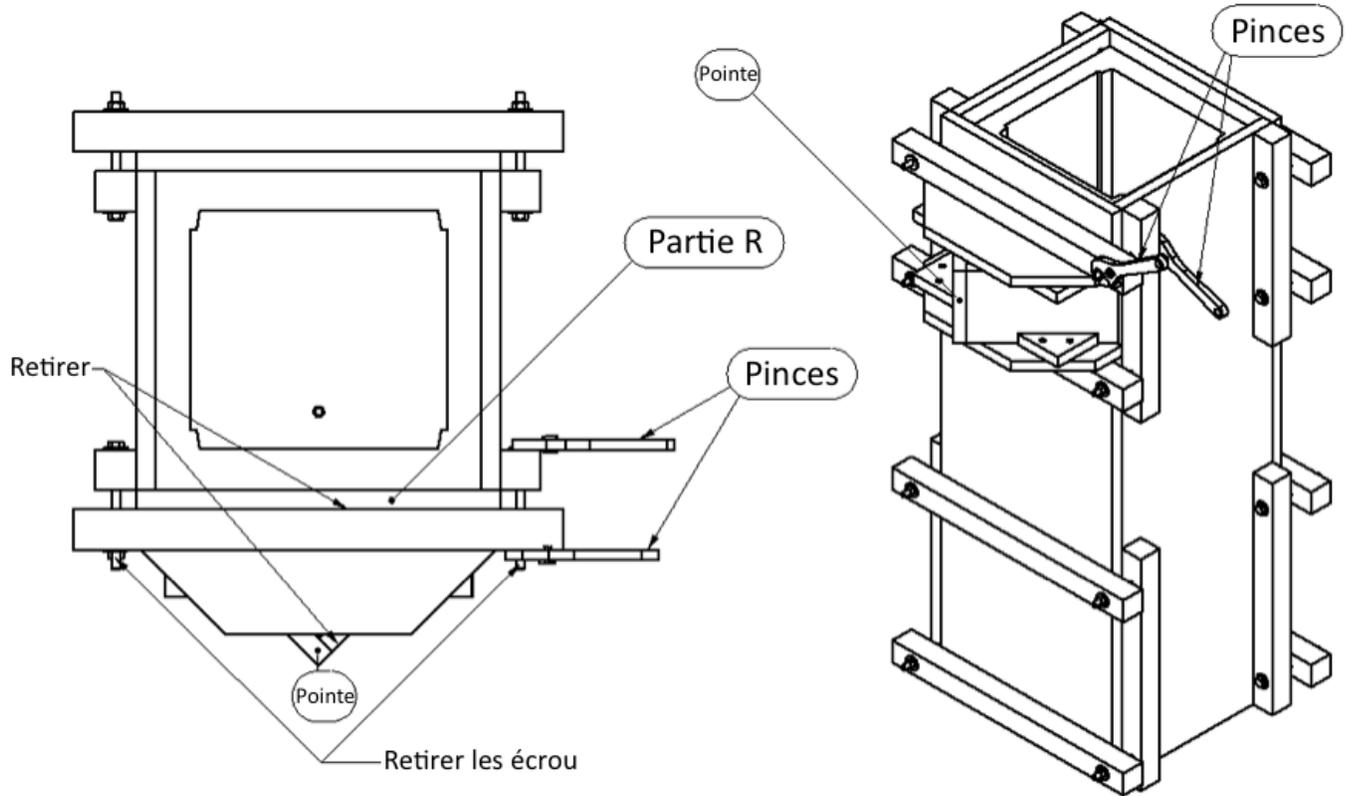
DM5	Retirer les Parties Articulées E et F en faisant tomber les appuis articulés vers l'intérieur. Un marteau ou un bois de rebut peuvent être utilisés pour porter les appuis.	Charnière Parts E & F
-----	---	-----------------------



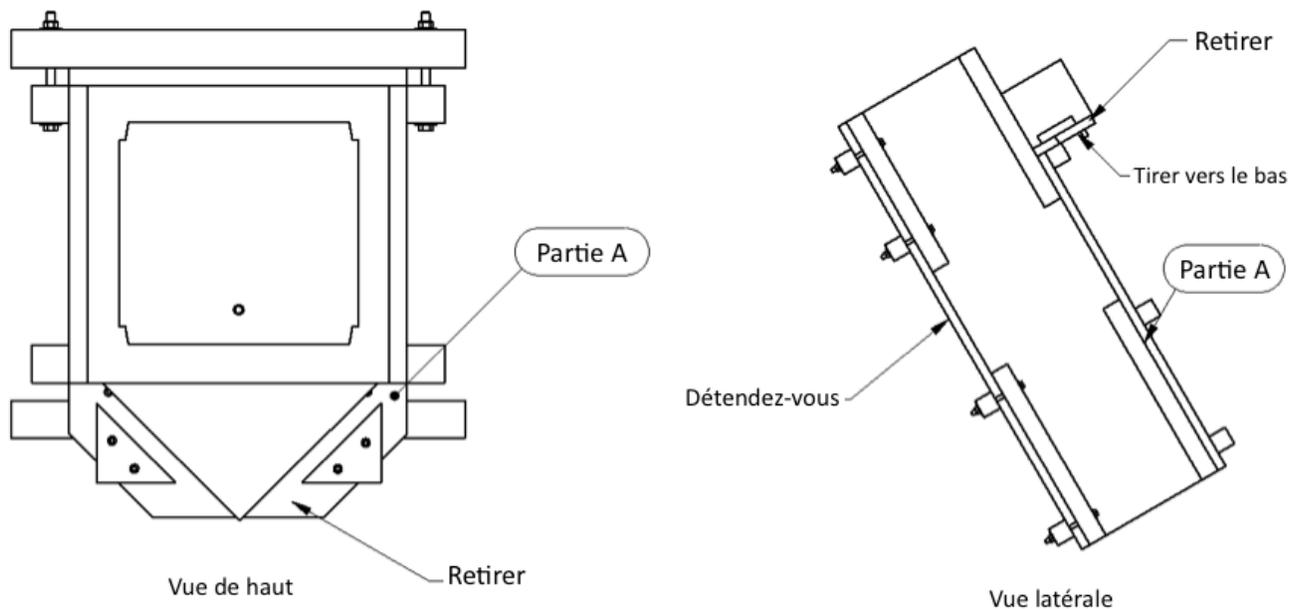
DM6	Retirer la câle du bas du noyau. La griffe d'un marteau fonctionne comme un levier pour l'écrou pour soulever la câle vers le haut et hors du noyau.	Câle
-----	--	------



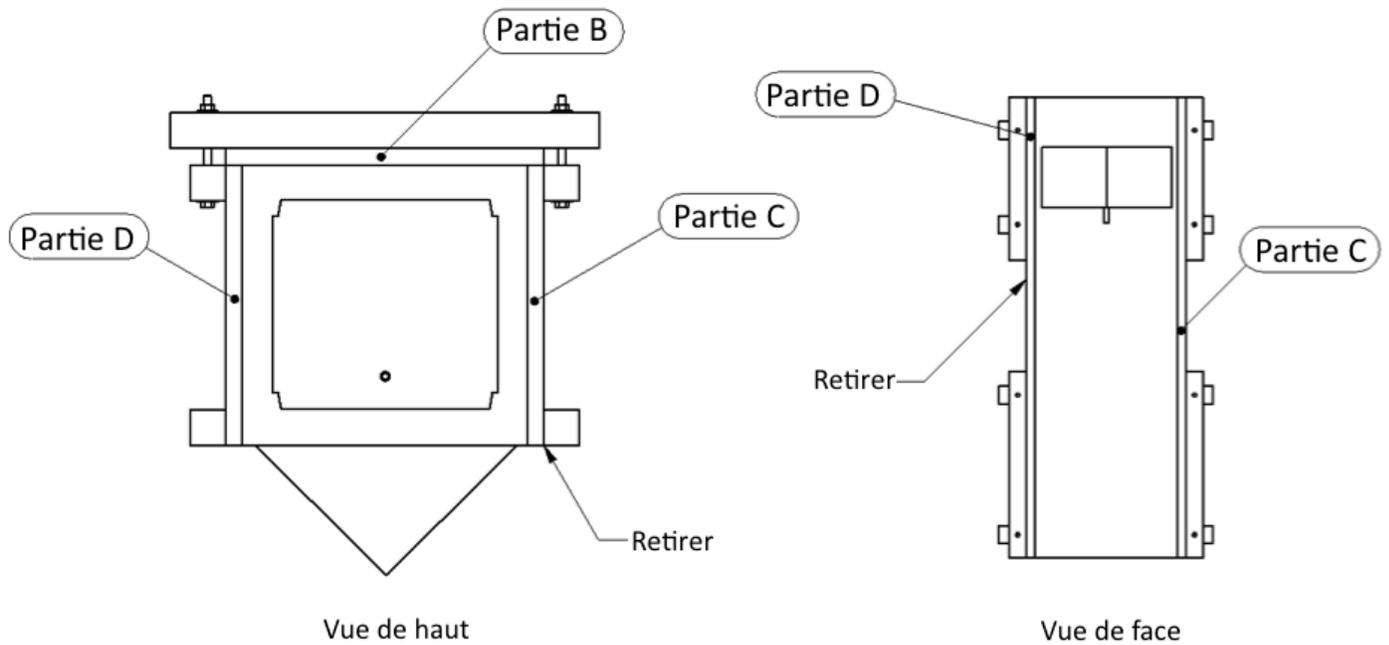
DM7	Retirer la Partie R de la Coque Extérieure et les Parties de la Pointe. Si le pointe colle, soulever la délicatement à la main. NE PAS UTILISER D'OUTIL POUR RETIRER LA POINTE!	Partie R de la Coque extérieure, Pointe
-----	---	---



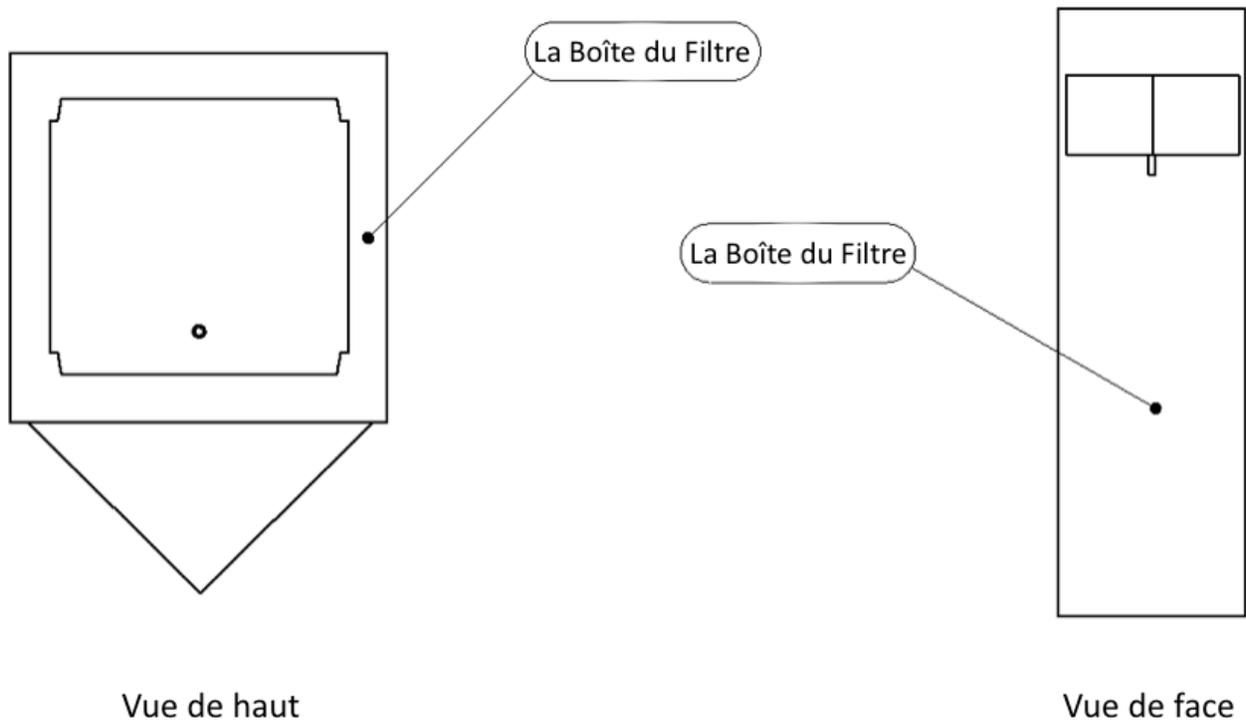
DM8	Retirer la partie A de la Coque Extérieure en retirant le matériel et puis délicatement appuyer sur le Filtre Biosable / Moule en Bois vers arrière comme indiqué, tout en tirant vers le bas sur la partie A de la Coque.	Partie A de la Coque extérieure
-----	--	---------------------------------



DM9	Retirer les parties BCD de la Coque Extérieure en tirant délicatement vers l'extérieur sur les côtés du moule en bois du Filtre Biosable. Desserrer les écrous si le collage se produit.	Parties B,C,D de la Coque extérieure
-----	--	--------------------------------------

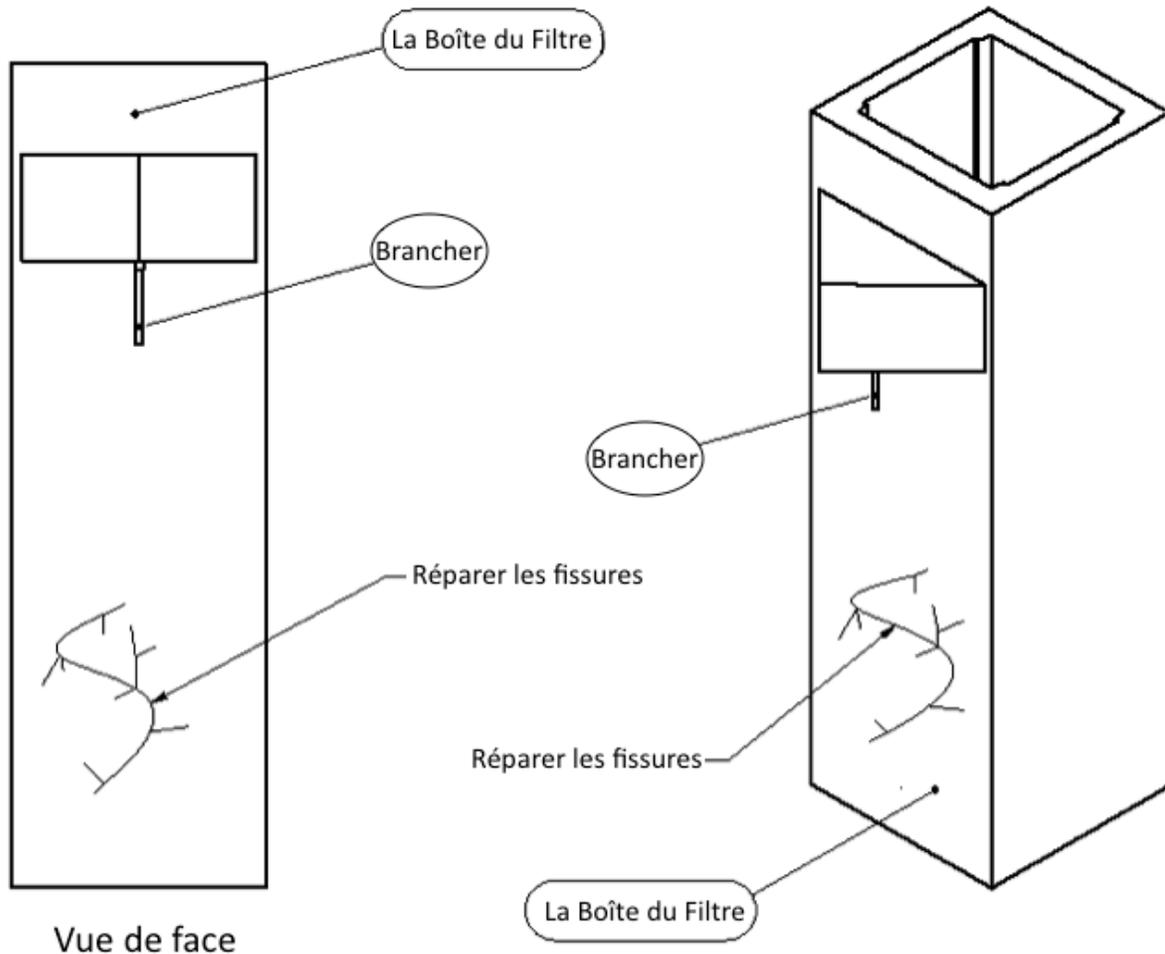


DM10	FELICITATIONS! Le Filtre Biosable est maintenant complet.	
------	--	--



Après Maintenance (AC)

AC0	Avant que le Filtre Biosable ne puisse être assemblé pour utilisation, il faut d'abord qu'il soit entretenu. Ce processus permettra de renforcer le béton. Un minimum de sept jours est recommandé. Le Filtre Biosable devrait être couvert pendant l'entretien.
AC1	Brancher le tube de sortie. Ensuite, remplir le moule jusqu'en haut avec de l'eau. Vous pouvez vérifier le taux de flux du Filtre Biosable. Il devrait être 1 litre par minute (33,8 US once liquide par minute). Remplir toute eau perdue. Inspecter également le corps du Filtre Biosable pour fissures, perçures, ou fuite. Pour obtenir des instructions de réparation veuillez voir l'Annexe.



AC2	Après que le Filtre Biosable ne soit durci, il doit être lavé avec du savon et rincé à l'eau avant utilisation.
-----	---

